El hogar

10 CENTAVOS
EN TODA
A REPUBLICA

DE JUNIO DE 1944
Año XL

CIA. MECA

Rêve fleuri

ANJOU

Es todo aristocracia, todo distinción. Un perfume soñado y corporizado, para un ideal superior de mujer.

EXTRACTO - LOCION - COLONIA - LAPIZ - POLVO - COLORETE

MODELO de TARDE

***MARCELLE** se complace en ofrecer a las amigas de **ANJOU**, esta originalísima creación.*

Tailleur para vestir, de línea muy moderna, en color ciclamen. El saco es de mangas ranglan, muy amplias, y lleva en el corsage aplicación de astrakan, detalle que se repite en la parte baja, abrochando con hebilla de strass. Cartera de la misma piel con cordón de seda. Guantes verdes y sombrero de angora cepillada, del mismo color.

Marcelle

UNICOS DISTRIBUIDORES: SAENZ, BRIONES Y CIA. - Matheu 2051 - Buenos Aires

EN MONTEVIDEO: Droguería SURRACO S. Ltda. Teléfono 8-95-81

Opiniones

UN DEBER ARGENTINO

Por EUGENIA DE ORO DE NUÑEZ

ESTOY en Córdoba. En esta Córdoba cuyos cielos son una paleta de desorbitado colorido. En esta Córdoba de cedros tan altos y tan frescos, que tienen el poder de aprisionar y alargar el morado azul de los tramontos... Recorro esta vez como otras muchas esta tierra de campanarios colgados en las nubes... Pocas personas en este otoño que insiste en mostrarse terco se atrevieron a llegar hasta la sierra. Sin embargo, aquí al frío se lo ve vestido de etiqueta. Es atildado, caballeresco, galante. Parece que lleva guantes, para que las manos demasiado frías de altura no estremezcan la piel. Y es que el sol es aquí siempre un gigante derrochador. Tiene tantas onzas en sus faltriqueras, que se explica uno que las vaya arrojando con generosidad real por los montes y los espinos. En tal abundancia, que a mediodía, al amanecer o al poniente, el más mísero pedernal finge ser oro. ¡Gracias, sol de Córdoba!

Oí en cierta ocasión, en una aromática plaza pueblerina, hablar a un funcionario, un militar, un sacerdote y un niño sobre el acontecimiento que ese día, 25 de Mayo, significa para la patria.

En el centro de la plaza, en la cumbre de un mástil, gallardeaba la bandera..., "ese emblema de benignidad y de heroísmo que tiñó de biceleste y blanco todos los rincones circunvecinos ensombrecidos por la tiranía, como si clavando el asta en el picacho más alto de la cordillera para toda la América nublada, hubiera salido un sol de dos colores...", según la dibujó Roldán.

A la derecha de la bandera, sobre una cureña militar, ofrecía su vaso de incontaminada esperanza el altar cristiano.

El funcionario, el militar, el sacerdote y el niño loaron con sus distintas voces — temblorosa la del funcionario, recia la del ejército, aplomada la del sacerdote, y toda dulce y trémula de emoción la del niño — a esa bandera que estaba allí erguida, morrión de estrella, mostrándonos la patria dos veces tocada por el sol...

¡Gracias, sol de la patria, que estás en la bandera y estás en los caminos! Y me alejé de la plaza con una emoción heroica dentro del alma y me fuí por los caminos llenos de sol.

La casualidad puso en mis manos un libro. Su autor: un grito de batalla, grito valiente de clarín horadador de espacios: Almafuerte. Su tema: el niño.

Leí esas páginas, mejor dicho, volví a leerlas después de mucho tiempo. Y de nuevo me acongojó su lectura. ¡El niño!

Volví a ver a aquel niño que decía con inicial elocuencia su discurso en la plaza. Me vi a mí misma levantando a mis hijos hasta la altura de aquella voz, donde la fe es una planta nueva de maravillosa promesa, para que los oídos de mis hijos apenas perceptivos vayan aprendiendo su evangelio: "¡Por la patria, hasta la última gota de la sangre!"

Pero después... Por los caminos asoleados vi otros niños que también deben saber ese evangelio. Y los vi tan pobrecitos, tan desamparados en sus carnes, tan desnutridos en sus miembros, que se borró de pronto la visión heroica para dar paso a la emoción de lástima.

El corazón argentino es generoso siempre. No hay colecta que no halle en nosotros inmediata acogida. Y sin embargo, nuestros niños esperan cada día la realidad de esa generosidad. ¡Gracias, sol de la patria, que estás en la bandera y estás en los caminos! Si el sol no fuera tan piadoso que pone su mano tibia donde la ropa falta, ¿qué sería de tantas criaturas que deben hacer largos caminos para aprender a escribir su nombre?

Evoco en este instante el cuadro de una escuelita catamarqueña prendida en la quebrada de un cerro. A un lado los niños escuchando. Al otro, los burritos esperando... Salen esas criaturas casi al amanecer del rancho, hacen por las quebradas largo y paciente camino sobre el burrito soñador y filósofo, van a la ciudad, venden su pequeña mercancía, van a la escuela y vuelven a la caída del sol... Cuando se acuesta a dormir también ese compañero luminoso que es el dador de las únicas ternuras que conocen.

Es hermoso el turismo. Es alentador ver cómo crecen las villas. Se ahita nuestro sentido estético de hacer ponderaciones y críticas, pero no es hermoso el espectáculo de la niñez sufrida que está a la vera de todo el turismo. Siempre los grandes ojos obscuros dilatados por una alimentación deficiente y un esfuerzo superior a las pequeñas fuerzas que deben resistirlo.

No hace mucho la elevada palabra del presidente de la Nación, general Farrell, solicitó la ayuda de los argentinos para nuestras provincias pobres.

Y yo pensé que — como está ocurriendo — nuestro pueblo respondería de inmediato a ese requerimiento. Y pensé en los niños de esas provincias pobres.

Nuestra religión nos obliga para con ellos. Que se encargue el ejército — la institución más noble y a quien le está confiada la salvaguardia de la patria — de distribuir ropas, mantas, y hasta alimentos a los niños que los necesitan. El soldado, adentrándose en el corazón de la tierra, hará una instrucción de ayuda social que también la necesita. Los niños de nuestros caminos no tienen otras vitaminas que las que les da el sol. Y ya vemos que al sol argentino se le piden demasiados milagros.

Confíese una vez por todas esta tarea al ejército. El puede llegar a todas partes. A los rincones más apartados y desprovistos. No descansemos en la reducida capacidad de ayuda de algunas agrupaciones particulares. Corresponde a la nación entera ese honor y esa responsabilidad.

La patria no se defiende solamente con máquinas, sino con hombres. Con hombres sanos, fuertes. Con hombres que lleven en su corazón sangre roja y muy rica, y sana. Para que puedan gritar, para que tengan todavía fuerzas cuando ya no tengan vida: "¡Por la patria y para la patria, hasta la última gota de la sangre!"

Pero eso no se conseguirá mientras no se proteja en forma cabal esos débiles troncos, que no tienen a veces para cubrirse ni la arpillera que defiende de la helada a un árbol.

El hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA
2 de JUNIO de 1944 • Año XL • Nº 1807
REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 142532

Historia de un pequeño amor

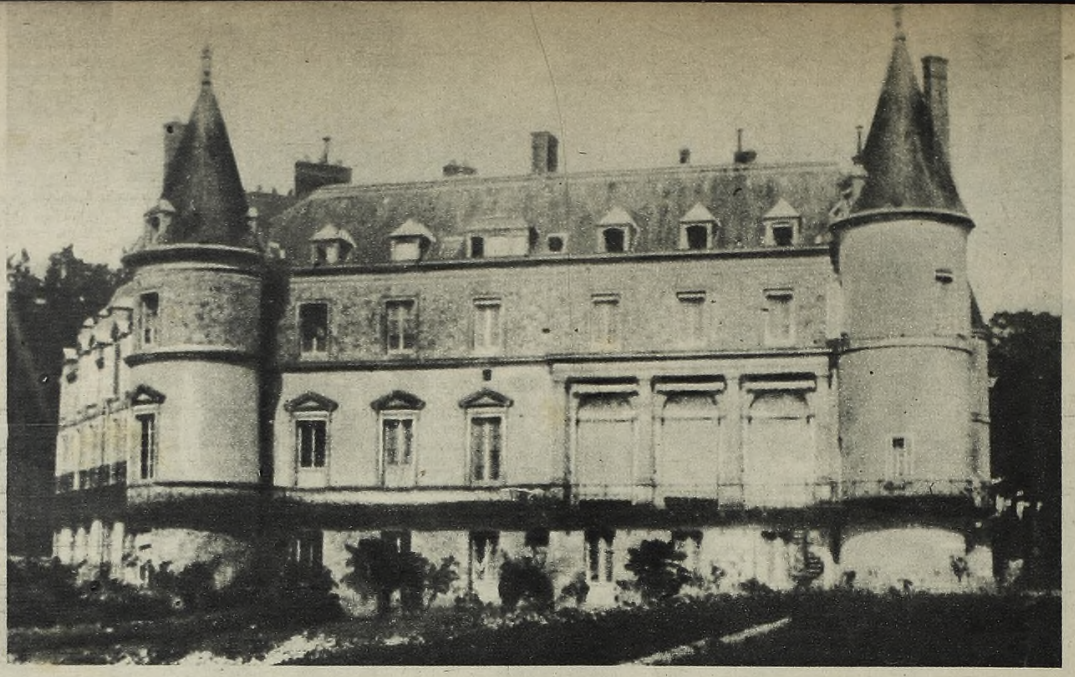
Cuento de ANGEL MAZZEI

Ilustración de
RODOLFO CLARO

YO recuerdo que aquella mañana había dictado mi clase, como siempre. Los dos o tres alumnos que se ubicaban en los primeros asientos habían sonreído enigmáticamente cuando yo agoté la clasificación de los nexos y determinantes y cuando me volví hacia la pizarra para trazar de memoria el árbol de Porfirio. Los otros, como era tradicional, se dedicaban a obscuras especulaciones en el fondo del aula. Cuando el timbre acabó de sonar, recuerdo que un clamor de indefinibles matices se elevó desde todas partes. Imaginé que era la voz inextinguible y múltiple de la ciencia, la que estaba vibrando en mi honor. Crucé, pues, orgullosamente el ancho patio, con ajustado paso, el cuerpo ligeramente inclinado hacia la izquierda, los espejuelos unidos por un delgado puente de oro, bajados un tanto luego del intenso esfuerzo de atención. Entré en la sala de profesores. Estaba desierta. Hice un amplio saludo circular y recogí mi paquete de libros. Comencé a bajar la escalera apoyándome en el pasamanos y entoné, como siempre, al llegar al segundo peldaño, la extraña canción montañesa, cuya letra había aprendido de tanto leerla en una novela de Bourget. Mi voz me pareció clara, llena de modulaciones que me sorprendían. En el término de la escalera subrayé mi vocalización con un extenso sostenido que hizo volver la cabeza, maliciosamente, a los dos ordenanzas de la casa. Comprendí sus gestos de tácita aprobación, volví a enorgullecerme y abrí la puerta de calle. Entonces, alcé los ojos al cielo y comenzó a desarrollarse el milagro. ¿Nunca habéis visto un cielo de primavera, azul vidriado, tan transparente y profundo en su tonalidad como la vestidura de Thétis, abrirse ante vuestros ojos asombrados, como se abre entre el sol una flor desconocida? Pues bien, yo miré aquel cielo como si hubiera sido el primero y el último que habría de serme dado contemplar en mi vida. Cielo de aguas dulces, musicales como el que pasa perezosamente sobre algunas montañas lejanas, ¡qué cálidamente su recuerdo vibra en mi corazón! Empecé a andar por la calle. El verde fresco de los árboles se quebraba de pronto en la línea lila de los jacarandás y la intensa mancha amarilla del polen del aromo. Sentí que toda la pasión rítmica que me había hecho cumplir minuciosamente con mis actividades del día, amenazaba abandonarme. Pensaba en mi cuarto de estudio, mi comedor y dormitorio a la vez, en la casona de la calle 12. En la mesa repleta de cuadernos sin corregir, en los dos libros de textos de colegas que debía leer y contestar, en la planilla de calificaciones que desde hacía una semana se empeñaba en no aparecer, en la décimasexta carta polémica que sobre las dos clases de prótasis contingente debía enviarle al profesor don Luis de Jimalgo y López, de Barranquilla, Colombia, para alimentar nuestra quinquenal polémica.

También me acordé del vientecillo fresco que entreabría las ventanas, jugaba displicentemente con la cortina azul y sembraba la desesperación y la angustia entre todos mis papeles. Recordé la imagen de doña Leonor, ángel tutelar y consejera ordenadora de mis camisas y culpable de mis comidas, cuya imagen me acompañaba para no faltarme el detalle de la doméstica gruñona e indulgente de todas las novelas y cuentos de la literatura universal. Sin embargo, ningún recuerdo lograba conmoverme y llamarme a la cuerda reflexión, traducida en docenas de hojas y cientos de líneas sin leer. Había decidido entrar, inesperadamente, en lo inesperado. Avancé hacia la confitería más próxima, entré en ella y en lugar de llevarme aquel frasco de miel pesado y solemne como discurso de colación de grados de hacía ¡ay! demasiados años, pedi un paquete de bombones cuyo recuerdo me persigue aún dulcemente. Ganado por el terrible mal, reanudé mi desaprensiva marcha, en sentido exactamente contrario a la calle 12. Varios vecinos, algún ex alumno, me saludaron afectuosamente. Saludaba a todos con fresca cordialidad y hacía tintinear alegremente las monedas en mi bolsillo. Doblé la esquina y allí el segundo milagro se produjo. ¿Había contemplado nunca, detenidamente, una flor? Recordaba que doña Leonor solía cuidar con extremado cariño una planta opaca en una débil maceta. Esa planta en el verano daba una flor monstruosa, de pétalos manchados y húmedos, como agobiados siempre bajo el peso de misteriosas lluvias, una flor, en fin, indefinida, medio roja, medio verde, lacerada de fastidio, acaso, al saberse única en la ventana entre cactos probablemente apócrifos. Algunas veces, en los jardinillos vecinos, al cruzar la vista un poco para descansarla de las lecturas, había advertido unas damas de noche y unas flores de ángel asomar sus nevadas formas sobre las obscuras imágenes de los pilares. Esa mañana había visto aromos, pero jamás me detuve a contemplar aquella fiesta de color, de fragancia, de misteriosas concordancias imperceptibles. Canosos tulipanes en floreros de cerámica verde, rosas rojas en sangrantes pimpollos, en mayólicas españolas, vasos de gladiolos de tonos suaves, casi nacarados, erectos sobre pequeños jarrones, la alegría de las arvejillas abriéndose en cazuelas de barro, todo aquello como el descubrimiento de una región dichosa, fué captado por mí ávidamente, hasta hacerme estremecer. Ya en plena aventura, entré en el negocio. La mirada plácida y la sonrisa pura de la vendedora me recibieron. Pedí varios ramos. Mi azoramiento, mi timidez atávica habían desaparecido. Hablaba de mil cosas, la vendedora me miraba luminosamente, como desde la infancia quizá nadie me había mirado. ¡Qué lejos estaban el cuarto de la calle 12, el viento que animaba la cortina azul, la chimenea a medio componer, el aro de la bujía sobre la monótona hilera de carpetas, el convencional aire admonitorio de doña Leonor! Toda mi existencia entonces me parecía sólo un pretexto para llegar a ese instante dichoso. Regresé a mi casa. Doña Leonor me aguardaba, no le sorprendió mi llegada. Una insólita luz de bondad, de

comprensión tenían sus ojos. Y súbitamente comprendí cómo ese ser dócil había sostenido mi equilibrio ante el mundo, el relativo silencio de mi casa, el desorden decoroso de mis papeles, la dignidad modesta que me rodeaba. Sepultado casi entre flores, comencé a decir: "Doña Leonor". Fueron mis primeras palabras. Las últimas de mi aventura las pronuncié ante un ceremonioso jefe de Registro Civil que leyó, equivocándose continuamente, no sé qué artículos de no recuerdo bien qué ley.



EL CASTILLO DE RAMBOUILLET, *residencia veraniega de los presidentes de Francia, a la que se llama el palacio de los Adioses.*

LAS SOMBRAS DE RAMBOUILLET

Por
LEANDRO PITA ROMERO

•

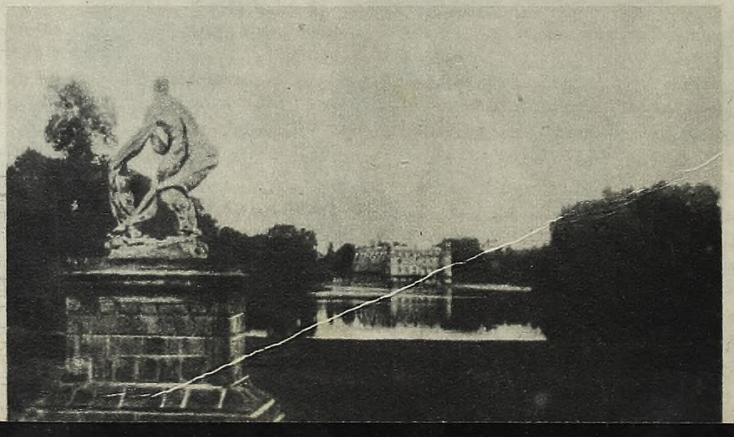
LOGRARON los alemanes y Laval arrancar de Vichy al mariscal Pétain y establecerlo en París. Se resistió siempre el mariscal a ese deseo. París es una ciudad ocupada por los alemanes, y por ser la capital de Francia y una de las ciudades más destacadas del mundo, la ocupación de París es el testimonio más flagrante de la desdicha que hoy aflige a la nación francesa. El mariscal no podía ir a gobernar desde París, no sólo porque su presencia normal allí parecería una aquiescencia o allanamiento a la situación de su patria invadida, sino porque la permanencia de su gobierno en Vichy resellaba lo desusado, lo anómalo, lo transitorio de la cautividad francesa. Era una capital de guerra Vichy, o que recordaba la guerra, aunque Vichy no la hiciese y viviese en régimen de armisticio. Como antaño Tours y Burdeos, Vichy quiso ser el refugio del alma francesa en medio de la tribulación de una guerra perdida. No logró serlo. El tiempo, mucho más largo de lo que se calculó, fué limando la posibilidad de resistencia del viejo soldado, y Vichy en vez de ser una protesta muda, fué una cooperación resignada con el invasor. Ya el héroe de Verdún había bebido todo el cáliz: le faltaban las heces. También las ha apurado aviniéndose a ir a París en vísperas de la invasión. La presencia de Pétain allí es una medida alemana de fortificación, de fortificación moral, para tratar de apuntalar un poco la incierta actitud del pueblo ante la invasión. El mariscal dejó la antigua residencia de madame de Sévigné en Vichy para acogerse en las cercanías de París a otra residencia mucho más ilustre y evocadora: el castillo de Rambouillet, cuyas sombras desfilan ahora por delante del nuevo huésped histórico.

El castillo de los adioses

Rambouillet es un pueblo, un bosque, un parque, un palacio, un título nobiliario y un nombre preclaro en las letras de Francia.

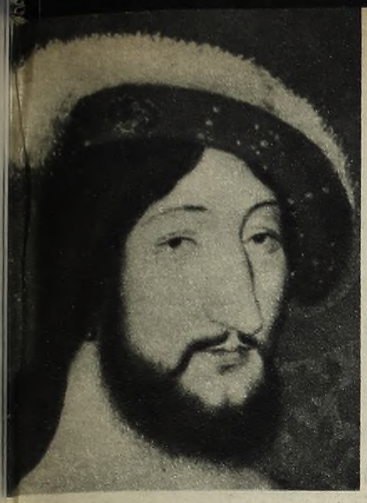
Antiguo señorío, residencia real varias veces, últimamente era el retiro estival de los presidentes y el cazadero de la Tercera República. Allí murió Francisco I, el gran Valois, el rey que en Pavía lo perdió todo menos el honor y la vida, y que fué en Madrid cautivo del poderoso Carlos V. Allí entretuvo sus ocios Luis XVI, y construyó una de sus granjas y ordeñó sus vacas María Antonieta, jugando a la comedia pastoral en vísperas del cadalso. Allí abdicó Carlos X, el útimo Borbón de la rama primogénita, e iniciaba su camino hacia el destierro en que transcurrió el resto de su vida. Allí pasó su última jornada veraniega presidencial M. Albert Lebrun. Le toca ahora a Pétain terminar allí también su triste mandato. Entre las frondas centenarias de Rambouillet se pone el sol. Aquél es el castillo de los grandes adioses.

EN PERSPECTIVA
La residencia vista desde el magnífico parque que le sirve de marco.

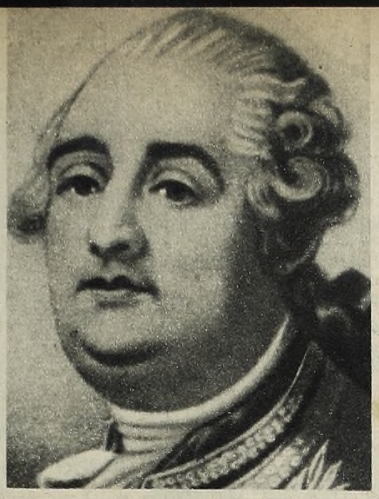


La marcha sobre Rambouillet

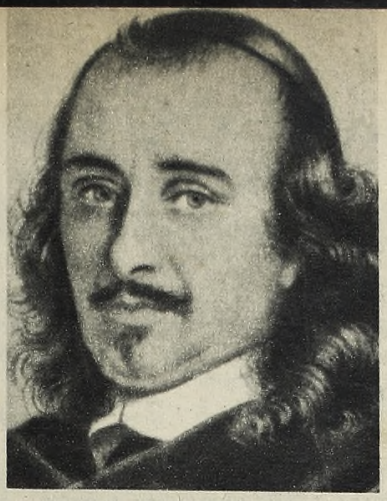
También el pueblo entró allí y entró a mano airada, con picas, palos, horquillas y cantando La Marsellesa. Fué en las horas revolucionarias de julio de 1830, cuando Luis Felipe ascendió al trono bajo la protección de la bandera tricolor. Mejor dicho, fué en los primeros días de agosto. Como Carlos X no acabase de marcharse, las turbas se dirigieron a Rambouillet, adonde había pasado desde Saint-Cloud. Fué algo así como la marcha sobre Rambouillet. Pero era una marcha de veras, no como la de Roma, entre otras cosas porque no era de camisas de ningún color, sino de descamisados. En aquella expedición de gentes del pueblo de París había un reflejo lejano de las escenas de la otra revolución, de la que empezó en 1789, y un anticipo de la que había de haber en 1871. Cuando al cabo de doce horas de marcha llegaron de madrugada a Rambouillet los expedicionarios, ya el rey se había ido, Francia arriba, rumbo a Cherburgo, con una fuerte escolta militar mandada por el mariscal Marmont, el duque de Ragusa, aquel mismo Marmont que había despedido a Napoleón en 1814 y que ahora despedía a Carlos X. Como los expedicionarios no encontrasen a su víctima, se conformaron con hacer una orgía en el palacio y regresar a París, lle-



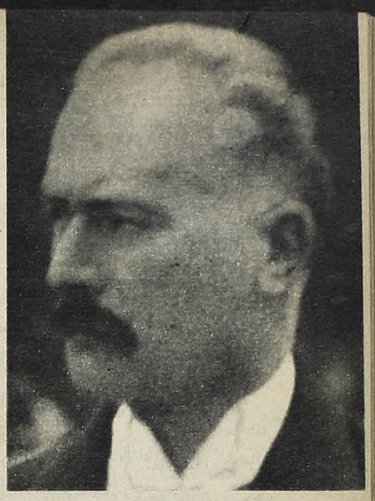
FRANCISCO I,
el gran Valois, que cuando fué derrotado en Pavía dijo que "todo se había perdido, menos el honor", murió en el Castillo de Rambouillet.



LUIS XVI,
que entretuvo sus ocios en Rambouillet, poco antes de que el relámpago de la guillotina segara su orgullosa cabeza.



CORNEILLE,
el famoso hombre de letras, que junto con los Bossuet, los Scudéri, los Andilly, los Tallemant, fué un "espíritu dulce" en Rambouillet.



ALBERT LEBRUN,
último presidente de la desventurada Francia, cuya jornada veraniega anterior a la caída de su país transcurrió en Rambouillet.

vándose, en calidad de presas reales, las carrozas que habían quedado en los patios del castillo.

Las "preciosas" de la cámara azul

No todos los recuerdos de Rambouillet son amargos. En ese castillo, donde se apagaron tantos resplandores, nació una de las mujeres más bellas y más espirituales de Francia, Julia de Angennes, duquesa de Montausier, hija de la famosa marquesa de Rambouillet, la fundadora del cenáculo literario más ilustre de París. Rambouillet da nombre al arquetipo de los salones parisienses en el siglo XVII, la academia más escogida de su tiempo, tan importante para las letras como lo era la que por la misma época fundó Richelieu bajo la famosa cúpula del Instituto. Como las cosas del espíritu caben en cualquier lugar, las "preciosas" del hotel Rambouillet hacían su tertulia en un cuarto reducido de la casa, escogido por íntimo, tapizado de azul, del que no queda ya nada más que el perdurable recuerdo, porque el hotel de Rambouillet de París fué hace tiempo demolido en las obras del Louvre.

La marquesa de Rambouillet se llamaba así porque su marido compró el señorío de Rambouillet al que pertenece la residencia de campo que motiva este artículo. Rambouillet se llamó también el hotel que la marquesa rehizo en París sobre el antiguo palacio Pisani que heredó de su padre. En la cámara azul de aquel hotel o palacete la lengua francesa adquirió el grado de delicadeza, de sutileza, de finura con que se hizo clásica y sirvió de instrumento a Pascal y a Voltaire. Era la marquesa, según los retratos literarios que nos han quedado, una dama de egregia belleza, más romana que parisiense. Era hija de una patricia italiana, una Savelli, y de un francés, embajador en Roma. Alta, majestuosa, de rasgos nobles y bellos, de ojos grandes, cutis siempre fino y joven. Fundó y presidió la tertulia de las "preciosas" y los "espíritus dulces", nombres que, respectivamente, tuvieron las damas y los señores que allí acudían: las Sévigné, las Lafayette, las Longueville, las Sablé, las Montpensier, las Scudéri y los Corneille, los Bossuet, los Bussy, los Voiture, los Andilly, los Tallement de Reaux, los La Rochefoucauld, los Malherbe, los Condé y el propio Richelieu antes de ser ministro universal de Luis XIII. Heredó ese reinado de la cámara azul la bellísima Julia de Montausier, hija de la marquesa de Rambouillet, tan inteligente como ella. Vivieron en ese noble carnaval del espíritu que son las tertulias literarias del tiempo, en un coto cerrado, dándose nombres mitológicos e históricos y creando una especie de cábala o inofensiva sociedad secreta de escogidos, en que se anticipaban las arcadias del siglo XVIII y se preveía la decadencia y corrupción que Molière hizo polvo en sus "mujeres sabias" y sus "preciosas ridículas". De modo que, a última hora, también el prestigio literario de Rambouillet tuvo su ocaso triste, entre las burlas universales que el gran cómico desató con sus sátiras inmortales.

EL MARICAL PETAIN,
que ha dejado la residencia de madame Sevigné, en Vichy, para trasladarse a Rambouillet, en circunstancias que su patria se encuentra a punto de servir de escenario a una batalla mundial.

Los cipreses de América

Rambouillet, por último, conoce de antes de ahora a los soldados alemanes. En la otra invasión, en la de 1870 - 1871, durante el asedio de París, Rambouillet fué una de las bases tomadas por los sitiadores, y en su poder estuvo hasta que se hizo la paz, la paz de Thiers y de Julio Favre, y del pueblo francés, no la del pueblo de París y del gobierno de Burdeos, con Gambetta al frente, que querían seguir la guerra, tal como hoy el Comité de Argel y De Gaulle. Tal vez Pétain hubiera hecho papel análogo al de Thiers si la guerra se hubiese terminado cuando Francia cayó. Pero Francia fué sólo un episodio en la guerra, y en la contienda general Francia va a encontrar, gracias a la resistencia que De Gaulle representa, nueva ocasión de salvarse.

Pétain tiene ochenta y ocho años. ¡Cómo deben pesar sobre su alma! Todo es triste en torno suyo. La actualidad de su patria no puede ser más crítica, a punto de servir de escenario a una batalla mundial decisiva, de las mayores de todos los tiempos. La batalla de Francia en las orillas del Atlántico ha de ser recordada como la otra de 1914 en las orillas del Marne. Sobre suelo francés se va a decidir de nuevo la suerte del mundo.

Mientras la hora va llegando, la fantasía del mariscal verá pa-

(Concluye en la pág. 15)

SONETO CON DESPEDIDA

Adiós, campitos limpios, heredades
donde era el día un puro fiesterío;
pastizales temblones de rocío,
mañanitas de duras claridades.

Limpio de vanidad y mezquindades,
dejo lo que es de todos y lo mío:
las densas tardes, el seguro río,
en sus afirmaciones y verdades.

Adiós, que me voy yendo, y que me quedo
con el pie en el estribo, suspirando
por las linduras en que me demoro.

Florcitas sin pecado, pasto blando,
¡duro ha de ser partir! Como de acedo
para llorar las lágrimas que lloro...

LEON BENAROS

MAR DE PECERA

El cristal es tu forma y tu morada,
aprisionado mar color de fruta.
Muestra un bajío floración enjuta
y el agua estalla en invisible rada.

Infima mar, vegetación vidriada.
Fondo que más que fondo es una gruta.
Del suelo queda arena diminuta,
y de cielo no queda casi nada.

Tu costa circular se ha congelado.
¿Dónde la vela, dónde la gaviota
y los claros países a tu lado?

Por toda latitud árida bruma,
y un destello de cielo cuando brota
tu pez ardiendo en apagada espuma.

MARIA GRANATA

Tres poetas argentinos

UNA PENA

Se me ha roto un cristal, cuya belleza,
siempre al mirarla era recién nacida;
tan de frágil encanto era su forma,
color de sol en resplandor de ojiva.

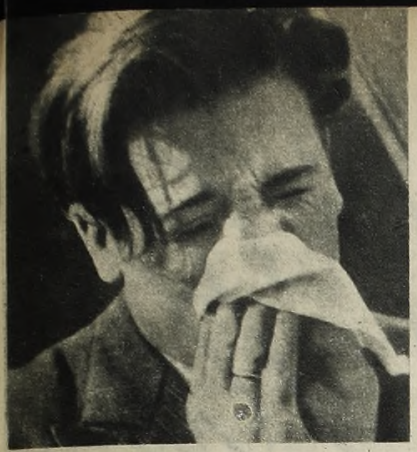
Tenía algo de cáliz y navío
— voto marino por su fantasía, —
y había que encontrarlo para verlo,
porque en la luz y el aire se perdía.

Ala de mariposa para el tacto,
sólo a mirarlo mucho me atrevía;
pero su gracia me alumbraba el cuarto
con un fulgor de lámpara votiva.

Un soplo humano, ni quizá un suspiro,
le había dado su hechizada vida;
y a golpe de ala la quebró el capricho
de la brisa en un vuelo de cortina.

Así perdí — historia de una flor —
el tesoro más niño de mi vida;
recojo aquí, en pedazos de ilusión,
su destrozado encanto de sonrisa.

TOMAS ALLENDE YRAGORRI



Esto, tan desagradable de por sí, no habría tenido lugar si el paciente hubiera sido un hombre de buen humor, amigo de la risa.

NO HAY INYECCIONES NI VITAMINAS QUE VALGAN:

¡Sólo la risa vence al estornudo!

Las últimas investigaciones de la ciencia demuestran que a mejor humor, menos resfríos.

Una nota de

Téngalo usted presente ahora que el invierno se insinúa y que la gripe acecha.

EMILIA DE AGUILAR

TAN antiguo es el estornudo, que ya en la Biblia (Segundo Libro de los Reyes) vemos que existe un niño que estornuda hasta siete veces. Y de los textos sagrados a nuestros días han ido y venido tantas "influenzas", tantas gripes, tantas fiebres de heno, tantas alergias por este frío mundo, que hablar de ello ahora no significa sino referirse a algo tan común como el propio respirar. Sin embargo, estos son los momentos en que el enemigo se presenta armado de todas sus armas y, en consecuencia, no estará de más hacerle un recibimiento adecuado y hasta oponerle — nosotros también, ¿por qué no?, — el arma secreta que le tenemos reservada.

Huído en alas de la inútil rutina el tiempo feliz de las cataplasmas y las friegas, de los baños de pies y los sinapismos, de las leches con coñac y los vahos de eucalipto, llegó, como todo el mundo recuerda, el de los piramidones y las quininas; luego el de las inyecciones y las vacunas, y por último, el de las vitaminas y el patulín.

Para no referirnos sino a los dos últimos — que son los que todavía tienen algunos partidarios, — diremos que el patulín o patulina es un producto muy reciente, mediante el cual se le ha declarado una guerra a muerte al estornudo. Pero el estornudo, a su vez, se ha atrincherado en sus inexpugnables reductos de invierno. Y estas son las horas en que los sabios aún no han dicho su última palabra relativa a la eficacia del patulín. Siguen investigando con esa droga. Y nada más.

Con las vitaminas es otra cosa. Las vitaminas, como también sabe todo el mundo, son la varita mágica de nuestro tiempo, porque sirven para todo y lo resuelven todo. Por desgracia, el estornudo se les puso un día al frente. Y las vitaminas sufrieron una vergonzosa derrota. Por lo menos, ya nadie cree que la vitamina C sea un preventivo contra el resfrío, como se dió en decir no hace mucho. Y la decepción obedece a que el hombre de ciencia sueco doctor George Bergquist publicó el año pasado, en la revista especializada "Svenska Lakartidningen", un estudio por el cual quedaba demostrado que la vitamina C no producía ningún efecto en las personas atacadas de resfrío y mucho menos se la podía usar como preventivo de esa dolencia. Basaba sus afirmaciones el profesor sueco en pruebas fehacientes realizadas con obreros de una gran fábrica de su país.

En cambio, esta criatura tan risueña no corre el riesgo de resfriarse por nada de este mundo.

Nos encontramos, pues, a punto de afrontar un nuevo invierno austral en la misma situación que hace años frente al estornudo. No obstante los adelantos de la ciencia, el resfrío continúa invulnerable, y la humanidad lo padece con el malhumor correspondiente, sin que al parecer haya nada capaz de batirlo y de desterrarlo para siempre de nuestra vida.

¿Nada?... Detengamos por un momento el gesto pesimista y la negación categórica. Y veamos.

Mucho es lo que se ha dicho acerca de la risa como guardiana de la salud y prolongadora de la vida. Pero a nadie se le había ocurrido hasta estos venturosos días de 1944 declararla explícitamente un específico del resfrío. Sí, señores. La risa es el verdadero específico contra el resfrío de que dispone la humanidad. Y es el caso que hasta ahora lo hemos usado siempre, aunque, naturalmente, sin darnos cuenta de ello.

Para nuestra suerte, en Gran Bretaña existe un sabio, el doctor Wrigley Braithwaite, que es psiquiatra consultor del Ministerio de Salud Pública, y el cual ha llegado lisa y llanamente a la conclusión encerrada en nuestras anteriores palabras.

— Si queréis evitar un molesto resfrío — sostiene este eminente hombre de ciencia, — lo único que tenéis que hacer es desechar el malhumor y no dejaros llevar por ninguna circunstancia adversa. No hay resfrío común que no obedezca a ciertos estados de ánimo, por lo general, depresivos. Sufrimos una emoción penosa, y ya está el resfrío en nuestra naturaleza. Yo me ani-

(Concluye en la pág. 61)

Los tres ancianos que aquí vemos se sacaron el primer premio en un concurso de chistes de sobremesa realizado en Londres. Tenga por seguro el lector que ninguno de los tres sufrió un resfrío en su vida.

FACTORES DE TRISTEZA EN EL HOMBRE

Mala salud	45
Mucho trabajo	42
Razones amistosas	36
Noticias de la guerra	35
Falta de tiempo	31
Falta de esparcimiento	29
Insomnio	28
Cuestiones de dinero	28
Mala alimentación	27
Ataques aéreos	26
Amores contrariados	26

FACTORES DE TRISTEZA EN LA MUJER

Falta de tiempo	45
Mala salud	42
Noticias de la guerra	40
Razones amistosas	38
Mucho trabajo	36
Insomnio	32
Mala alimentación	27
Falta de esparcimiento	25
Cuestiones de dinero	24
Amores contrariados	24
Ataques aéreos	23

A Río...

DESPRENDIMIENTO y acción. Vida interior rica, desbordada, que no mira para sí, en aturdido afán de mirar por los demás. Así era Georgina. Iba como a vuelo de pájaro sobre la vida. Siempre en alto. Frescor y blandura sobre la acritud permanente de los días. La madre se abrumaba:

—Esta muchacha es un problema... ¿Qué porvenir le espera? Parece que no le preocupara ser feliz...

Y el padre se complacía:

—Déjala. Tiene sus libros. ¿Para qué quiere lo demás?

Y el caso es que Georgina era el aliento de la casa. Cualquier reyerta la tenía a ella de entrometida componenda. Cualquier aprieto buscaba ella desajustarlo. Refugio blando y sensato de los hermanos menores, hábiles en cederle sus dificultades. La voluntad de la madre se echaba quejosamente ante la suya. Desprendimiento y acción. Georgina... Georgina para todo. Y allí, dentro de Georgina, aquel pájaro de corazón que se agitaba inútilmente, desesperado por existir, no sólo para los demás, sino exclusivamente para sí. Y Georgina lo sabía. Y sonreía de sí misma, de sus noches de insomnio, de sus sueños acostumbrados a no ser más que sueños, porque ella, que tenía sobrada voluntad para todo, no la tenía para vivir por sí misma. Y allí, en su dorada penumbra interior, esa imagen de tantos años: Pablo... Pablo en el colegio... Pablo en la universidad... Pablo médico, en actitudes de gran señor... Sus visitas cada vez más tardías, más doctorales... Y sobre ellos la voz agrietada de la madre:

—¡Corre, Georgina! ¡Ha llegado Pablo! ¡Arréglate un poco, mujer!

Ella se estiraba maquinalmente el cabello hacia atrás y corría hacia el visitante. ¿Cómo perder un minuto de su presencia? A ella no le interesaba más que verlo, pese a su falda arrugada, a su cabello al desgaire.

Pablo la miraba, "la miraba demasiado", pensaba Georgina, sintiendo subir y bajar su mirada tensa, inquisitorial... Si ella era naturalmente linda, ¿a qué andar con artificios? Pablo sabía que ella pensaba así, pero le hubiera gustado encontrarla otra, quizá como a esas elegantes que pasaban por su consultorio dejando cierto vaho sutil, cierta inquietante presencia. Georgina no tenía

nada de misterioso. Se la miraba y se la conocía. Y esto, lejos de afirmarlo a ella como a madura perfección, lo substraía, lo insatisfacía. Georgina no sabía lastimarlo. Caía sobre él, siempre, como algo bienhechor, ya maduro. Era linda, pero no sabía o no quería sazonar su belleza. Y él era todavía demasiado joven para valorar su limpidez... Estaba aún poco llagado para comprender su frescura... No había andado mucho en sombras para sentir aquel meridiano... Y Georgina, que sentía el orgullo de su entereza, lo miraba de arriba, comprendiéndolo, tolerándolo, incapaz de amargura, madre ya en amor deshumanizado. El se endurecía, se alejaba. Georgina digería su intelectualismo. El se regodeaba de alcanzar a tal o cual autor inaccesible a la mayoría. Y Georgina conseguía el ejemplar, lo leía con voluntad — como todo lo que hacía ella — y finalmente lo discutía con él. Pablo la sentía a su nivel, se ofuscaba, le buscaba defectos. Deseaba, desesperadamente, encontrarla menor, tenderle una mano, ayudarla a subir. Era inútil. Ella le miraba a su nivel. Eran dos iguales, desunidos por su igualdad...

Se agitaban otros hombres alrededor de Georgina. Pero ella los dejaba pasar. Hombres apasionados, débiles, capaces de andar por ella erizados caminos... Capaces de todo, mientras les cegara aquella efervescencia. Luego, indiferentes... No como aquellos que van con el amor paso a paso, sazonándolo, empujándolo día y noche cuesta arriba, hasta botarlo al infinito. Sin explosión..., en un lento y maduro florecer, en una fructificación tardía pero total... Georgina iba empujando su amor, con años y voluntad, en afiebrada cuesta. Pablo se volvía cada vez más pesado. Y ella seguía empujando esa pesadez hacia sus estrellas, hacia sus insomnios. Era un amor tan colmado, que a él se le antojaba vacío. El pensaba necesariamente en el casamiento, en los cumplidos sociales, en la vida metódica, en los hijos forzosos. Casi sabía matemáticamente lo que podía suceder. Y así sentía la inapetencia de lo vulgar.

Georgina se dejaba empujar hacia el olvido. No celaba de las mujeres que sabía iban pasando por la vida de Pablo. Quería que él comprendiera al fin, que se viera en ella como reflejo de su realidad, como encontrada perfección. Pero Pablo necesitaba arrastrarse primero para ocuparse luego de echar alas. Natural que todas las mujeres fueran al cabo espejismos para su envanecida ilusión. Por eso no podía dejar a Georgina. La sabía por sobre todas, y presentía que iba a acabar su vida en ella. De ahí esa tirantez, ese contenido reproche a la suficiencia de ella. Y apuraba locos tragos, aquí y allá, ocioso en matar el tiempo.

Un día no pudo más. Georgina era un peso sobre su conciencia. Se debía totalmente a ella, o debía huir de ella, abruptamente. Sentíase anonadado, casi infeliz de obligarse a seguir sin ella. Pero lo empujaba la rebelión, todo lo malo de su naturaleza superior, doblemente malo porque lo refinaba el intelecto.

Georgina corrió a su encuentro, pintado el rostro de satisfacción. Verla feliz le causó a él rebeldía. La maldad le subió como un ácido a la boca:

— ¿No tienes un vestido más lindo para recibirme?

Ella, enrojeciendo, se echó hacia atrás, como si él la hubiese golpeado. Luego sonrió tras su vergüenza, perdonando. ¡Esa sonrisa suya! ¡Cómo dolía, cómo le hacía sentirse pequeño, subterráneo!... Georgina pensaba que él tenía razón, que ella tenía aquel vestido azul que le había ponderado. Pero por eso, porque vió que los ojos de él la miraron entonces distintos, pero iguales a cuando miraban a las mujeres lindas en la calle, por no querer ser una más, por rebeldía y superación, no volvió a ponérselo. Y Pablo se volvía contra aquel empeño suyo de volverse insignificante, de no lucir con doble brillo para él. Como ella no contestara, él siguió:

— Vine a comunicarte que mañana me voy...

La voz de él sonaba a soledad, a reproche incipiente.

— Está bien.

Ella contestó matemáticamente, dándose tiempo a dominar su emoción. El quería penetrarla de su desazón.

— Me voy a Río de Janeiro, en avión. Y de allí a Norteamérica...

— ¿Solo?...

Tras los ojos de ella, él vió ensancharse un abismo. Era preciso ahincar más las palabras.

— No sé... Y ¿por qué habría de decírtelo?

— ¡Bah!... — dijo ella, como acostumbrada a sus traiciones. Y se imaginó andar ella, con él, por cielos nuevos, cada día más allá del horizonte. Ella y Pablo, lejos, en un andar de años, discurriendo la vida. Y detenerse un día para fructificar. Un hijo, algo material cobrado a tantos sueños, y algo a la vez más espíritu que los sueños.

— ¿En qué piensas?

Georgina volvió a su sonrisa. Volvió a ser otra vez ella, medida, contenida.

— Después de todo — dijo, — no es la primera vez que te vas.

— No — confirmó él. — Pero podría ser para siempre...

La escrutaba casi con firmeza. Y bien. Georgina saltó sobre su orgullo, reconquistando su sonrisa. El corazón latía como un pájaro inútil en su pecho.

— Si así lo has resuelto..., eres dueño de hacer lo que quieras.

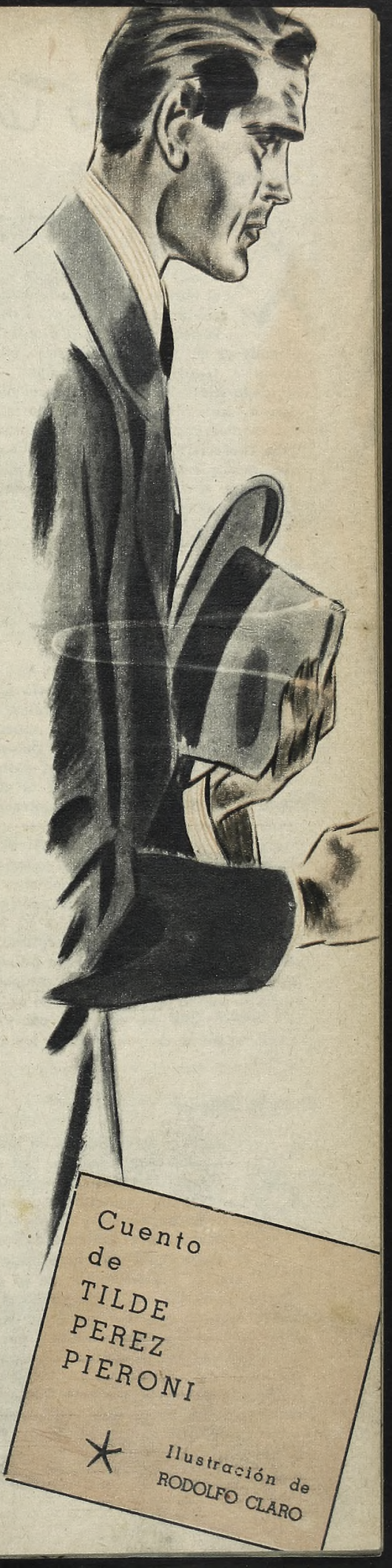
El esperaba algún retorcimiento, una palabra aguda por lo menos. La perfecta calma de Georgina era tan insípida como el agua químicamente pura. ¿Máscara o indiferencia? El se encontraba como ante una gran piedra contra la que se golpeara inútilmente, esperando resonancias de metal.

— Bien — agregó. — Que nuestra despedida sea perfecta..., tan perfecta como tú.

Le tendió la mano. Ella la estrechó sin ningún temblor. El esperaba que le retuviese, y le dejaba ir, flojo, soltándolo a los caminos.

Cuando se cerró la puerta, a Georgina le pareció que su alma se cerraba sobre ella. ¿Retenerlo? ¿Con qué derecho? ¿Había sido siquiera su ver-

(Concluye en la pág. 61)



Cuento de TILDE PEREZ PIERONI

Ilustración de RODOLFO CLARO

Notas y Comentarios

Casarse para heredar

QUIEN se casa nada más que para heredar, no hereda nada. Si alguna duda hubiera podido caber a este respecto, ella habría quedado disipada por el fallo de la Cámara Civil Primera en el famoso asunto de la anciana millonaria que pereció en el naufragio del Principessa Mafalda. Lo de lamentarse es que este fallo ejemplar sobrevenga estando ya tan adelantado el siglo, pues, a la verdad, ese naufragio — ¡ocurrido hace 17 años! — estaría completamente olvidado si las peripecias de aquel pleito no hubieran servido para mantenerlo vivo en la memoria del público. Pero de todos modos, y aunque no tan temprano como tan buena doctrina mereciera, ha quedado confirmado que quien se casa nada más que para heredar, no hereda nada. La ley sería muy indulgente si reconociese por heredero de una anciana millonaria al esposo que se apresura a desembarazarse de ella, enviándola a Europa lo más pronto posible después de casados, y que según poco aventuradas presunciones habría sido el primero en consolarse de que en el viaje de regreso ella tuviese la desgracia de figurar entre las víctimas de un naufragio.

Opio y coca

VEMOS que la policía se muestra convencida de que hay que perseguir activamente el tráfico de estupefacientes. Los sucesivos descubrimientos y secuestros de partidas de opio y de cocaína demuestran que lo hace con éxito. Nosotros dijimos en los primeros años de la guerra que era menester ponerse en guardia contra el incremento de ese funesto tráfico, por ser de preverse que a raíz de aquélla él buscase el camino de Buenos Aires para desquitarse de la pérdida de otros mercados. Muchos de éstos habían de quedarle cerrados, pues los principales lugares del mundo que en tiempos de paz sirven de centros de disipación, iban a caer en una forzosa austeridad. El vaticinio era fácil de hacer y no podía menos de cumplirse. No vamos a dilucidar ahora si en los años pasados la policía fué o no bastante celosa en perseguir el tráfico de estupefacientes. Ella creerá de buena fe que lo ha sido. El hecho es que ahora se hace patente e indiscutible ese celo, tan conveniente para que Buenos Aires no sirva de substituto a los centros clásicos de disipación.

Es buen consejo

SE os aconseja que en todo lo posible economicéis los diez centavos del ómnibus o del tranvía. (O del micro, o del colectivo, o de lo que fuere.) ¡Hay que economizar las gomas de los ómnibus — y de los micros, y de los colectivos — y todos no cabemos en el tranvía! No es un mal consejo, pues, aunque por otro lado importe el de derrochar suelas. Y aun es mucho mejor de lo que prima facie parece. Muchas personas que no lo siguieron tendrían hoy, si lo hubieran seguido, doscientos o trescientos pesos más en el bolsillo. Demasiado comprenderéis por qué, sobre todo si os contáis entre los que tienen de menos esos doscientos o trescientos pesos: nunca hubo en Buenos Aires una situación tranviaria tan propicia como ésta para los carteristas. Es una temeridad subir a un ómnibus o a un tranvía con más de lo indispensable para pagar el boleto. Todo lo que sea billetera o monedero corre inminente peligro de evaporación. Cuanto más ricos vayáis, más se os aconseja economizar los diez centavos.

Loterías provinciales

CONVERSABAMOS con un talentoso joven riojano sobre una información de su provincia, referente a que el premio mayor de la lotería de la misma le había tocado a un obrero de San Luis. Nuestro interlocutor hizo algunas observaciones que pueden ser aplicables a todas las loterías provinciales y que armonizan con otras que EL HOGAR hizo en otro tiempo sobre las loterías en general. La Rioja — nos decía nuestro interlocutor — en lugar de exportar un premio mayor de la lotería podía haber importado un hombre útil que contribuyese a crear riqueza. Para esto hubiera bastado que el premio, en lugar de ser en efectivo, hubiese sido en una finca rústica. El premio, en lugar de salir de la provincia, hubiera incorporado a ella al premiado. Como le preguntáramos si creía que no siendo el premio en efectivo, la lotería tuviese colocación lo mismo, nos contestó que el éxito de las rifas del Círculo de la Prensa, de los tranviarios, de los ferroviarios, y otras análogas, no deja suponer otra cosa. En fin, vaya la idea de nuestro interlocutor por lo que valga.

El loteo y los árboles

LOS antiguos vecinos de Almagro, del Caballito, de Flores, de la Floresta, de Villa Devoto, saben cuántas umbrosas quintas fueron loteadas y edificadas desde principios del siglo en esos radios. Altos edificios de departamentos suelen ocupar el sitio donde antes crecían añosos árboles de susurrante y oloroso follaje. No todas aquellas quintas debieron desaparecer. Además de la de Lezica, otras merecían haber quedado para espacios verdes. ¡Pero no lo pensaron a tiempo! En la zona circunvecina a la ciudad, el loteo está causando análogos estragos a los que aquí llegaron a su consumación. Un corresponsal nos hizo una vez una pintura sombría de ellos en un partido de la línea del Oeste y en sus limítrofes. Si no se quiere que en los pueblos de dicha zona suceda lo que en aquelos barrios de Buenos Aires, las autoridades tendrán que buscar compensación a los efectos del loteo mediante la creación y preservación de espacios verdes, y sometiendo la expansión urbana a planes reguladores que consulten el objeto de conservar el encanto de las arboledas a las localidades.

Noticulas

● En la inauguración del Banco de Crédito Industrial, el ministro de Hacienda pronunció un excelente discurso e hizo entrega de un cheque de 50 millones que también era excelente.

● Eufemismo: El transporte público de pasajeros de la ciudad de Buenos Aires está totalmente "desarmonizado" (La Comisión de Control.)

● ¡Qué suerte tienen los brasileños! Las olas del mar les llevan a la costa más de mil fardos del cargamento de buques del eje hundidos. ¡Abren los fardos! ¡Eran de caucho!

● El problema de las cubiertas hace trece años: "Aforando el fisco en su justo valor, las cámaras y cubiertas podrían venderse a mitad de precio." (*El Mundo* del 18 de mayo de 1931.) ¡Todo tiempo pasado fué mejor!

● Desengáñense los pacifistas: mientras haya nombres como Myitkyina, tiene que haber guerras, porque es imposible entenderse.

● Encontrar cien billetes de un peso y devolverlos, como hizo un acomodador de cine, puede tener cien veces más mérito que encontrar un billete de cien pesos y devolverlo.

● ¿Obra del cuatrerismo? Leemos en un colega: En veinte años Corrientes perdió dos millones de cabezas de ganado.

La hermana de Sarmiento que fué pintora

Por ROMULO QUINTANA

CUANDO se busque una documentación para trazar la historia de la influencia de la mujer argentina en las artes plásticas, habrá que acudir, en primer término, a Sarmiento. Con él, aunque parezca un exceso, se inicia en el país la crítica efectiva sobre arte, perdurando artículos como el dedicado a la exposición de pintores—y pintoras—sanjuaninos, en *El Nacional* del 3 de julio de 1884.

En aquella muestra figuraron noventa y seis cuadros. Firmados éstos por Procesa Sarmiento, Franklin Rawson, Gregorio Torres y muchas damas, como las señoritas Corina Videla, Tránsito Salas, Celia Torres, de Keller, Durán, Antepara y otras.

Pero la figura principal, la de mayor significación, fué Procesa Sarmiento de Lenoir, siendo a ella a la que será menester recordar como una de las precursoras.

PROCESA Sarmiento, que ya había recibido en el colegio de Santa Rosa, planeado por su ilustre hermano, los rudimentos del arte del dibujo, prosiguió sus estudios en Chile, durante la emigración. Allí, desde 1845, residía, en cierto modo expatriado, después de una fugaz y muy activa estada en Buenos Aires, el fecundo pintor francés Raymundo Monvoisin, quien era, a la sazón, de cuarenta y cinco años. A su taller acudió Procesa diariamente, siendo ella y Gregorio Torres los únicos alumnos que entonces tenía. Torres, nacido en Mendoza, era muy pobre, y el artista francés lo recibió en su casa, al principio, para que le ayudara en el taller y colaborara en los menesteres domésticos.

Sarmiento ha presentado en una animada escena, que figura en el tomo XLVI de sus obras completas, la iniciación pictórica de su hermana Procesa. Así, con el colorido habitual, nos dice que, estando él acompañado por el conde de Dermillon en el estudio de Monvoisin, éste, que era tan rapido para pintar como avaro de su tiempo, se encaró con Procesa, a la cual cargóle en efecto la paleta, púsosela con el tiento y manojo de pinceles en la mano, ordenándole:

—Pinte.

—¿Cómo he de pintar si no conozco los colores? — arguyó la hermana de Sarmiento.

—Eso no se enseña — insistió el francés, imperativo. — Pinte como lo entienda. Ahí tiene la cara del pescador.

Y le dió por modelo su "gamin" de París: un muchachito desnudo, con desteñida gorra, mirando hacia abajo con delicada atención, al cual inmediatamente Procesa comenzó a copiar sobre una tira de papel como escapulario, y que, según Sarmiento, era "verdadera copia del niño pescador con su gracia infantil, con el estilo y las carnaduras en que se distingue la obra de Monvoisin".

El profesor, en gracia a la habilidad demostrada por la alumna, interrumpió su labor y, paleta en mano, estuvo así tres horas siguiéndola absorto y complacido hasta que dijo al conde:

—*C'est le talent de l'indien, l'imitation...*

Palabras que no escaparon al hermano de la incipiente artista, el cual, al evocar la escena, no deja de recalcar que de tal no corría una gota por las venas *azules* de la niña. . .

PROCESA Sarmiento prosiguió sus estudios. Retrató al presidente de Chile don Manuel Montt, al doctor Navarro, a la esposa de éste y, posteriormente, a su madre, la gran doña Paula, y otros familiares, entre ellos Dominguito a la edad de cinco años, óleos estos dos últimos conservados actualmente en el Museo Histórico Sarmiento. En 1850 casóse con el ingeniero de minas don Benjamín Lenoir. Al poco tiempo, habiendo sufrido el esposo un percance que dañó gravemente su vista, recordando que, a poco de terminar sus estudios con Monvoisin, había ganado hasta un millar de pesos fuertes, Procesa volvió a sus pinceles, y tanto en Chile como luego en San Juan y Mendoza, pintó y dió lecciones. Retratos y naturalezas muertas numerosos dejó ésta que recibió la inspiración de su genial hermano y bien puede figurar entre las primeras pintoras argentinas. Procesa Sarmiento de Lenoir falleció en San Juan el 15 de septiembre de 1899.

MADRES E HIJAS

Delicada distinción en LA MADRE, adorable encanto en LA HIJA y en las dos el mismo atractivo:
UN CUTIS TERSO Y FINO
siempre cuidado con Cremas Pond's

Escuche lo que dice la señora de Guerrico: "Para mí, las Cremas Pond's son sencillamente insustituíbles. Me encantan por lo fácilmente que se aplican y porque en seguida se aprecian sus efectos". Y su encantadora hija Inés, agrega: "Me gustan los deportes y la vida al aire libre, y las Cremas Pond's son una espléndida protección para el cutis expuesto al viento y al sol. Lo mantienen siempre fresco, suave . . ."

CREMA POND'S "C" - LIMPIA - *Aplíquese sobre la cara y cuello para quitar polvo y pinturas. Límpiese bien. Sobre una nueva capa de Crema "C" dé palmaditas firmes "hacia arriba". Luego retire el exceso de crema. Usese cada noche y durante el día, cada vez que se limpie el cutis.*

CREMA POND'S "V" - PROTEGE Y SUAVIZA - *Aplíquese sobre el cutis limpiado con Crema "C". Utilícese antes del maquillaje sobre la cara y cuello. Retírese el exceso. Con esta base su cutis recibirá el maquillaje sin dañarse, retendrá el polvo por horas y quedará protegido de la acción del sol y el viento.*

JUNIO CONYUGAL, O "EL CASADO CASA QUIERE"...

Por JOSE DE ESPAÑA

DESDE el punto de vista mitológico y etimológico, JUNIO es, por excelencia, el mes del matrimonio. No lo hay mejor. Aunque todos los meses sean buenos para ver el futuro color de rosa, condición necesaria e inmemorial en quienes van a consumar un acto tan importante.

JUNIO es el mes conyugal por definición. Su nombre no es más que la forma castellana del vocablo latino "JUNIUS" o "IUNIUS", palabra que entraña de por sí la idea de UNION, pero también alude a la diosa JUNO, a quien los antiguos lo consagraron.

Es precisamente por esta última advocación religiosa que JUNIO se convierte en el mes del matrimonio. Los griegos y los romanos, que para todo tenían dioses tutelares, no podían dejar de contar con una diosa protectora de los casamientos. Buena falta les hacía, y terminaron por encontrarla. Pero esto, tan fácil en apariencia, resultó bastante difícil en la realidad.

La vida de las deidades antiguas sería todo lo que el lector quiera, menos un ejemplo de regularidad. Cuando se trató de escoger un nombre para esta propiciatoria candidatura, se descubrió que en todo el Olimpo no existía más que una sola diosa que se hubiera unido a su cónyuge en legítimo matrimonio. Esa diosa se llamaba JUNO en latín y HERA en griego. No tenía competidoras para el cargo. De ahí su elección.

En Roma, en el Museo Vaticano, existe todavía una estatua de Juno que nos la muestra amamantando a Hércules, que para ella fué un hijo adoptivo. Su hijo real fué Marte, el dios de la Guerra. He aquí la consecuencia más notable del único matrimonio legal de todo el Panteón de la antigüedad...

PERO si no resulta muy tranquilizadora esta bélica descendencia del primer y único matrimonio olímpico, tampoco lo es, a primera vista, el origen de otra importante palabra que se refiere al mismo hecho legal: CASAMIENTO.

CASARSE, CASADO, CASAMIENTO, son expresiones vinculadas al verbo latino "CASARE", que literalmente significa ROMPER.

¿De dónde proviene que justamente los términos que deben considerarse como piedras angulares de la vida familiar, deriven de una general idea de rotura y estropicio?...

La explicación, además de sencilla, es ampliamente conciliadora. En latín, la palabra "CASA" significa estrictamente *residencia de campo*. Esta acepción se formó de "CASARE", o sea ROMPER, porque la "casa" o residencia campesina no era sino *un pedazo* ("CASUS"), un lote, de otra propiedad mayor perteneciente al señor feudal, el cual se la daba en feudo a sus pecheros cuando éstos contraían matrimonio. Fundar una nueva familia significaba, pues, una cierta repartición, partición o rotura de la tierra. De ahí que "CASARE" (romper o partir la propiedad), diera motivo por extensión a CASAR, CASAMIENTO y CASADO.

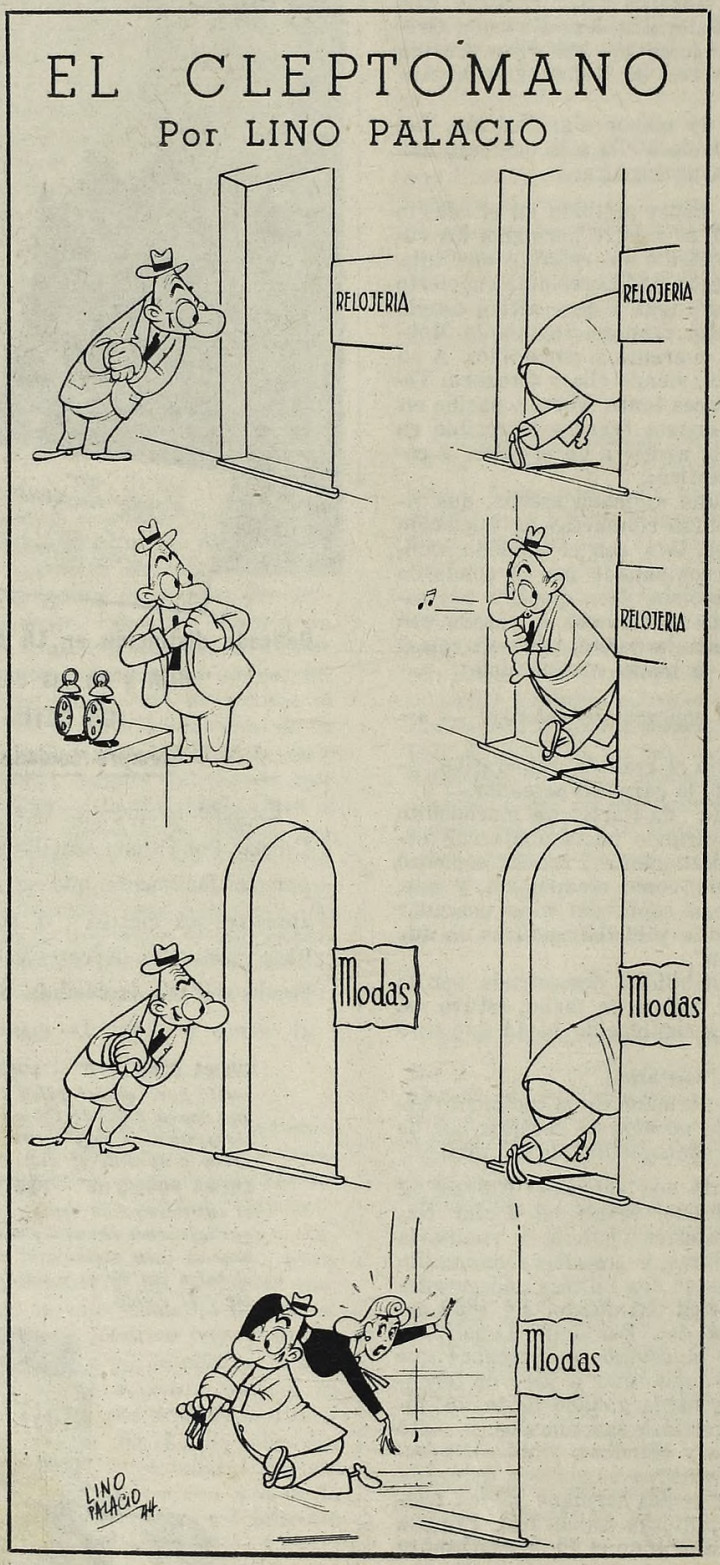
Pero cometeríamos un grave error si creyéramos que solamente una idea material presidió la formación del verbo CASARSE. La idea de CASA estuvo ligada, desde la más remota antigüedad, a un cierto concepto religioso, sagrado, de la propiedad. Al recinto inviolable dentro del cual ardía el *fuego del hogar* y convivían los miembros de una familia, los griegos lo llamaban "CHORTOS" y los latinos "HERCTUM".

Tan independiente e inviolable era el concepto del "CHORTOS" y del "HERCTUM" (es decir, del recinto de la "casa"), que las leyes romanas prohibían bajo penas muy severas que los límites de una casa se tocaran con los límites de otra, aun en las ciudades, por muy próximas que estuvieran.

Nuestra moderna y detestable *pared medianera*, que ha convertido a las ciudades actuales en verdaderos bloques inhospitalarios de ladrillo y cemento, sin una pizca de follaje ni una mota de jardín, hubiera sido considerada por los antiguos como una sacrílega e imposible aberración.

El espacio libre que por imperio de la ley debía rodear en la antigua Roma a cada casa, tenía que ser, por lo menos, de dos pies y medio de ancho. En la práctica era siempre mayor, y se hallaba

(Concluye en la pág. 44)



¿ES USTED, DE VERAS, UNA PERSONA MAYOR?

Por RICARDO J. CASALIS

•

SI, usted es una persona "grande". Físicamente, y desde el punto de vista de la edad, es un adulto. Teóricamente ha desechado ya las cosas infantiles. En síntesis, es una persona madura. Pero..., ¡un momento! ¿Se ha mantenido, mental y espiritualmente, al compás de los años transcurridos, o sigue siendo niño a ese respecto, egoísta, emotivo, sensible, esperanzado en que los demás le procuren apoyo moral o mental?

La prueba siguiente, que ha sido utilizada con eficacia en debates públicos sobre temas psicológicos, le ayudará a determinar si es usted realmente una persona mayor o si se encuentra aún en algunos aspectos en la edad infantil. Todo consiste en responder sí o no sinceramente.

	SI	NO
1. — ¿Desea ser niño otra vez?	.....	.....
2. — ¿Aún le atemoriza o incomoda la presencia de gente?	.....	.....
3. — ¿Hay alguien en su vida sin cuya fuerza o sabiduría se sentiría usted perdido en un mundo hostil?	.....	.....
4. — ¿Pierde usted la cabeza en una emergencia?	.....	.....
5. — ¿Comete errores de juicio?	.....	.....
6. — ¿Dice cosas que lamenta después?	.....	.....
7. — ¿Se siente fracasado y que el mundo está en su contra?	.....	.....
8. — ¿Se deja gobernar por sus estados de ánimo?	.....	.....
9. — ¿Se considera celoso?	.....	.....
10. — ¿Le preocupan aún los prejuicios o supersticiones de su familia y de la localidad en la que se crió?	.....	.....
11. — ¿Aún pretende enaltecer su personalidad envaneciéndose y simulando?	.....	.....
12. — ¿Permanece despierto a causa de pequeñas preocupaciones?	.....	.....
13. — ¿Se enorgullece de ser sensible?	.....	.....
14. — ¿Excusa usted sus propias faltas achacándolas a herencia o a otros motivos parecidos?	.....	.....
15. — ¿Alguna vez resuelve dejar de hablar con la gente?	.....	.....
16. — ¿Pierde la calma durante una discusión?	.....	.....
17. — ¿Se enfurece cuando lo critican o se ríen de usted?	.....	.....
18. — ¿Envidia a muchas personas?	.....	.....
19. — ¿Se aburre con facilidad cuando está solo?	.....	.....
20. — ¿Siente que el mundo le *debe* a usted un pasar?	.....	.....
21. — ¿Siente que el mundo le debe la felicidad?	.....	.....
22. — ¿Aún se siente inseguro en lo que quiere de la vida?	.....	.....
23. — ¿Son sus creencias morales y religiosas las que tenía en su niñez?	.....	.....
24. — ¿Le parecen aburridas y difíciles las lecturas serias y el pensamiento grave?	.....	.....
TOTAL	.....	.....

Sume el número de respuestas negativas y multiplique el total por cuatro. Con un "score" de 80 será usted un individuo triunfador y feliz y una persona a la que vale la pena conocer. Con más de 80 (¿ha contestado con sinceridad?), puede hasta conseguir que sus hijos adolescentes acudan a usted en busca de un consejo. El promedio de 60 lo ubicará a usted en este mundo entre los semiadultos. Pero si su cifra es menor de 50, convendrá que se corrija o que recurra a su madre antes de que le ataque una peligrosa neurosis.

LAS SOMBRAS DE RAMBOUILLET

(Continuación de la pág. 7)

sar por el fondo del gran estanque que se extiende bajo las ventanas del castillo, el cortejo de las sombras de Rambouillet, encabezado por el rey galante y terminado por el propio Pétain, capítulo postrero de la historia de aquel sitio. Hay en él árboles de todas las especies, pero dos destacan su nota melancólica: los cipreses de América, recuerdo de la Luisiana, que se alinean pensativos en una de las avenidas del parque, y los robles del bosque, que un escritor llamó "robles púrpura". Esa púrpura no alude sólo a las grandezas que allí encontraron albergue, sino también al color del poniente, al alma otoñal de aquel paraje, que ése es el rastro que dejan las glorias humanas cuando pasan...

En 14 Dias Ud. puede devolver a su cutis su natural y Encantadora Belleza!

Ensaye-en su propia casa-el nuevo tratamiento de Belleza Palmolive. Su cutis volverá a lucir deliciosamente fresco y Juvenil

EL NUEVO DESCUBRIMIENTO PALMOLIVE!

¿No es verdad que el cutis de sus hombros parece tener muchos años menos que el de su rostro?.. Es que esa piel conserva su elasticidad natural, mientras que la de su rostro, debido al "maquillage", que obstruye los poros, se va poniendo flácida y marchita. Por eso es necesario lavarse la cara tres veces al día con jabón Palmolive, para quitarse el "maquillage" y permitir que los poros respiren libremente.

USTED PUEDE LUCIR MAS JOVEN EN 14 DIAS!

Palmolive, *el jabón embellecedor*, le ofrece un tratamiento muy simple, para rejuvenecer su cutis. Cuando se lave la cara, fricciónese durante un minuto con una toalla facial impregnada de la cremosa espuma del jabón Palmolive, que limpia los poros a fondo. Si su cutis es grasoso, dese el masaje-fricción★3 veces por día; si es seco, solamente a la mañana y a la noche.

ES UN TRATAMIENTO DE BELLEZA COMPLETO!

Muchas mujeres, de todas las edades, han ensayado el Masaje-Fricción★Palmolive. Está probado que devuelve al cutis su elasticidad natural. Pruébelo Ud. también durante 14 días!.. Después, hará del Masaje-Fricción★Palmolive su tratamiento de belleza diario y permanente.

25 ctvs. LA PASTILLA 100 GRS.

★ *Masaje - Fricción Palmolive significa lavarse, friccionándose el rostro durante un minuto, con la punta de una toalla facial, impregnada de la cremosa espuma del Jabón Palmolive.*

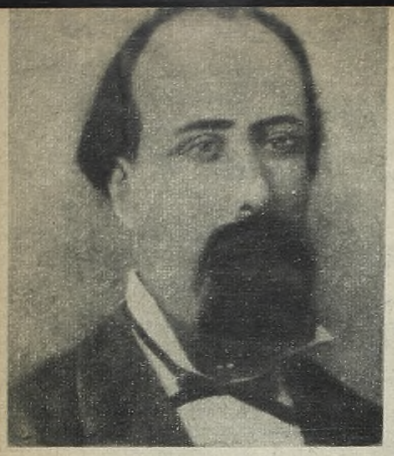
Tamaño gigante 35 ctvs.

También hay de: 20-15-10 y 5 ctvs.

CONSERVE ESE LINDO CUTIS DE COLEGIALA

ORIGENES Y LINAJES

"LOS CORTES"



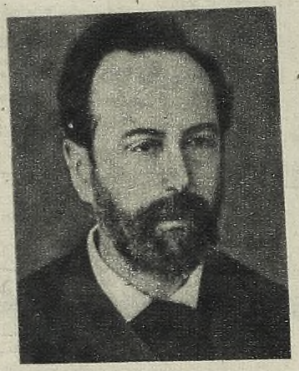
JOSE AMBROSIO CORTES y FUNES, *auditor de guerra del general Roca en la batalla de Santa Rosa, diputado nacional, etc. Padre de los Cortés Funes y González.*

LINAJE de notorios hijosdalgo, establecido en nuestro país en el siglo XIX. Procede de la isla de León, de una rama originaria de la provincia de Badajoz. Estirpe entroncada aquí con familias *descendientes de conquistadores y fundadores de ciudades.* Su tronco americano figura entre la oficialidad realista *que luchó por su patria y por su rey en la batalla de Maipú,* prisionera de San Martín.

Según tradición familiar, afirmada por algunos estudiosos: "Este linaje emparentó en Badajoz con la histórica estirpe de Hernán Cortés". *Pero no establecen documentalmente el entronque.*

I. — *Capitán de reales ejércitos José María Cortés y del Portillo,* nacido el 15 de febrero de 1788, en la isla de León, ciudad de San Fernando. (Su padre, el caballero hijodalgo Andrés Fernández Cortés y Ortega, natural de la provincia de Badajoz, formó hogar en Cádiz con Magdalena del Portillo, oriunda de dicha ciudad). Pertenecía al regimiento de granaderos del rey, con asiento en la isla de León, cuando se le destinó al Perú, pasando después a Chile en la época de la emancipación. *Sirvió a su patria y a su rey en la batalla de Maipú, siendo tomado prisionero por San Martín e internado con toda la oficialidad realista en San Luis.* Autorizado por el Director Supremo, se estableció en Córdoba, donde fué tronco de su estirpe. Casó allí el 21 de marzo de 1821, con Josefa (*sobrina carnal del deán Funes,* e hija de Ambrosio Funes y Bustos Cabanillas, sargento mayor, alcalde de primero y segundo voto, procurador general, gobernador intendente de Córdoba, etc. *Según Mitre:* "el más notable carácter que surge en esta emergencia, representando el espíritu conservador de la provincia de Córdoba", y de su esposa, María Ignacia de Allende y Vicentelo de la Rosa Carranza) *descendiente de:* Sebastián de Carranza, sobrino carnal de Pedro de Carranza, primer obispo de Buenos Aires; los *fundadores de:* Córdoba, Jerónimo Luis de Cabrera; Tucumán, Diego de Villarroel; Santa Fe y Buenos Aires, Juan de Garay; Jujuy, Francisco de Argañaraz y Murguía; La Rioja, Juan Ramírez de Velazco, cuyo abolengo se remonta a los reyes de Navarra y Castilla; *los conquistadores:* Hernandarias de Saavedra, Alonso de Herrera Guzmán, Antonio Suárez Mexía, Alonso Abad, Gonzalo Martel de la Puente, Francisco de Becerra, Diego de Funes, Bartolomé Jaimes, Juan de Burgos, Alonso de la Cámara, Julián Sedeño, Hernán Mexía Mirabal, Alonso Díaz Caballero, Francisco López Correa, Blas de Peralta, Pedro Moyano Cornejo, Adrián Cornejo, Juan Luis de Guevara, Cristóbal Luis y Pacheco, Francisco de Losa Bravo, Benito de Cabrera, Juan de Ludueña, Pedro de Ludueña, Martín Suárez de Toledo, Juan de Sanabria, *adelantado del Río de la Plata, pariente de Hernán Cortés* y otros ilustres personajes de la conquista.

Padres de los Cortés Funes, entre ellos: 1) Felipe, profesor del colegio Montserrat, autor de un texto de historia universal, contrajo matrimonio con Trinidad Baigorri y Orihuela. 2.) José Ambrosio, sigue en II. 3) María, formó hogar con Angel Ferreyra, *sexto nieto* del capitán Baltasar Ferreira de Acevedo, que en 1590 figura en Córdoba, donde fué después cabildante y agraciado por sus servicios con la merced de los Chañares y la encomienda de Guamacha, de antiguo linaje, entroncado con familias de la conquista, que se publicó el 27 de marzo de 1942. *Uno de sus hijos, Angel Ferreyra Cortés, abogado, hombre de letras, militar, magistrado, diplomático, periodista, vicepresidente del partido radical en la presidencia de Alem, integró la junta revolucionaria en Rosario en 1893;* miembro de la convención reformadora de la Constitución en 1898, presidente de la Cámara Federal, autor de un código de procedimientos en lo civil y comercial para la provincia de Buenos Aires. *Uno de sus hijos,* Angel Ferreyra Cortés y Bouquet, periodista y hombre de letras. 4) Jerónimo, continúa en IIa.



Doctor JERONIMO CORTES y FUNES, *sabio jurisconsulto, magistrado, profesor de las universidades de Córdoba y Buenos Aires, dos veces senador nacional, etc. Padre de los Cortés Funes y Bascari.*

"Armas: Los Cortés de Badajoz (salvo pequeñas variantes introducidas por algunas ramas) usaron estas: De oro, con cuatro palos de gules, y bordura de azur, con ocho cruces de San Juan de plata." Según el erudito genealogista don Arturo G. de Lazcano Colodrero.

Dr. JOSE MANUEL CORTES FUNES Y GONZALEZ, *abogado, profesor de la universidad de Trejo, ministro en una intervención en Santa Fe, dos veces diputado nacional. Padre de los Cortés Funes y Cortés.*

Cortés

DESCIENDEN del capitán José María Cortés y del Portillo, entre otras familias, las de: Cortés Funes, Cortés Funes González, Lazcano Cortés, Páez de la Torre Lazcano, Lazcano Chambeaud, Echavarría Lazcano, Muzlera Lazcano, Reyna Lazcano, Arrieta Lazcano, Buteler Lazcano, Martínez Zuviría Lazcano, Martínez Zuviría Aliaga Pueyrredón, Olmedo Cortés, Olmedo Alba Posse, Olmedo López Cabanillas, Olmedo García Casas, Olmedo Quiroga, Olmedo González Castaño, Gavier Olmedo, Cortés Cortés, Cortés Molina, Ferreyra Cortés, Ferreyra Cortés Bouquet, Ferreyra Navamanuel, Lanús Ferreyra, Cortés Funes Ferreyra, Cortés Funes Bascari, Mariño Cortés, Páez de la Torre Cortés, Atterbury Lazcano, Echavarría Soaje, Echavarría Pueyrredón, Páez de la Torre Chueca, Páez de la Torre Soldati, Páez de la Torre Martínez Zuviría, Racedo Páez de la Torre, Lecot Reyna, Reyna Lavié, Páez de la Torre Estagneto, Cortés Páez de la Torre, Cossío Páez de la Torre, Cortés Crespo, Cortés Castro Escalada, Luque Cortés.

II. — *José Ambrosio Cortés y Funes,* natural de Córdoba, auditor de guerra del general Roca en la batalla de Santa Rosa; orador que se destacó como diputado nacional en la presidencia de Nicolás Avellaneda, etc. Casó en 1855 con Antonia González y Moyano, *descendiente de los fundadores de:* Córdoba, Jerónimo Luis de Cabrera; Tucumán, Diego de Villarroel; Santa Fe y Buenos Aires, Juan de Garay; La Rioja, Juan Ramírez de Velazco, que procedía de los reyes de Navarra y Castilla; *los conquistadores:* Juan de Almonacid, Blas de Peralta, Benito de Cabrera, Luis Abreu de Albornoz, Juan Luis Ladrón de Guevara, Francisco de Nieva y Castilla, Alonso de la Cámara, Hernandarias de Saavedra, Pedro Moyano Cornejo, Pedro Olmos de Aguilera, Baltasar Ferreira de Acevedo, Manuel de Villafañe, Juan de Luna y Cárdenas, Juan Gregorio de Bazán, Diego Gómez de Pedraza, Alonso Abad, Antonio Suárez Mexía, Francisco de Becerra, Gonzalo Martel de la Puente, Martín Suárez de Toledo, *Juan de Sanabria, adelantado del Río de la Plata, pariente de Hernán Cortés* y otros conquistadores.

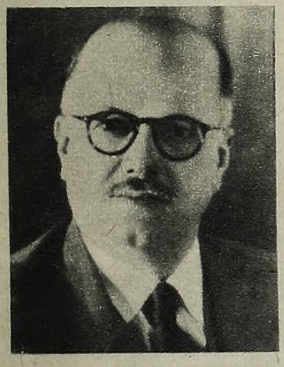
Padres de los Cortés Funes y González, entre éstos: 1) María Luisa, esposa

ARGENTINOS

Por MIGUEL A. MARTINEZ GALVEZ

(Presidente del Instituto Argentino de Ciencias Genealógicas)

DOCTOR ANGEL FERREYRA CORTES, *sobrino carnal de José Ambrosio y de Jerónimo, hombre de letras, magistrado, diplomático, periodista y publicista de nota. Padre de los Ferreyra Cortés y Bouquet.*



DOCTOR JOSE IGNACIO OLMEDO Y CORTES, *abogado. Nieto de José Ambrosio y padre de los Olmedo Alba Posse.*

de Miguel de Lazcano y Losa *(de antiguo y noble abolengo, entroncado en la conquista,* que se publicó el 23 de abril de 1943). *Padres de los Lazcano Cortés,* entre ellos: Silvia, esposa de Efraín Martínez Zuviría, médico, de la estirpe de los Bethéncourt, bisnieto del doctor Facundo de Zuviría, *presidente del Congreso Nacional Constituyente de 1853,* y *descendiente de conquistadores y fundadores de ciudades.* 2) Antonia, contrajo matrimonio con José María Olmedo y Almeyra (cuyo padre, el doctor Félix María Olmedo y Videla, *emparentado* con el obispo Nicolás Videla y del Pino, secretario militar del general Paz en las batallas de San Roque, Oncativo y La Tablada y su auditor de guerra en el Sitio Grande de Montevideo, primer presidente del Superior Tribunal de Justicia de Córdoba y primer juez federal en San Luis, presidió en 1870 la convención constituyente de Córdoba; son dignas de mención las palabras de Jerónimo Cortés Funes: *notable jurisconsulto, hombre de sanas doctrinas, que odió el despotismo, amó a la libertad y sirvió a la justicia,* era casado con Hipólita Almeyra y Zaldarriaga, *de antiguo abolengo, emparentada con los próceres* Belgrano y Castelli, y con Máximo Terrero, *yerno de Juan Manuel de Rosas). Uno de sus hijos,* José Ignacio Olmedo y Cortés, abogado, asesor letrado de la Policía de la Capital, catedrático, presidente de la Academia Literaria del Plata, subsecretario de Justicia, interventor al Consejo Nacional de Educación, *ferviente católico,* etc., casó con Natalia Alba y Posse González, nieta de Filemón Posse, *destacada personalidad,* esposo de Natalia González y Moyano (hermana de Antonia, ya mencionada) *que repite la noble ascendencia de conquistadores y fundadores de ciudades. Padres de los Olmedo Alba Posse.* 3) José Manuel Cortés Funes y González, abogado, diputado provincial y dos veces nacional por Córdoba, presidente del Consejo de Educación de esa provincia, profesor de la Universidad de Trejo, ministro de una intervención en Santa Fe, formó hogar con su prima hermana Mercedes Cortés Funes y Bascari, *padres de los Cortés Funes y Cortés, entre ellos: a) José Manuel,* abogado, profesor de la Universidad de San Carlos, magistrado en Córdoba, esposo de Sara Molina y Nicolorich. b) Jorge, abogado, catedrático de la Universidad de Trejo, contrajo matrimonio con Josefa Molina y Nicolorich, hermana de Sara, y sobrinas carnales del doctor Mardoqueo Molina y Figueroa, destacada personalidad, y descendiente de conquistadores y fundadores de ciudades.

II a. — *Jerónimo Cortés y Funes,* nació en Córdoba en 1833. Sabio jurisconsulto, autor de las famosas "Vistas Fiscales"; dos veces senador nacional; catedrático de derecho civil en las universidades de Córdoba y Buenos Aires; miembro de la Convención Constituyente de Córdoba en 1870, y autor de la "Exposición de la Reforma Constitucional", sancionada por dicha asamblea; *ferviente católico y notable orador, se distinguió en el Senado nacional frente a Sarmiento, en debates memora-*

(Concluye en la pág. 57)

BILLETERAS en una gran variedad de modelos exclusivos, confeccionadas en cueros de calidad seleccionada, que ponemos al alcance de cualquier presupuesto.

Cuero cocodrilo, interior y exterior, filetes y monograma calados oro 18 kilates, $ 32.-

Rusia legítima, interior y exterior, lengüeta y monograma calado, oro 18 k., $ 45.-

Foca extra "Neuman", interior y exterior, cuatro punteras y monograma calado, oro 18 kilates.... $ 39.-

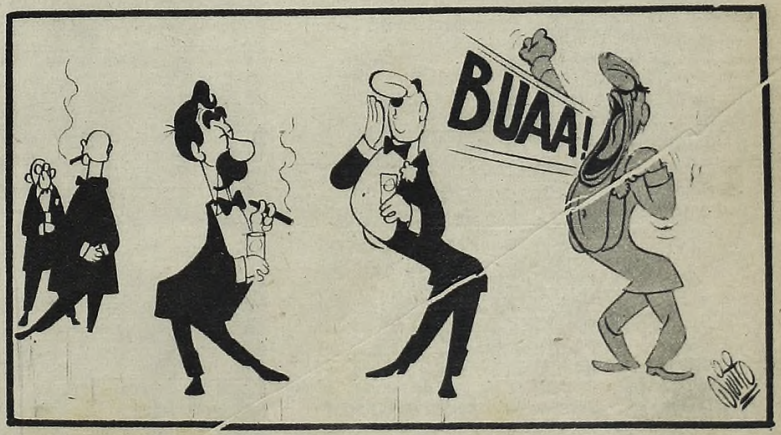
MIGUEL SANTARELLI

EL TRADICIONAL JOYERO DE CONFIANZA

FLORIDA 360 - Bs. AIRES

El otro yo del Dr. MERENGUE

Por DIVITO



Mesa para living

Armazón de hierro pintado imitando antiguo, color marfil con tapa de grueso cristal. Su belleza exige un lugar destacado y sin aproximarle sillas o sillones.

LA PAGINA PARA LA CASA

Cultura y modestia

Transcribimos a continuación estos interesantes párrafos de Saúl Bernard:

Las personas modestas evitan las equivocaciones y las decepciones que siguen a las empresas presuntuosas; no persiguen los triunfos rápidos y prematuros; no fallan decisivamente ni dogmatizan; saben que a la verdad se la busca y no se la posee. Están convencidas de que juzgar bien consiste con frecuencia en dudar y reservar el juicio.

Persuadidos de ser menos capaces de discernir lo verdadero de lo falso que algunos otros por los cuales pueden ser instruídos, examinan siempre con deferencia y simpatía las opiniones de los más doctos y de los más sensatos. Desinteresados de sí mismos, se someten, desconfiando de su opinión, al objeto de su examen.

A decir verdad, es la modestia lo que hace a uno "instruible". Es ella la condición misma del espíritu de objetividad, de disciplina y de aplicación. Es, pues, el principio de todo progreso intelectual, de toda cultura. Sin embargo, no siempre la humildad es recomendable. No hablamos, se entiende, de aquellos casos en que, artificiosa y deliberada, no es más que hipocresía y orgullo secreto.

La misma modestia, cuando llega a ser desconfianza exagerada de sí misma, timidez y debilidad es un defecto que conviene combatir.

El temor de cometer faltas, de tropezar y de ser humillado, nos impide manifestarnos, acostumbrarnos a ser nosotros mismos, aprovechar de la experiencia y, en definitiva, cultivarnos. Prudentes y modestos, sí; tímidos y timoratos, no.

La modestia es señal y sello de la verdadera cultura. Asoma en el tono y en los modales. Discreto y cortés, el hombre culto no habla de sí mismo, no hace ostentación de su saber. Expresa su pensamiento en términos claros, concisos y siempre mesurados. Repetirá de buen grado con Montaigne: "Prefiero esas palabras que ablandan y moderan la temeridad de nuestras proposiciones: "acaso", "alguno", "se dice", "creo" y otras semejantes."

No es de sorprender que la modestia y la prudencia en los pensamientos se traduzcan por la circunspección en el lenguaje.

Conjunto sencillo

Para departamentos reducidos este living-comedor ofrece un encanto digno de tener en cuenta. Maderas claras de nogal y tapicería en tonos rosados.

Conviene saber que...

Las legumbres secas se cuecen mejor en una solución muy débil de bicarbonato de soda.

El aislamiento de un enfermo infeccioso debe ser severo durante el período de la enfermedad a fin de evitar la propagación de los gérmenes del mal. Al terminar la enfermedad, se impone la desinfección completa del local y de todo lo que en él se encuentre, y si es posible la destrucción por el fuego de todo aquello que pueda contener gérmenes.

El vinagre tiene la propiedad de ablandar las fibras vegetales, lo que permite comer crudas algunas verduras, y transmite cierto aroma apetitoso a algunos platos que de otro modo resultarían insípidos. Tomado con exceso, irrita las vías digestivas.

MAPLE

658 - SUIPACHA - 658

LIQUIDACIÓN 1944

Rebajas hasta de 50%

Las oportunidades ofrecidas en nuestra única Liquidación 1944 son tan ventajosas que los visitantes nos manifiestan espontáneamente su grata impresión, no sólo por la alta calidad que saben característica de Maple, sino por las fuertes Rebajas - hasta de 50 % - con que han sido castigados los precios, muchos de los cuales eran todavía de pre-guerra. Conviene apresurarse a visitarnos. Rogamos concurrir temprano.

(Cerramos a las 19 horas).

Juego de comedor enchapado en nogal, tapas de mármol, compuesto de: aparador bargueño, mesa, seis sillas y dos sillones tapizados en tela. De $ ~~4.990~~ Rebajado a $ **4.250**

GRANDES OPORTUNIDADES EN:

MUEBLES - TELAS PARA CORTINADOS

Y TAPIZADO DE MUEBLES - ALFOMBRAS - BLANCO

CRISTALES - PORCELANAS - PLATERÍA

ARTEFACTOS PARA ILUMINACIÓN

OBJETOS PARA ADORNO Y REGALOS

LA MUEBLERÍA MÁS GRANDE DEL MUNDO

Magnífico sillón dorado tapizado en tela color rosa, con guarda de flecos. De $ ~~695~~ Rebajado a $ **575**

El primer mandatario, general **Edelmiro J. Farrell**, sus secretarios de Estado y otras personalidades, escuchan desde los balcones del histórico Cabildo la ejecución del Himno Nacional, que fué coreado por el numeroso público que ocupaba la plaza de Mayo, dando lugar a una emotiva exteriorización de fervor patriótico.

Conmemoración del aniversario patrio

Como todos los años, se ofició en la iglesia catedral el solemne tedeum. Aparecen en la foto los miembros del cuerpo diplomático extranjero acreditados ante nuestro gobierno durante el citado oficio religioso.

La fecha patria fué conmemorada también con actos realizados en diversas plazas de la capital. El profesor **Ernesto Pietrani**, director de la escuela número 2 del distrito XVI, haciendo uso de la palabra ante alumnos y público congregados en la plaza Esteban Echeverría.

El abanderado del colegio militar en momentos de ejecutarse el Himno Nacional frente al Cabildo.

Fotos "El Hogar"

Por ENRIQUE LARROQUE

BOROVSKY, O LA LECCION DE PIANO

BOROVSKY

EL incesante hacer "escalas" de una ciudad a otra y de país en país, torna a los concertistas modernos en auténticos judíos errantes de la música. He aquí que, a lo largo de un itinerario sin fin y luego de prolongada ausencia, el pianista Alejandro Borovsky se encuentra nuevamente entre nosotros. Estos últimos años dedicados al estudio y a la meditación han tenido influencia profunda en la personalidad del instrumentista.

Borovsky nos visita en plena madurez de un talento en que el virtuosismo supeditado al pensamiento no constituye ya una mera finalidad, sino un medio de expresión. Su "dicción" pianística traduce inquietud; la llama de los grandes genios es la que infunde calor a sus interpretaciones.

Sigue siendo gran traductor de Bach. Bajo sus dedos, el aspecto "visual" de los maravillosos contrapuntos del viejo maestro se destaca con relieve singular. Los arabescos de la Fuga en La menor, transcripta por Liszt, se perfilan con gracia de ojivas medioevales. La formidable Fantasía cromática, con sus recitativos tan llenos de significación, presenta contornos de catedral gótica. Agreguemos una sobriedad, un orden, un juego de pedales sorprendente (logra sonoridades que no se sabe si provienen de las cuerdas del piano o de las vibraciones de un tubo de órgano) y tendremos la carne y el espíritu del mensaje de Juan Sebastián.

La fuga, construcción gratuita, de gran riqueza y variedad, no tiene equivalente en las demás artes. Debido, quizá, a su punto de partida celular, a la doble sumisión al capricho y a la regla, esta creación del espíritu humano se asemeja un tanto a los cristales más o menos complejos, fruto de la fantasía de la naturaleza. Pero en contraste con tan frías combinaciones minerales, la fuga es un organismo viviente, sensible, sobre todo cuando es un Bach el que con su genio anima esta sabia geometría sonora...

En su recital del Odeón, Alejandro Borovsky dictó verdadera cátedra de fuga, completando su demostración de alta interpretación con versiones de dos interesantes sonatas de Scribian y Prokofieff. Esta última de gran abundancia de inspiración.

Chopin en Inglaterra

Un año antes de morir, Chopin se encontraba en Inglaterra. Como tantos otros artistas, se había alejado de Paris a consecuencia del movimiento revolucionario de 1848. Llega a Londres y se aloja, primeramente, en el número 10 de la calle Bentinck; luego en el 48 de Dover Street. El músico se siente débil, enfermo. "Todos los pianistas de Paris están aquí", escribe a un amigo. A pesar de ser poco conocido, logra dar dos conciertos con éxito artístico y financiero. En el primero ejecutó, entre otras piezas, dos valses y la exquisita "Berceuse". El crítico del "Athenoeum" ponderó la delicadeza, lo pintoresco, la fantasía del juego de Chopin. A raíz del segundo concierto, el mismo cronista felicita al pianista por haber desplegado mayor fuerza y brío.

Luego de una estada en Escocia, en el castillo de su amigo lord Torpichen, donde compone sus "Escocesas", Chopin da un recital en Mánchester. El viaje—ocho horas de ferrocarril—había agotado al músico. El crítico del "Manchester Guardian" comenta dicho recital en los siguientes términos: "Chopin parece tener treinta años; su aspecto enfermizo, sus actitudes son las de un hombre extremadamente débil. Esta impresión desaparece cuando se sienta ante el piano; el instrumento pareciera absorberlo totalmente. La música de Chopin y el estilo de su juego participan de idénticos caracteres dominantes. Chopin posee mayor refinamiento que vigor; elabora más bien sutilmente las composiciones que no lo que las impone; su digitación es elegante, veloz, exenta de accesos de nervios. Su música y su juego representan la perfección de la música de cámara, pero carecen de soplo, de firmeza en el diseño y de fuerza en la ejecución, para imponerse en una sala de vastas dimensiones."

El error de criterio cometido por el cronista es excusable. Tan sólo era la sombra de Chopin la que daba aquel concierto de Mánchester. Para obtener del piano una sonoridad más dulce que cualquier otra escuchada antes, el fantasma de Federico apenas rozaba las teclas. Y la música que Chopin componía era música desganada de vivir...

Mónica DICE:

La sequedad del cutis (cara y manos), por más rebelde que sea, desaparece con las primeras aplicaciones de la crema EPIDERMOCREM FERRINI

Pote de 50 grs. $ 2.50 m/n.

La Caja $ 3.-

Para Cutis Delicados y Distinguidos

Polvos DERMOFIL FERRINI

REALZAN LA BELLEZA FEMENINA

Son finísimos - adherentes - impalpables

OFERTA AL PUBLICO

(VALIDA HASTA EL 30 DE JUNIO)

Remítanos cinco pesos m/n. ($ 5.-) y le enviaremos a vuelta de correo, a su domicilio, libre de todo gasto: Una caja de Polvo **Dermofil Ferrini** *y un pote de Crema* **Epidermocrem**.

Pedidos y giros a: LABORATORIOS FERRINI - Florida 820 - Bs. Aires

EL RINCON DE LOS NIÑOS

EL AMOR A LA PATRIA

EL niño aprende a amar a sus padres sin alcanzar el sentido de lo que ellos significan en su vida. Muchas cosas deberá aprender a amar del mismo modo: cosas materiales, cosas inmateriales, símbolos, palabras, ideas...

Pero nada será para él más difícil y más fácil de querer, a un mismo tiempo que la patria. Difícil, porque el niño, que repite lo que oye y hace alarde de conocimientos, está, hasta la adolescencia, incapacitado de alcanzar el extraordinario sentido de lo que significa.

Fácil, porque el niño es siempre sentimental y los argumentos que para caracterizar la patria usan los que les enseñan, alcanzan eco en su alma.

Aun cuando las palabras abren surco y señalan para siempre la tierra virgen, todos y cada uno de ellos modifican la idea al reconstruirla años después de acuerdo a su personalidad.

Para enseñar a un niño lo que es la patria, es más indispensable conocer el espíritu del niño que conocer el país que ha de representar para él lo excepcional en su vida. Porque el camino de su emoción ha de ser recorrido con pie cauto y cuidadoso esmero.

Sólo una madre, un padre, un ser de cariño, deberá encaminar su alma a la belleza. Cuando el niño llegue a la escuela, debe llevar en su inteligencia la semilla ya germinada. Nunca, por menos capacidad intelectual que un padre tenga, carecerá de medios para que esta enseñanza se abra camino en la mente de su hijo. No es necesario utilizar grandes palabras ni grandes gestos, toda la sencillez será indispensable, porque nada como lo infinito cabe dentro de lo pequeño.

Si en los padres, por razones físicas o intelectuales, el amor no tiene sentido, el niño se convertirá en hombre, y sólo entonces descubrirá su verdad, porque es en el hogar, y únicamente en el hogar, en donde ha de prepararse la siembra.

Siembra que aprovechará la escuela y sus maestros para que la enseñanza se encamine, digna y noblemente, hacia un amor verdadero de la patria.

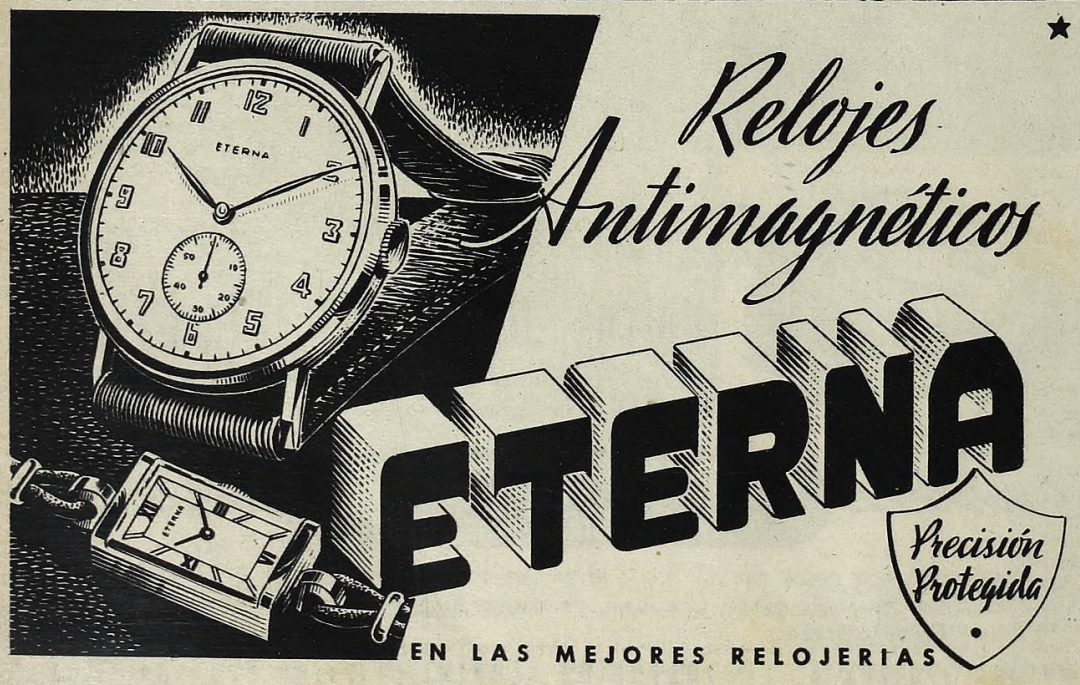
Estos modelitos de Marshall y Snelgrove están realizados con especial buen gusto.

El número 1 tiene el aspecto de un delantal y está confeccionado en tela floreada de fina viyella. Predominan los colores vivos y se adorna con un bies blanco que hace juego con el cuellito.

El número 2 es de la misma tela del 1º, pero los bieses son en rojo en lugar de blanco. La religiosa se une a la faldita con nido de abeja que empareja el vuelo.

Nº 3. Elegante vestido para una niña de doce años, en tela azul marino con adorno de alforcitas en los bolsillos. Botones y hebilla en el cinturón de pasta color azul claro.

Nº 4. Abrigo también para niñas de doce años, en tela fondo beige con dibujos marrón, negro y rojo combinados. Pespunte un poco grueso en rojo. Botones marrón.



De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

HAY novios y novias... Bueno..., no es que haya entre ellos excepciones: todos son iguales; en el afán de estar juntos, demasiado juntos, agotan los temas personales, y comienzan en la confidencia a invadir a la familia. La novia siempre tiene motivo de queja. La juventud sin experiencia nunca tuvo punto de contacto con la serena experiencia, y se multiplican las quejas...

Novios... En ese estado de ánimo, un día y otro día se hacen relieves a los defectos; se hace ceguera ante virtudes. Y los dos han logrado indisponerse con ambas familias. La dicha siempre hace descuentos a plazo fijo: "Nos basta con ser dos". "No precisamos de nadie". "Lo que anhelamos es soledad". "Buscamos el desprendimiento de la parentela". "Cuanto más lejos..., mejor". Pero la letra descontada en el banco de la felicidad es casi siempre protestada. Y hay que volver fatalmente al crédito familiar. Hay que buscar amparo, compañía, refugio, calor y alegría en la familia... ¡Es una cosa fatal!...

•

LO único que los hombres no se roban entre sí es el sufrimiento..., lo demás, todo.. ¡Todo!... No evidencies tu capacidad, porque habrá quien te la usurpe...

Cautela No evidencies tu bondad, porque alguien acecha para mancharla y calumniarla...

No evidencies tu tesoro de amor, guárdale en secreto, porque si eres mujer, siempre otra mujer pretenderá lo tuyo...

No descubras la fuente de tus recursos, porque mil manos, mil bocas correrán a beber y a empaparse en tu fuente generosa.

No descubras tus secretos, porque ellos serán mal guardados, explotados, dichos, comentados. Muestra tu dolor si quieres probar la honradez de los hombres: nadie intentará robarte. Pero tu capacidad, tu bondad, tus recursos, tus amores y tus secretos..., no lo dudes, serán siempre codiciados y robados...

•

DE tal palo, tal astilla", dice el refrán... No, no es verdad... De serlo, los hijos no serían como son... Del padre laborioso no hubiera salido un hijo de carácter blando, de nervios lacios, haragán y desganado.

Hijos... ¡Cuántas veces, si el hijo hubiera querido asemejarse tan sólo al padre, ya le sobraría moralidad y bondad suficiente como para honrarle, ya podría llamarse el caballero chico, hijo del caballero grande.

Pero estamos frente a la irresponsabilidad, a la irrespetuosidad, dado que a cada instante oigo a los hijos decir: "Mi padre es intolerable"... "Mi madre es ridícula"...

¿Por qué? Porque el padre ha pretendido arrancarle de un mal camino, o la madre ha procurado advertir a su hija de algún peligro...

Para los hijos no valen las virtudes de los padres. Y hay padres que todos los días se privan de algo, que viven un poco peor, para que los hijos vivan bastante mejor. Hay padres que se mortifican por dejar más herencia en dinero al hijo..., y hay hijos que se resisten a heredar las virtudes de los padres..., y hasta se mofan de ellas.

Los padres son a veces demasiado bondadosos, porque a los hijos no se les debe querer tan sólo porque son hijos: se les debe querer también por bondadosos, porque nos alegran la vida y el corazón, porque nos enorgullecen, y porque nos aman, ¡sobre todo porque nos aman!...

•

MUJERES: haced el milagro de que el amor no muera, realizando el milagro de que el hombre no envejezca nunca a vuestro lado, que no bostece bajo vuestro labio, que no se hastíe en vuestra presencia...

Sed un credo de fe, porque ésa es la verdad de la vida. Los errores se expían, las infidelidades se pagan.

Amor No vale la pena profanar el popio corazón, perder la propia estimación.

La vida es larga para llevar una inquietud en el alma, y más larga aún cuando se ha dejado morir al amor...

CREMAS - LOCIONES PARA EL CUTIS - POLVO - COLORETE - LACA - LAPIZ LABIAL

En venta: A. Savatier — Harrods — Sporting — Stepper — Selecciones — Vautrin — Veres — Auguste — Les Nereides — Andogy — My Lady — Casa Nella — "Nancy" (Mendoza).

Laboratorios: Puevrredón 1964

Use
Agua Colonia
BRANCATO
Perfume Fresco
Suave y Persistente

SOLICITE CATALOGO

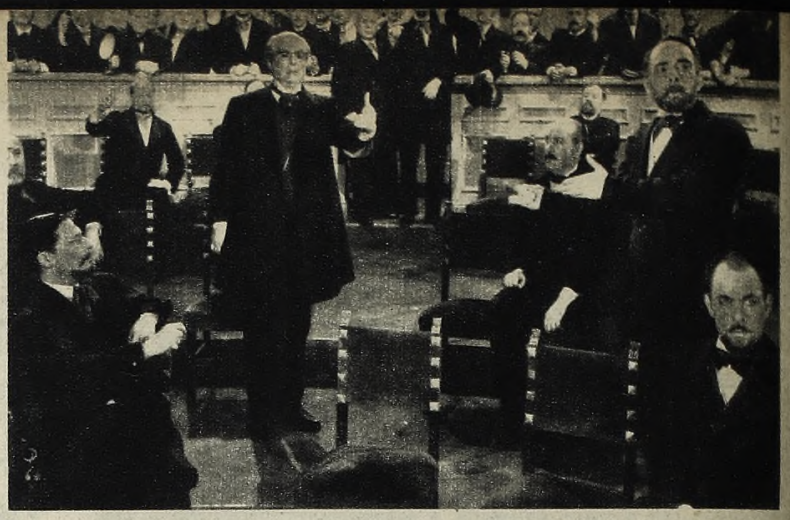
"Mirian"
SANTA FE 2380 Tel. 44-8923

CABEZAS SOMETIDAS A LA ONDULACION PERMANENTE

Para el lavado de las cabelleras sometidas a la ondulación permanente, debe usarse la Pasta Natural BLONDSOL, que devuelve a los cabellos resecos su perdida vitalidad. Da brillo y belleza a las cabelleras con ondulación natural y evita el florecimiento de las mismas. Una sola cucharadita usada como jabón común, basta para una perfecta higiene semanal. Para cabello negro, castaño y rubio.

PASTA NATURAL BLONDSOL

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41-1229



"La guerra gaucha" fué la película que le dió el espaldarazo al cine nacional. Le abrió las puertas del extranjero. Le dió patente a nuestro cine para poder figurar, holgadamente, entre los grandes. "Su mejor alumno", el reciente estreno de Artistas Argentinos Asociados, demuestra plenamente que "La guerra gaucha" no fué el resultado de la casualidad. Ni de la improvisación. "Su mejor alumno", siguiendo aquellas huellas, recoge aquel mensaje y planta definitivamente al cine nacional en su verdadero sitio. Demuestra categóricamente que de entonces a hoy se ha equivocado sólo el que quería equivocarse. Que no se puede, bajo ninguna excusa, admitir ciertos balbuceos que sólo redundan en perjuicio de una ponderable industria. Y que cuando se está frente a una mala película hay que decirlo claramente y sin ambages. Porque ningún derecho asiste ya a los malos productores, a los malos autores y a los malos directores.

CINE NUESTRO

Por CELU-LOIDE

UN FILM DE EXTRAORDINARIA SIGNIFICACION

"Su mejor alumno" ha superado a "La guerra gaucha". Insistimos en la comparación con aquella película, porque es en realidad con la única película que se la puede comparar. Son los mismos hombres. Los mismos anhelos. Los mismos fines. Y el mismo sentido de lo que quiere decir, y representa una hermosa palabra que demasiado a menudo se olvida lo que ella representa: cine nacional. Son los mismos directores. Los mismos autores. Y casi los mismos intérpretes. Y sobre todo, esto es lo importante, los mismos ideales. Un puñado de hombres que sienten la felicidad y la necesidad de hacer arte para enaltecer una industria. Una industria argentina.

LUCAS Demare, como director, en "Su mejor alumno" se ha superado. Consigue el perfecto equilibrio. Y ha adquirido la máxima precisión en el manejo de una cámara que, asombrosamente, ocupa a veces los lugares más inverosímiles. Indudablemente, los maestros extranjeros hacen escuela en él. Pero los grandes maestros. Y así consigue siempre reflejar la máxima expresión. Vemos su cámara posarse serenamente en las tranquilas escenas de las primeras tomas evocativas, y de pronto, en la segunda parte del film, adquirir un movimiento extraordinario cuando filma el asalto de Curupaity. Su cámara frente al paisaje juega con el mismo buen gusto como juega frente a las escenas de amor. Ambas son siempre de una belleza inconfundible. Y así, de pronto nos encontramos a la vuelta de un camino, frente a la posta que llega en viaje a San Juan. Polvos, caballos y cielo. Hay un momento en que acude a la imaginación del espectador la paleta de Fader. Pintar con la cámara fotográfica como pintaba Fader con su genio, es el mejor elogio.

Los personajes están trazados todos ellos con un vigor extraordinario. Y sólo en un momento dado se le escapa de entre las manos al director uno de ellos: la madre del gran sanjuanino. La figura de doña Paula es un tanto confusa para lo que pesó en la vida de Sarmiento. En los demás no hay una sola claudicación. Ni siquiera en el buen gusto. El romance que flota en la película es la mejor prueba.

El éxito, el afiatamiento perfecto de "Su mejor alumno" es, indudablemente, el resultado del afiatamiento en que trabaja el equipo de hombres de Artistas Argentinos Asociados. De esa complicada maquinaria son tornillo imprescindible de éxito los libretistas. Tampoco ellos son el resultado de la improvisación. Dos hombres que vienen trabajando tesonera y conscientemente para el cine, han llegado a su consagración en "Su mejor alumno". Si arduo y difícil fué para Homero Manzi y Petit de Murat conseguir adaptar al cine el libro de Leopoldo Lugones, indudablemente que no menos difícil debe haber sido la de encerrar dentro de la pantalla la extraordinaria personalidad de Sarmiento. Porque a través de la película se destaca nítida, claramente, la figura del gran estadista. La vida de Sarmiento era, sin duda, una vida árida para el cine. Sus adaptadores, con un sentido real del cine, encontraron la manera de endulzar su biografía. Es la vida de Dominguito la que humaniza al hombre. Y es el amor, en la vida de Dominguito, el que perfuma el film. Ni una palabra más allá de las necesarias. Lejos siempre de la cursilería sentimental. Sarmiento baja al sepulcro de su hijo. Sólo un rayo de sol lo ilumina. También baja la amada. La película puede estar en ese momento al borde de perder su equilibrio. Mas no lo perderá. Hay un director y un escritor para defenderla constantemente. Sarmiento mira a aquella mujer desconocida, y sólo le dice, con su lenguaje rudo, pero pleno de emoción: "¿Lo conocía usted?" Y ella contesta: "Lo conocí el día que murió". Es suficiente. Es el lenguaje de la película. Es el lenguaje de Sarmiento sostenido durante todo el film. Y es a través de ese lenguaje que nada se pierde en la película. Ni siquiera lo más difícil de salvar: el mensaje de Sarmiento. Porque éste es el maravilloso contenido histórico del film. A través de los años resurge por el milagro del celuloide el prodigioso mensaje de Sarmiento. La enseñanza que fué su vida y sus ideas. La reciedumbre de su figura con sus verdades de a puño. Porque así, como se ven en la película, debieron ser los gestos de Sarmiento. La ampulosidad de su voz. La acritud de su cara. Su gesto resuelto. Y así sin duda debieron ser pronunciadas siempre por Sarmiento las malas palabras. Porque también esas malas palabras pintan definitivamente una personalidad.

Había un solo intérprete en el país para Sarmiento. "Su mejor alumno" lo encontró: Enrique Muiño. Compenetrado extraordinariamente del físico, de la vida y de la obra del gran sanjuanino, refleja en la pantalla una interpretación emocionante. Ese debió ser el Sarmiento que todos hemos pensado e imaginado un día. No cabe duda que cuando se escriba la historia del cine nacional, esta caracterización ocupará uno de los sitios de privilegio.

ANGEL Magaña secunda ajustadamente la labor de Muiño. Sólo conocemos a Dominguito a través de las sentidas líneas que trazó el mismo Sarmiento. Su vida no tenía perfiles suficientemente marcados. Queda, indudablemente, a su interpretación mucho de fantasía. Pero sin embargo, así debió ser, como lo marca la película, y como lo interpreta Magaña. Porque todos los intérpretes trabajan profundamente compenetrados de lo que era el padre. Y por lo tanto, intuyen cómo debió ser el hijo. A través del film se va construyendo la personalidad de Dominguito, ajustando la interpretación de Magaña, hasta que llega el momento del asalto y el de la muerte. Y entonces se muestra en toda su plenitud de actor.

El elogio no puede quedar encerrado dentro de los límites de unos pocos nombres. Todos han jugado un brillante papel. Y con su entusiasmo y, por qué no decirlo, con su fe de argentinos han construído el éxito de esta gran película nacional. Por eso la nobleza de la interpretación de Mitre a través de Orestes Caviglia, de ahí la gentil figura que anima Norma Castillo, el combativo periodista que encarna Guillermo Bataglia. Todos edificaron el éxito, y no cabe duda que en él jugaron un papel principalísimo toda esa muchachada de Campo de Mayo, que se comportan en el film como grandes artistas. Y que prestan con su concurso el marco y el relieve necesarios a la película.

LA PUNTUALIDAD HECHA ELEGANCIA

MOVADO

165 PRIMEROS PREMIOS

B & C

Barbero & Cia.

Joyeros

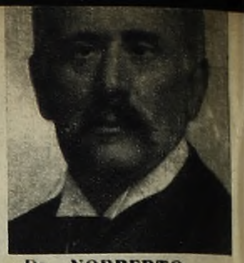
SANTA FE 1256 U. T. 41 PLAZA 2401 BUENOS AIRES

PROVENTAS

VENDIDO Y GARANTIZADO POR LOS MEJORES JOYEROS Y RELOJEROS EN EL MUNDO ENTERO

LA PRIMERA LECHERIA PORTEÑA

Por NEPOMUCENO CUENCA



Dr. NORBERTO QUIRNO COSTA.

ENTRE los tipos pintorescos del viejo Buenos Aires está el lechero criollo, antecesor del vascongado y que era un montonero en vacaciones de paz.

No muy aseado, encaramado sobre el cojinillo, con sus porrones de barro forrados con cuero agobiando al resistente caballo pampa, corría por esas calles repartiendo algo que a veces era leche, pero de cuya pureza e higiene no era mucho lo que se podía decir. La población, empero, lo aceptaba y le dispensaba cordial acogida. La misma que, con mayores motivos de agradecimiento, hacía al colega que, acompañado de dos o tres vacas seguidas por su terneraje, de casa en casa, y preferentemente a la tarde, ofrecía — esta vez sí — caliente y espumosa leche, recién ordeñada en su cuarta de ennegrecido latón.

UN hombre, un precursor, vió en Buenos Aires a unos y otros lecheros. Desde las escasísimas posibilidades de pureza láctea de los primeros pasó a las no muy pulcras manos de los segundos. Y fué así cómo, mucho tiempo antes de que a don Vicente L. Casares se le ocurriera, en el año 1889, abrir sus pulcros despachos de leche, instaló la primera lechería modelo que existió en esta parte del continente, nada menos que en 1823.

Tan señalado innovador fué don Norberto de Quirno y Echeandía, núcleo de la familia patricia que, entre otros muchos argentinos representativos, contó al doctor Norberto Quirno Costa, que llegó a vicepresidente de la república.

NACIDO el año 1777, en Urdax, tierra navarra, a los diecisiete años llegó a Buenos Aires. Casó muy joven con María Manuela González y Gómez, y se distinguió en una y otra invasión inglesa. El campo, que entonces comenzaba un poco más allá de la actual avenida Callao, le atrajo, y a él le dedicó todo su entusiasmo, dedicándose a la cría y mejoramiento de los vacunos.

Uno de los antiguos lecheros que hacían el reparto de su mercadería a caballo.

Don Norberto poseía una chacra en San José de Flores, que, con seiscientas hectáreas, llegaba hasta la Chacarita de los Colegiales. En ella abundaban las vacas lecheras, de manera que, aplicándose en la realización del que, en efecto, era un laudable proyecto, abrió en la ciudad un despacho de leche cuyas condiciones de pureza e higiene debían superar a la suministrada por el común de los repartidores.

La lechería de Quirno se estableció en la calle de la Victoria, antes de llegar a la actual de Bernardo de Irigoyen, en el solar que luego ocuparía el primitivo teatro de la Victoria, cuyos restos cayeron definitivamente hace un lustro.

LA iniciativa encontró una explicable resistencia, si se tiene en cuenta la ignorancia en que sobre higiene vivía la gente de la época. Al juez de paz de la sección se le ocurrió que la lechería lesionaba sus intereses (¿tendría sus vacas?), de manera que, a la criolla y sin más vueltas, dispuso la clausura de ésta, pretextando que el señor Quirno monopolizaba la leche.

Pero don Norberto, que era hombre enérgico y sin vueltas (tanto lo era que, en 1810, en razón de su nacionalidad, con otros pocos peninsulares, se declaró por la causa de España), protestó por el atropello ante las autoridades, y el gobierno, con fecha 11 de junio de 1823, desautorizó por un decreto al atropellador juez de paz y, antes bien, aplaudió aquella tan feliz como progresista iniciativa.

Y ahora... POLVOS FACIALES por Revlon

¡Todo lo que usted había soñado en materia de polvos! Tenues como una nube . . . duraderos . . . asentados . . . ¡sí! . . . Pero los gloriosos Polvos Revlon "Wind-Milled"—elaborados por medio de un procedimiento que les permite retener su tono hasta el último momento en que se usan—son todavía más que eso. ¡Pruebe usted misma la increíble diferencia!

Revlon

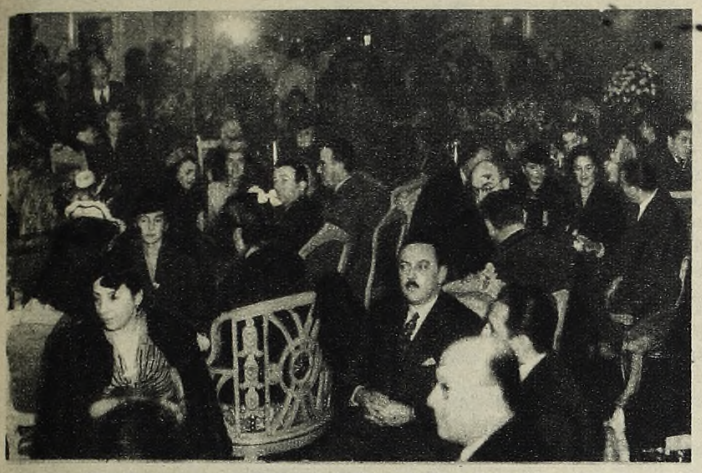
Celebradas creaciones en colores de esmalte para las uñas y lápices para los labios.

RS42

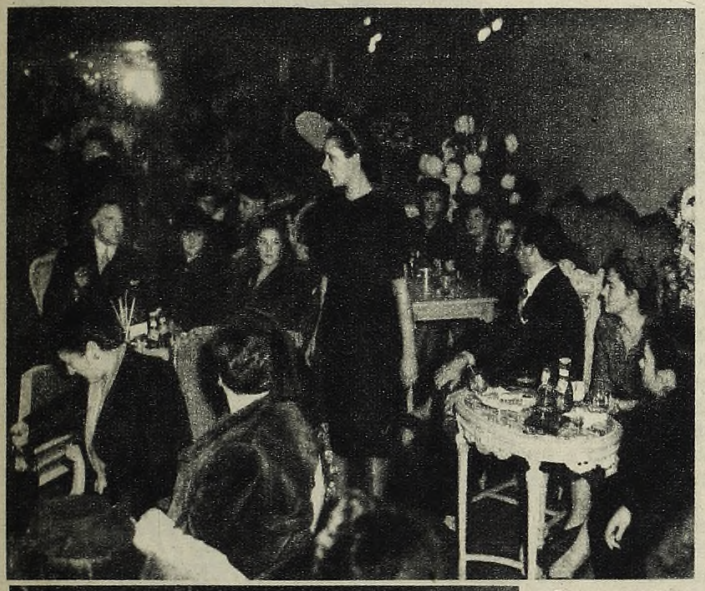
SILVIO CASADIO

SANTA FE 902 — Bs. Aires (Argentina)

DESFILE DE MODELOS



Desde hace pocos días cuenta Buenos Aires con un nuevo establecimiento dedicado a la moda femenina. Se trata de la casa "Butterfly", que dentro de un marco apropiado organiza desfiles de modelos donde se presentan interesantes creaciones. En la foto aparece un sector del local durante el acto inaugural.



Otro momento de la citada inauguración, acto en el que fueron presentados una destacada serie de modelos.

Una de las creaciones presentadas en oportunidad de la "première" de la casa "Butterfly".

Un CONSEJO de BELLEZA de una Experta EUROPEA

¿Sabe Ud. si la crema que está usando es la que realmente conviene a su cutis? ¿Ignora que cada cutis necesita un tratamiento diferente y especial?
Por lo tanto, no continúe haciendo ensayos y consulte a Mme.

ELISABETH S. de GASPAR,

la conocida experta europea en Belleza, quien le indicará cuál es el producto de tocador que deberá usar, y Ud. misma comprobará en poco tiempo que su cutis, bajo la experta dirección de una profesional ha cambiado completamente y le permitirá lucir ese encanto juvenil y radiante tan admirado en las damas hermosas.

Instituto de Belleza y Laboratorios SUIPACHA 365 Primer piso U. T. 35-0193

TERMOMETROS FRANKLIN

SU ALTA PRECISION NO DEJA LUGAR A DUDAS

"VIYELLA": CALOR PARA TODOS...

Bien protegidos con ropa interior "VIYELLA" tejida con hilado exclusivamente inglés, padres e hijos vencen sonrientes el rigor del invierno. Usar "VIYELLA" es proveerse de calor sano, constante y parejo.

"VIYELLA" abriga cálidamente, es lavable, no encoge y se ciñe al cuerpo con ajuste perfecto.

WILLIAM HOLLINS & CO. LTD. DAY & NIGHT WEAR VIYELLA HOUSE. NOTTINGHAM

Exija esta marca estampada en cada prenda: sin ella no es "VIYELLA."

En todas las buenas tiendas, exija prendas interiores "VIYELLA."

"Viyella" REGD.

LA GRAN MARCA INGLESA DE FAMA MUNDIAL

Unicos Distrib.: POL, AMBROSIO & Cía. - Luna 370 - Bs. As.

Dorothy Gray

Contra la sequedad cutánea, SPECIAL DRY SKIN MIXTURE

Los vientos fríos, el calor de la calefacción y la misma actividad diaria roban lozanía y "apergaminan" el cutis. Recurra entonces a Special Dry Skin Mixture, creación especial que suministra a la piel preciosos aceites que la ponen suave y flexible. Aplíquesela Ud. de noche — en especial sobre las arrugas — y manténgala hasta la mañana siguiente: el cutis queda suave, lozano, juvenil...

Este producto puede adquirirse en

CASATOW
WHITEAWAY, LAIDLAW & Co. Ltd
Florida
y Cangallo - U. T. 33-8421
47-160

Vindicación de la gramática

Por VIRGINIO COLOMBO

•

EL animal rugió y abrió sus hórridas fauces." Esta frase figura en una novela muy difundida — y eso es lástima, — cuyo autor, sin duda, ignora que las fauces no son lo que él presume, pues lo que la fiera abrió no son las fauces, sino la boca o la bocaza, mostrando la cavidad de la misma o el tragadero, esto es, las fauces.

"Invadida la ciudad por el enemigo, se produjo una masacre espantosa." "El invasor no tenía por fin sino masacrar a todos los habitantes." El pergeñador de esas dos frases no sabía que con ellas, como muchos congéneres suyos, ha contribuído a "masacrar" aun más al idioma. Ponemos entre comillas a este último masacrar, pues el autor está convencido que significa matar, lo cual no existe en nuestro idioma. ¿Cuándo se dejará de tanta masacre y se escribirá como la ley manda, es decir: matanza, matar?

Capitoso ha figurado desde antiguo en castellano con el sentido de terco, tenaz, caprichudo, pero los galicistas, aceptando las pérfidas traducciones del francés como modelos de lenguaje, se encargaron de achacarle el significado de espiritoso, fuerte, mareante, con sólo ver vertidas al castellano (es decir, seudovertidas) frases como: Vins capiteux, boisson capiteuse, de la siguiente manera: vinos capitosos, bebida capitosa, en lugar de vinos espiritosos, generosos, bebida fuerte, etc.

"El señor Tal de Tales ha sido ungido al cargo de..." No es raro leer frases donde el verbo ungir se emplea en lugar de nombrar, elevar. Desde luego que ése no es su sentido, pues ungir significa untar o frotar algo con aceite u otra materia grasa, pingüe. Además, ungir es signar con óleo sagrado a una persona para denotar el carácter de su dignidad, o para la recepción de un sacramento. No se oculta que debido a esta segunda acepción, al verbo ungir se le ha hecho obrar como a elevar, nombrar, etc., mas no por ello deja de ser incorrectamente empleado.

Clavelina, grandulón, si apenas podrían admitirse en nuestra habla doméstica, no es motivo para emplear esos vocablos, dichos así, en prosa que se ufana de ser correcta o en labios de quien se aprecia de hablar bien. Porque entonces no debe empleárselos como los que empiezan este párrafo, sino como son, es decir: *clavellina, grandullón.*

Un vulgarismo que no deja de causar grima en quien tiene estimación por su idioma es el tan difundido mal uso del verbo venir en lugar del verbo ir en frases como éstas: "¿Vengo a tu casa mañana?" "Vengo, vengo en seguida", como contestando a una llamada. "¿Venís a la fiesta esta noche?", dicho esto en la calle; en lugar de: "¿Voy a tu casa mañana? Voy, voy, en seguida. ¿Vas a la fiesta esta noche?", etcétera. Porque abundan las frases como las censuradas.

Poderoso, ponderoso. Este último vocablo a veces se suele emplear erróneamente con el sentido del primero. Poderoso es comúnmente sabido que significa grande, excelente, activo, eficaz; pero el segundo quiere decir pesado, serio, circunspecto, y suele referirse sobre todo a libros cuyo contenido prolijo los vuelve efectivamente pesados, esto es, y a las personas cuyo continente revela seriedad, circunspección.

BANDERAS ARGENTINAS

Todos los tamaños.
250 x 130. $ 8.50.
200 x 100..... $ 6.50

Somos especialistas en Banderas de seda de una sola pieza, especiales para escuelas.

BOITANO y Cía.
Ahora en Bmé. MITRE 854
U. T. 34-1887 y 2484 - Buenos Aires

DE PURA SEDA NATURAL

PARA VESTIR
Malla muy transparente. Tejidas al revés. Varios tonos de actualidad: Champagne, Carne, Tostado y Torcaz. Del 8 ½ al 9 ½. Con pie reforzado en seda..... $ 8.90
Tres pares, $ 26.—
Con pie reforzado en hilo, a $ 7.90
Tres pares, $ 23.—
Para todo andar. En Rayón de calidad inmejorable, tejidas al revés. Colores Champagne, Tostado, Carne y Torcaz. Pie reforzado en hilo del 8 ½ al 9 ½..... $ 4.90
Tres pares, $ 14.—

Envíos al interior. "L'avenir"
Telef. 63-9346 - RIVADAVIA 6166 - Bs. As.

NOTAS DE ARTE

LYDIA NEGRI, concertista argentina que ofrecerá un nuevo recital de piano el próximo sábado 10 de junio en el teatro del Consejo de Mujeres.

EXPOSICION DE BENEFICENCIA

Acaba de clausurarse la exposición del pintor **Luis Crispino,** que se realizó en los salones del Concejo Deliberante bajo los auspicios de la Secretaría de Trabajo y Previsión, a beneficio de los damnificados de San Juan. En la foto aparece el pintor junto al ministro de Guerra y secretario de Trabajo y Previsión, coronel **Juan D. Perón,** en ocasión de inaugurarse la muestra.

MUESTRA DE CERAMICAS

El pintor **M. Giordano La Rosa** rodeado por un grupo de asistentes a la inauguración de la muestra de cerámicas que realiza en los salones de Müller.

De agradable sabor

BIOFORINA RUXELL

TONICO RECONSTITUYENTE

Estimula el apetito

Ernesto...

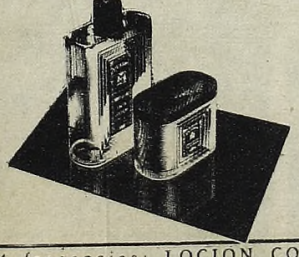
...cree estar bien peinado...

Francisco... *...cree estar bien perfumado...*

... pero
en realidad
solamente Alfredo
reune un peinado impecable
y una fragancia aristocrática
porque usa...

Brillantinas Perfumadas

ATKINSONS



Otorgan distinción

LIQUIDAS		SOLIDAS	
Tamaño grande	$ 1.50	Tamaño grande	$ 1.70
Tamaño "junior"	$ 0.90	Tamaño "junior"	$ 1.10

ABT-36

En 4 fragancias: LOCION COLONIA • LAVANDA • RUSSE • ROYAL BRIAR

GRAN VENTA EXTRAORDINARIA POR 91º ANIVERSARIO

OFERTAS Y CREDITOS ESPECIALES

Baratti Muebles

CORRIENTES 1145 - BUENOS AIRES

Tres principios básicos de Belleza

por Helena Rubinstein

Helena Rubinstein con su habitual comprensión interpreta las necesidades de la mujer actual frente a su Belleza. Con tres productos esenciales Helena Rubinstein pone al alcance de cualquier exigencia un tratamiento eficaz de Belleza: Pasteurized Face Cream para Limpiar. Valaze Skin Lotion para Vigorizar, Novena Night Cream para Nutrir representan esos principios fundamentales. Ninguna mujer debe descuidarlos si quiere no solo conservar sino aumentar la Belleza de su cutis.

para limpiar el cutis

PASTEURIZED FACE CREAM
Una piel limpia es un seguro de Belleza. Pasteurized Face Cream, al penetrar profundamente en los poros, elimina todas las impurezas que conspiran contra su Belleza. Además ayuda a proteger la delicada tersura de la piel, conservándola fresca y radiante. $ 16.50; $ 8.50; $ 4.90; (Special) $ 18.50 $ 9.50; $ 5.50

para vigorizar el cutis

VALAZE SKIN LOTION
Loción vigorizante que refresca agradablemente la piel. Pone el cutis en condiciones perfectas para poder aplicarle el maquillaje. Da un delicado aspecto luminoso, dejando la piel suave y flexible. $ 18.50; $ 10.50; $ 7.50

para nutrir el cutis

NOVENA NIGHT CREAM
Cada noche durante el sueño esta crema pone en la piel los elementos que enriquecen y fortalecen los tejidos. La prolongada aplicación durante el descanso permite una mejor absorción. Preserva el cutis y lo renueva, dándole juventud. $ 22.50; $ 12.50.

Infórmese en nuestro Salón sobre los tratamientos de Belleza y las clases de gimnasia.

helena rubinstein

Santa Fe 865 - BUENOS AIRES - U.T. 31-7170-7071-7039

PARIS • LONDON • NEW YORK

"SABATINI HOTEL" LA FALDA
Córdoba - Tel. 106

UN PRIMER HOGAR DIGNO DE RECIEN CASADOS!!

Este moderno establecimiento, ubicado a sólo 8 cuadras de la estación, sobre el camino nacional y próximo a todo, ofrece en un ambiente distinguido y cordial, magníficas comodidades y un servicio general óptimo.

Bar americano - Cocina inmejorable - Tertulias diarias
CALEFACCION CENTRAL - GARAGES

FRONTON-PELOTA-BOCHAS-VOLLEY BALL-PISCINA Y OTROS DEPORTES.
Excursiones diarias de conjunto a caballo, sulky y auto.

Solicite prospecto ilustrado y detalles.
Propietarios: SABATINI Y DINARDO
LA FALDA -- (Sierras de Córdoba)

Habitaciones lujosamente amuebladas, ideales para RECIEN CASADOS, con vista a hermosos panoramas. HOSPEDAJE COMPLETO, a $ 8.—, 7.— y..... $ 6.—

El precio de la sonrisa

Por ERNESTO VALBUENA

•

EL caballero sale a la calle, muy de mañana, rumbo a sus ocupaciones. Su esposa lo despide en la puerta con el beso habitual, y le dice:

— No olvides mi encargo.

El caballero cumple con sus deberes rutinarios, y cuando ya está de regreso, entra en un negocio y dice:

— Déme un frasco de extracto D¹Y.

El vendedor observa al caballero con ojos dubitativos y replica:

— ¡Cómo no, señor!...

Se acerca a una estantería y extrae un estuche. Luego, al ir a envolverlo, insinúa:

— Este extracto es muy bueno, pero... ¿Ha probado usted el Tulipán Triple, de nuestra marca? Es de un tipo semejante al D¹Y, pero le aseguro que infinitamente mejor.

— ¡Ajá!... Bueno... A mí me encargaron éste — dice el caballero.

— Perfectamente... Sin embargo, ¿quiere usted hacerme el favor de probar el que le recomiendo? — insiste el vendedor.

Y con exquisito cuidado extrae otro diminuto frasco de su estuche y vierte unas gotas en el dorso de la mano del caballero.

— Parece el mismo — dice éste, tras olerlo discretamente. — Pero, de todas maneras, me llevaré el que me encargaron.

— Claro... Es natural... Sólo que el D¹Y vale sesenta pesos y el Tulipán Triple sólo treinta y cinco... ¡Veinticinco pesos de diferencia!

— ¿Tanto?

— Ni más ni menos. Y con el añadido de que el Tulipán Triple lo fabrica esta casa y, por supuesto, lo garantiza. En cambio, el D¹Y... No es que ponga en duda la excelencia del producto, pero..., usted sabe, estas marcas ya no son las de antes, como consecuencia de la guerra.

— Sí..., sí... La diferencia es notable y lo haré notar en casa. Pero por ahora me llevaré nomás el que me encargaron.

El vendedor sonríe obsecuente y derrotado y termina el envoltorio. El caballero abona y se va.

★ ANTE los blancos manteles del almuerzo, el caballero le refiere a su esposa su conversación con el vendedor.

— Y me quedé en suspenso — le miente. — Eran tan semejantes los perfumes y tanta la diferencia de precio, que estuve a punto de comprar el Tulipán Triple en vez del D¹Y. Por último pensé que eras tú quien debía resolverlo.

La esposa contempla al marido un si es no es sorprendida...

— Pero querido... Hubieras hecho lo que te pareció mejor...

— Pues lo hice — sostiene el marido con tono solemne. — Y aquí tienes el resultado. — Y deja en la fina mano de su esposa el pequeño envoltorio.

Cuando el frasco primoroso queda libre de papeles, ella sonríe ampliamente.

— ¡Es el D¹Y!... ¡Mi perfume!...

— Tú lo has dicho. "Tu perfume", aquel con el que te conocí, aquel que usabas cuando el sacerdote bendijo nuestra unión, aquel que usas todavía en las grandes ocasiones... "Tu perfume"...

Se acentúa la pura sonrisa en los labios femeninos.

— ¡Querido!...

Y entonces el caballero, estrechándola entre sus brazos, dice:

— ¿No crees tú que la sonrisa de la mujer amada no puede compararse sino con el perfume de la mujer amada? Tal es su único precio.

★ APRENDANSE esta lección las personas que se dejan convencer por los vendedores. Y de ella sacarán un inapreciable provecho.

Junio conyugal, o "el casado casa quiere"

(Continuación de la pág. 14)

convertido en jardín consagrado al dios de las tapias. La violación, aun involuntaria, de esta faja sagrada, se castigaba con pena de muerte. ¡Principio legal que sería de difícil, aunque de saludable aplicación, en nuestras casas de departamentos!...

Puesto que el espacio (la casa), en que cada familia vivía tenía carácter sagrado y hasta los dioses y la religión eran diferentes y propios para cada grupo familiar, la expresión de que *cada hogar es un templo* no tenía entonces nada de metafórica, sino que expresaba un hecho concreto y real. Así ve el lector que el trivial dicho que hoy usamos: *El casado casa quiere*, tiene mucho más contenido tradicional y un sentido harto más profundo de los que comúnmente suele atribuírsele...

EL tema del casamiento y de la casa, plantea por natural asociación la cuestión de la FAMILIA y los PARIENTES. En un próximo artículo trataremos esta importante derivación que hoy no cabe en los límites de nuestro cuadro. Digamos, no obstante, que algunos diccionarios hacen derivar la palabra PARIENTE del verbo latino "PARERE", que significa *dar a luz*. Es una etimología que no resiste el análisis. El concepto físico, material, consanguíneo, del "parentesco", es pos-

(Concluye en la pág. 46)

Coches de la Asistencia Pública estacionados frente a la Estación Sanitaria del Sur, en la calle Comercio (hoy Humberto I) y Cevallos, donde hacia 1899 estaba instalada una de las dos grandes estufas que se destinaban a la desinfección.

¿RECUERDAN LOS PORTEÑOS...

Por CIRILO MACIEL

QUE a fines del siglo pasado había en Buenos Aires solamente dos estufas desinfectadoras a disposición de la Asistencia Pública?

***QUE** una de ellas pertenecía a la Estación Sanitaria del Norte, establecida entonces en la calle Centro América (hoy Pueyrredón) y Melo, y la otra a la Estación Sur?*

QUE esta última era una estufa portátil del sistema Le Blanch, de capacidad de un metro cúbico, y la otra, de doble capacidad, había sido construída según el sistema Geneste - Herscher?

QUE el teniente coronel Félix Urquiola, que había nacido en 1798, vivió hasta empezar este siglo, de modo que en 1900 era uno de los pocos testigos sobrevivientes de la Revolución de Mayo?

***QUE** había sido uno de los fundadores de Tandil en 1822, cuando el gobernador Martín Rodríguez organizó la expedición contra los indios, expedición que permitió el establecimiento del fortín Independencia?*

QUE cuando murió el teniente coronel Urquiola, Roca, que era presidente de la República, asistió al sepelio, que adquirió contornos de homenaje nacional?

QUE la vieja estación del Pacífico, en Retiro, al lado de la del Central Argentino, se inauguró en abril de 1901?

***QUE** lo sensacional entonces de las nuevas instalaciones fué el pasaje subterráneo, en reemplazo de los puentes sobre nivel para pasar de un andén a otro?*

QUE el día de la inauguración la comitiva hizo en tren el recorrido hasta la estación Sarmiento, sirviéndose al regreso una copa de champaña, después del discurso que pronunció el señor Gabino Cueli, que era el administrador general de la empresa?

QUE fué la señorita Isidora Ponce de León la fundadora del convento de las monjas Carmelitas descalzas, llamado de las Teresas?

***QUE** esta fundación se llevó a cabo en junio de 1874, siendo la señorita Ponce de León la primera madre superiora del convento, pues había profesado con el nombre de sor Teresa de Jesús?*

QUE las Ponce de León eran tres hermanas, radicadas en la parroquia de San Telmo, herederas de una cuantiosa fortuna?

QUE Isidora falleció en 1884, después de una vida ejemplar?

***QUE** a la misma orden de las Teresas perteneció, muchos años después, la señorita Magdalena Noel, de quien fué madrina, cuando tomó los hábitos, la señora Emilia Noel de Ramos Otero?*

LA PATRONA DE LOS CAMINOS NACIONALES

(Continuación de la pág. 33)

ño del rancho donde estaba depositada la imagen, quedó allí un negrito cuidándola. Junto a ella pasó su vida. Defendiéndola, impidiendo que la trasladasen a otro lugar, llenándola de flores y propagando sus milagros. Un día encontraron muerto al ya viejo y humilde servidor tendido a los pies de la imagen a la que había dedicado su existencia.

La Virgen no tuvo su templo hasta 1760. Sólo entonces abandonó el primitivo ranchito en que había sido depositada. La construcción del primer templo se debe a iniciativa de Juan de Lezica y Torrezuri, caballero español, quien organizó colectas y facilitó trabajos. Fué labor dura, pues en esos alrededores no había grandes riquezas. Pero cada uno contribuyó con lo que pudo, animales y objetos diversos que luego se remataban en pública subasta. Así se fueron reuniendo los fondos, y ladrillo a ladrillo comenzó a levantarse el primer edificio que proclamaría la fe del pueblo por su venerada imagen.

La Virgen de Luján, como hemos dicho, protegió a los ejércitos de la libertad, y hoy es patrona de tres países: Argentina, Uruguay y Paraguay. Su fama llega hasta los más recónditos lugares de América. Bajo su advocación se realizó en Buenos Aires el XXXII Congreso Eucarístico Internacional. Tal es, en síntesis, la historia de la Virgencita que un día se quedó por voluntad divina en un ranchito de Luján, y que ahora acaba de ser declarada patrona de todos los caminos argentinos.

PRESTIGIO

El prestigio de LYSOFORM no se detiene en los límites de la República; se ha extendido a muchas otras partes por ser un noble producto, cuya acción - en tantos países - representa una importante obra de higiene social.

Respáldese, señora, en ese gran prestigio: usando LYSOFORM en la higiene personal se defiende la salud femenina.

El uso de LYSOFORM es cómodo y económico.

Pida LYSOFORM en farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

LYSOFORM

antiséptico

Sintonice nuestras audiciones todos los días, menos domingos, a las 17 horas, por LR 4 Radio Splendid.

2

ABOGADAS Velia De Seta — Lilia R. de Weiss — Raquel Mas de Ayala. EXCLUSIVAMENTE ASUNTOS DE FAMILIA en el país y en el extranjero, tenencia de hijos, alimentos, separación de bienes, sucesiones. Tucumán 1699. 35-5134.

REGULADOR GESTEIRA

PARA LAS MUJERES

En venta en las farmacias del País

Los mejores programas. Las mejores audiciones.

Radio EL MUNDO

Harrods

FAJAS
MODELADORES
y CORPIÑOS

Warner's

Científicamente confeccionadas con materiales importados de los Estados Unidos. Las Fajas y los Corsés Warner's llevan el famoso cinturón Sta-Up-Top, que evita que se arrolle la cintura.

Primer Piso

Faja Warner's
La parte delantera en raso de rayon y la trasera en raso elástico de rayon. Costados de tul elástico fantasía. Cede de ambos lados, cierre rápido

Faja-Calzón Warner's
En tul elástico fantasía y tela de rayon labrada adelante. Cierre rápido a un lado

Florida 877 - (R. 5)

Un grabador argentino en los Estados...

(Continuación de la pág. 40)

tasecas, "Un romance sonámbulo", "Emilia", "El presagio", "Mi hijo y su reina de Baraja", "La rosa y el espejo", llegan a ser indiscutiblemente maravillosos. El artista se expresa en un lenguaje poético poco frecuente. Surgen de la niebla, entre nubes transparentes, tules y cortinas de sueños — sueño y realidad, — seres, cosas y paisajes eternizándose.

★ MAURICIO Lasansky estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes bajo la dirección de Alfredo Guido.

En sus comienzos pintó e hizo también algunas esculturas. En 1930 y 1931 la Mutualidad de Bellas Artes le adjudica los premios Estímulo y Tercero, respectivamente, a dos tallas en quebracho.

Desde 1933 se entrega a grabar. En pocos años obtiene en nuestro país las máximas recompensas. Fueron suyos los primeros premios en todos los salones. Sus grabados figuran en nuestros principales museos: Nacional de Bellas Artes, Municipal de Buenos Aires, Castagnino de Rosario, Municipal de Río Cuarto, Provincial de La Plata, de Tucumán, Córdoba y Mendoza; en el Museo de Arte Moderno de Nueva York y en varias importantes colecciones particulares: Waldo Frank, Thomas Watson, Lincoln-Kirstein, René Huygue. Desde el año 1936 reside en la provincia de Córdoba. Organiza en Villa María la Escuela Libre de Bellas Artes. Después pasa a dirigir en la ciudad de Córdoba el Taller de Manualidades "Amadeo Autcher".

En una villa cerca de la ciudad, entre sierras y arroyos, tiene su casa y su taller. Allí vive y trabaja el artista en una amplia casa rodeada de viejos árboles.

En el último libro de Waldo Frank, "Mis días en la América del Sur" — aún sin traducir al español, — recuerda la casa un tanto fantasmagórica, donde ya los vecinos le han atribuído una leyenda, y escribe: "Los espinosos bosques apartados de la ciudad guardan otros secretos. En uno de ellos, intrincado y ríspido, se encuentra la casa de uno de los más notables grabadores actuales, adonde me llevaron unos amigos: la casa, grande y abierta al aire frío, estuvo ocupada por un demente que se construyó un solitario taller en forma de una enorme botella de champaña, con un sótano en cuya entrada esculpió una enorme rana de yeso. Imagino que estos detalles hicieron su alquiler accesible a uno de los pocos artistas americanos de primera categoría. Este joven argentino, Mauricio Lasansky, es un descendiente auténtico de Alberto Durero y Rembrandt; no en espíritu, sino en la implacable perfección y complicación de su oficio. Su obra moderna, y no sin influencia superrealista, es profundamente americana."

Sigue Waldo Frank estudiando la obra de nuestro Lasansky, que admira profundamente, y encuentra un parentesco entre sus grabados y las esculturas del mulato brasileño Aleijadinho.

★ HOY, becado por la Fundation John Simon Guggenheim, viaja por los Estados Unidos, de donde ya está por regresar, tras un año de estada. Durante ese tiempo ha desarrollado un amplio plan de trabajo.

Estudió sobre los originales de Rembrandt y Durero, y otros clásicos del grabado, como así también el proceso de entintes, impresiones y pigmentación de las tintas. En su plan figuraba estudiar la organización y enseñanza del grabado en las escuelas de Bellas Artes, donde han llegado técnicamente a un desarrollo excepcional. Pudimos apreciarlo en la Exposición Panamericana que nos visitó hace dos años.

Piensa publicar un libro — allá habrá encontrado un abundante material original que nuestro país no posee — sobre historia y técnica del grabado.

Lasansky habrá establecido vínculos con escuelas, sociedades, agrupaciones y núcleos de grabadores, fomentando de esta manera el intercambio y la colaboración entre los artistas de las dos Américas.

A su regreso formará con un grupo de grabadores argentinos, en la ciudad de Córdoba, una escuela de grabado que abarque todas las manifestaciones técnicas y estéticas.

Junio conyugal, o "el casado casa quiere"

(Continuación de la pág. 44)

terior a la palabra misma; por eso no puede ser exacto.

En efecto, los antiguos, al rito más importante de su religión, que consistía en el acto de aproximarse a la tumba de los antepasados para depositar allí las anuales ofrendas de alimentos y libaciones, lo llamaban: "PARENTARE". Platón define la condición de parientes basándose en este concepto: *Los que tienen en común los mismos dioses domésticos.*

Este era el criterio de la ley griega y fué también el de la romana.

Un día en que Demóstenes tuvo que demostrar ante los jueces que dos personas eran parientes, no intentó probar que ambas estaban ligadas por vínculos de sangre, como lo haría un abogado de hoy recurriendo al análisis de los "grupos sanguíneos". Esto de nada hubiera valido entonces. Demóstenes, sabiendo lo que hacía, se limitó a demostrar que ambas personas practicaban el mismo culto y ofrecían las comidas fúnebres sobre la misma tumba.

El *parentesco* era en aquellos tiempos un hecho estricta y únicamente religioso. Ahora que como las mujeres no podían participar en el ejercicio activo de la religión, sucedía que las mujeres *no podían ser parientes...*

El hecho era de una importancia legal y civil llena de consecuencias. Pero de esto hablaremos otro día.

Pasado y presente del alfiler

Por MARIANO CUEVAS

EL alfiler es, desde tiempo inmemorial, la espada de las mujeres. Sirviendo los alfileres para varios usos, y en particular para el prendido de las mujeres, se concibe el valor significativo del vocablo en numerosas locuciones, tales como: *con todos sus alfileres; de veinticinco alfileres; no estar con sus alfileres*, de los que se deriva la significación que siempre tuvieron en manos femeninas.

La historia, diríamos, está llena de alfileres; por lo mismo que en ella si no permanente, una vez sí y otra vez no, aparece la mujer esgrimiéndolo o empuñándolo como una espada o como un puñal. El alfiler, objeto imprescindible del tocador, es tan antiguo como la aguja, elemento constructivo del tocador. Probablemente fué nuestra madre Eva la que inventó el alfiler, improvisándolo con espinas de pescado, astillas y huesecillos. La segunda etapa en la milenaria historia del alfiler sería la *fíbula*. Y, tras ella, los alfileres de bronce descubiertos en las habitaciones lacustres de Suiza. Los egipcios los utilizaban agregándoles cabezas de oro o de marfil. Verdaderas joyas son las que, como alfileres, se encontraron en las excavaciones de Micenas. Lo mismo se puede decir de los alfileres de los romanos.

El alfiler de nuestro castellano y del portugués, que son los únicos idiomas romances que tienen como tal la palabra, hace sospechar en ella un origen árabe: de *al-khilel*, formada del verbo prender, sujetar o asegurar.

TIEMPO hubo, como decimos, en que los alfileres, por su tamaño y por su misma cabeza de adorno, sirvieron como armas. En Inglaterra, allá por la época en que se descubría nuestra América, fué prohibida la importación de alfileres; pero la reina Catalina de Aragón, hija de los Reyes Católicos y esposa del terrible Enrique VIII, hacíaselos traer subrepticiamente de Francia.

La literatura dramática de todos los tiempos ha usado y abusado de éste que sólo en apariencias es un insignificante adminículo; y por lo mismo que fué el arma predilecta de las mujeres famosas que colman las páginas de la historia, los autores románticos se valieron de él para lograr finales de quinto acto con efectos realmente trágicos.

TEODORA, la pieza de Sardou, es la exaltación por excelencia del alfiler como arma. En este drama se trata de una conspiración contra el emperador Justiniano, encabezada por Andreas, amante de la esposa del déspota. Al penetrar Marcelo, uno de los jefes de la conspiración, en el dormitorio de Justiniano, se ve descubierto y agarrotado, y al caer llama en su auxilio al amigo: "¡A mí, Andreas!", exclama, y es con este grito que Teodora comprende que está allí su amante. En medio de la obscuridad, lo conduce hasta la puerta secreta que Marcelo le había franqueado. Pero, ¿y si Marcelo lo delata? Teodora le habla a solas y le suplica que calle el nombre de Andreas. El prisionero piensa entonces en el tormento a que se le someterá para que revele el nombre de su cómplice y, con un verdadero alarido, que era el momento más sensacional que en su interpretación tenían los trágicos que acompañaban a Sara Bernhardt, exclama: "¡Mátame, o no respondo de mi silencio!" Teodora, en el trance, manifiéstale no tener arma encima; pero es el propio Marcelo quien se la indica: "El alfiler de oro que sujeta tus cabellos... ¡Mátame con él o lo revelo todo!" Entonces Teodora lanza el consiguiente "¡Maldito!" Y, aterrorizada, le hunde su alfiler de oro en el pecho.

Invenciones y excesos teatrales aparte, lo cierto es que las romanas y bizantinas emplearon con frecuencia el alfiler para satisfacción de sus odios y rencores. Dígalo si no aquella Fulvia, mujer de Marco Antonio, la cual no pudiendo saciar su odio en Cicerón vivo, satisfízose mediante su alfiler cuando lo tuvo muerto y a su alcance.

DANDO un salto hacia los comienzos de nuestro siglo, aunque sin omitir aquellas arremetidas que, a fuerza de alfiler y pinche, llevaban las *cazueleras* porteñas para conquistar o mantener posiciones en nuestro viejo Colón o en la desaparecida Opera, hay que mencionar las víctimas que, por ejemplo, en París, entre los *sargent de ville* de Monsieur Lepine hicieron modistillas y manifestantes con el punzante elemento que, como se ve, servía para algo más que sostener los enormes sombreros en boga. Otro capítulo no menos elocuente es el que corresponde a las luchas de las primeras sufragistas, del tamaño y de la penetración de cuyos alfileres buenas y dolorosas pruebas tuvieron los policemen de Londres y Nueva York.

Y para que no falte tampoco la referencia criolla, estaría bien recordar la relación aquella que nos dice que son malas las mujeres, precisamente, porque se pinchan con alfileres.

En venta en las principales tiendas, perfumerías, farmacias y en las 26 sucursales de

PERFUMERIAS IVONNE

GUANTES FINOS

elaborados por

GLOVEX

Soc. Anón.

DE TODOS LOS TIPOS, PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS

Busque este distintivo de calidad

FABRICADO POR GLOVEX Soc. Anón. INDUSTRIA ARGENTINA

SOLICITELOS:

PARA DAMAS: GATH & CHAVES, Florida y Cangallo y Sucursales - SPORTING STEPPER, Florida 765 - CASA ARGENTINA SCHERRER, Suipacha y Cangallo - TIENDA SAN MIGUEL, Bmé. Mitre y Suipacha - CASA MARNIE, Santa Fe 1192 - CASA SILVIO, Santa Fe y Suipacha - CASA DIONE, Rivadavia 6581 - LA ESMERALDA, Av. Mitre 331, Avellaneda — PARA CABALLEROS: WARRINGTON, Florida y Paraguay - VARGAS, Suipacha 459 - PEREZ HNOS., Santa Fe 4756 y Av. Mitre 259, Avellaneda.

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS
(SOBRE CORRIDAS DE TOROS)

1. TRORDEE	1. — — — — — — —
2. NOIDTED	2. — — — — — — —
3. RRREAAB	3. — — — — — — —
4. TRUEES	4. — — — — — —
5. ERDUO	5. — — — — —
6. COASDATE	6. — — — — — — — —
7. PILEOVA	7. — — — — — — —
8. DADIIRLO	8. — — — — — — — —
9. JROEN	9. — — — — —
10. OCEAP	10. — — — — —
11. DROPCIA	11. — — — — — —
12. LIRRENDELABO	12. — — — — — — — — — — — —
13. NIRVACEO	13. — — — — — — — —
14. ERTROO	14. — — — — — —
15. DIALULARC	15. — — — — — — — — —
16. EMALUT	16. — — — — — —
17. PSAADE	17. — — — — — —
18. SPEA	18. — — — —
19. TRAMADO	19. — — — — — — —
20. RALUBODRE	20. — — — — — — — — —

Ejemplo: TLECAO = COLETA

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 15 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en 18 minutos, MUY BUENA; en 20 o más, REGULAR.

DOMINO DE ADJETIVOS

Coloque Vd. en el término de *tres minutos*, al lado de cada personaje a continuación, el adjetivo que le cuadre. Cada contestación correcta obtiene un punto. 10 puntos, EXCELENTE; 8 puntos, MUY BIEN; 6 puntos o menos, REGULAR.

elocuente — socarrón — afortunado — hipócrita — audaz — celoso — travieso — usurero — humorista — avaro.

1. Shylock ———	6. Sancho Panza ———
2. Mark Twain ———	7. Tartufo ———
3. Edmundo Dantés ———	8. Yago ———
4. D'Artagnan ———	9. Harpagón ———
5. Bossuet ———	10. Puck ———

Ejemplo: Segismundo = taciturno

JUEGO DE OPOSICION

Encuentre usted las MISMAS PALABRAS DE OPUESTO GENERO, que corresponden a las definiciones siguientes. Clasificación: 20 en CINCO minutos, EXCELENTE; 17 en el mismo tiempo, MUY BIEN; 14 o menos, REGULAR.

Ejemplo: Tallo de las gramíneas, *caña*. Tubo, *caño*

FEMENINO	MASCULINO
1. Alma ———	1. Valor, energía ———
2. Relación de lo tratado en una junta ———	2. Hecho o acción ———
3. Peldaño, escalón ———	3. Título universitario———
4. Nombre propio de mujer ———	4. Parte de la iglesia donde se cantan los oficios———
5. Una de las siete horas canónicas ———	5. Hijo de los tíos———
6. Palo grueso ———	6. Paso largo, salto———
7. Leña menuda ———	7. Burla, engaño ———
8. Especie, linaje ———	8. Honesto, puro y limpio ———
9. Animal indómito y salvaje ———	9. Duro, cruel ———
10. Parte de la cara———	10. Pez de río———

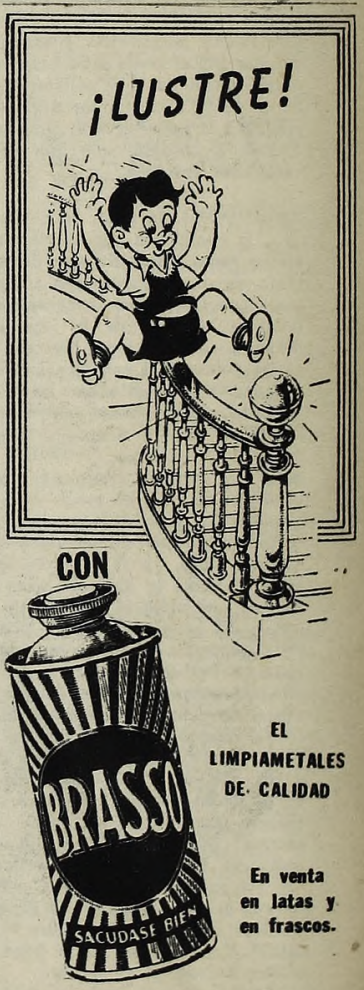
(Ver las soluciones en la pág. 61)

OLOR

TRANSPIRACION DESAGRADABLE

Evite ese malestar con el uso del **POLVO BROMIDROSIS Dr. SCHOLL**, que suprime los olores ofensivos sin causar trastornos a la transpiración normal. Es un producto importado y una fórmula del Dr. Wm. M. Scholl de EE.UU. de N. A.

POLVO BROMIDROSIS Dr Scholl



EL LIMPIAMETALES DE CALIDAD

En venta en latas y en frascos.

¿ESTAMOS BIEN ALIMENTADOS LOS ARGENTINOS?

Por LUIS URIOSTE

HACE exactamente un año se reunió en Hot Springs, Estado de Virginia, en los Estados Unidos de Norte América, la conferencia de agricultura y alimentación, cuyas conclusiones es muy posible que al finalizar la contienda sean tomadas en cuenta para mejorar la nutrición de una buena parte de la población del mundo.

Francamente, se puede decir que el hombre en todas las épocas, y aun en los pueblos más ricos y progresistas, ni ha estado bien alimentado ni ha recibido la cantidad proporcional que de alimentos le corresponde al tipo humano normal. La alimentación difiere entre todos los pueblos y naciones. Unos se alimentan preferentemente con vegetales, es decir, cereales, tubérculos y frutas varias; otros agregan a los vegetales y cereales la carne, la leche y los huevos; y los hay que se nutren exclusivamente de productos animales.

COMO muy bien dice el ingeniero Enrique Moresco en el documentado trabajo presentado a raíz de la mencionada conferencia de Hot Springs, cualquier combinación alimenticia en su composición debe proveer un mínimo de sustancias químicas, alrededor de treinta y seis materias nutritivas, que son esenciales tanto para la vida como para la normal reproducción, lo mismo para desarrollo del joven que para mantener la fortaleza y vitalidad en el adulto. Como difieren los hábitos y los recursos de los pueblos, no es posible aconsejar métodos uniformes para una política alimenticia, agrícolaganadera, y es así cómo de aquella reunión se ha sacado la conclusión de que en el presente contamos con suficientes conocimientos para determinar lo que debe ser una buena, normal y eficaz alimentación, señalando para cada país y región los regímenes más convenientes.

LA Comisión Técnica de la Nutrición, organismo perteneciente a la no tan vacua y ni estéril Liga de las Naciones, lo mismo que el National Research Council, de los Estados Unidos, han preparado tablas donde se señala el racionamiento que correspondería en líneas generales para una mejor alimentación de los pueblos. Vemos así que para un hombre medio, con un peso de setenta quilogramos, que desarrollara una actividad moderada, correspondería un consumo de tres mil calorías, para atención de las cuales seríanle necesarias proteínas en la cantidad de setenta gramos; calcio, 0,8 gramos; doce miligramos de hierro; 5.000 (U. I.) de vitamina A; incluyendo 1,8 miligramos de Thiamina (B), 2,7 de Riboflavina y 18 de ácido nicotínico; a esto habrá que agregar 75 miligramos de ácido Ascórbico (vitamina C), y la consabida vitamina D, que si no se obtiene por exposición a los rayos solares, habrá que obtenerla en el mínimo indicado, que es de 400 a 800 U. I.

A esta ración diaria tendrían que agregarse entre 0,002 a 0,004 miligramos de yodo por día y por cada quilo de peso. El cobre se requiere de 1,0 a 2,0 miligramos por día.

LA mencionada institución norteamericana concretó el programa alimenticio que corresponde al consumo que una persona normal bien alimentada haría en el período de un año, cuadro al cual el ingeniero Moresco, en lo que corresponde a los habitantes de la Argentina, ha modificado en la siguiente forma. En cereales, que deben preferirse de grano entero o ligeramente mondados, puesto que retienen así los elementos más nutritivos, un argentino, para estar bien alimentado, necesitará consumir 88 quilogramos por año. De leche fresca beberá 240 litros, y en cuanto a huevos, su alimentación requerirá 276 unidades anuales. Siempre en quilogramos, consumirá féculas y almidones en la cantidad de 68; legumbres secas y nueces, 6; frutas ricas en vitaminas C, como ser naranjas, limones, pomelos y otras, 43; verduras y ensaladas, 70; vegetales y frutas varias, 88; carne, pescado y aves, 54; azúcar, 16, y grasas, 23.

Desgraciadamente, no todos los países de América se aproximan a este promedio alimenticio. Y en cuanto al nuestro, vemos también que si nos excedemos en algunos renglones, estamos muy lejos de alcanzar las debidas proporciones. Así, nuestro consumo de cereales, por año y por persona, es de 160 quilogramos, casi el doble de lo que en realidad necesitamos; lo mismo en cuanto a féculas y almidones, de los cuales consumimos 90; y con las legumbres secas, que llegan a 10; excediéndonos hasta el punto de ser los que consumimos más carne, pescado y aves del continente, con 138 quilogramos por persona, el doble exactamente de lo que consume un ciudadano norteamericano. En azúcar llegamos al doble de lo requerido. En cambio, siendo un país en el cual es abundante la producción láctea, sólo consumimos 136 litros de leche; en las frutas ricas en la tan necesaria vitamina C no llegamos sino a 27; de otros vegetales y frutas sólo 22; y en huevos, con 124 unidades, escasamente cubrimos a la mitad de lo necesario.

NUESTROS habitantes, descartando lo relativo a las mujeres y niños en distintas edades, necesitan y necesitarán una alimentación tan racional como científicamente determinada. Las estadísticas demuestran que ella dista mucho de ser la normal. Es, pues, deber de aquellas autoridades a quienes corresponda la atención de este candente problema social y económico, recurrir a los trabajos realizados por las mencionadas instituciones y, en particular, a las conclusiones de aquella conferencia.

Reflejos de sol... en una taza de Té

Ahora, cuando el mal tiempo invita a pasar agradables momentos en el hogar, una tacita de TE MAZAWATTEE es doblemente deliciosa. Su brillo dorado evoca los cálidos reflejos de un sol lejano, y su aroma sutil anima el espíritu. Pruébelo y lo ofrecerá con orgullo a sus visitas!

Té MAZAWATTEE

DIGGS & MACDEVITT S. A. - ESTADOS UNIDOS 3300 - BS. AS.

PROVENTAS

CUTEX

El nombre más famoso del mundo en productos de manicura presenta...

rojo juvenil

Tono que es una divina armonía de luces y color. Perfecto para el nuevo ritmo de la hora actual... tan rápido y vivo. Para el día... cuando realice sus tareas habituales.

centinela

Tono audaz y tan hermoso... que usted, siempre atenta — como un centinela — para descubrir e imponer toda nueva manifestación de belleza, dirá: "¡Sublime!". Es para la noche... para la fiesta...

Todos los Esmaltes Cutex son bellísimos... pero su calidad y rendimiento son sus cualidades más importantes. Resisten sin descascararse o pelarse y mantienen su brillo inalterable... por días y días. Adopte Esmaltes Cutex hoy mismo. Conquistan admiración ¡siempre!

Otros tonos Cutex: Black Red, Burgundy, Sugar Plum, Clover.

La marca CUTEX protege la más grande línea de productos para la belleza de las uñas, del mundo entero.

esmaltes

CUTEX

Exija la marca de su preferencia, no acepte que se la sustituyan

CONTRACT-BRIDGE

Por JORGE FRIGONI

EMOCION EN BRIDGE

RESULTA muy difícil para aquellos que no han sido conmovidos por el fatal encanto del bridge, comprender el dominio que ejerce sobre sus cultores.

No existe ningún misterio a su alrededor. Bridge encierra de todo: el drama, la farsa y la comedia de la vida real, además de la emoción de la contienda que deleita a todo ser humano, porque esta guerra en miniatura que se llama bridge es una repetición de todas las grandes guerras de la historia, y sin las cuales este mundo posiblemente sería muy distinto al que vivimos en la actualidad.

Naturalmente, uno puede pasar días sin que se presente una situación que acelere los latidos del corazón o que excite a los menos excitables, pero esta calma es sólo precursora de grandes tempestades, las cuales no tardarán en presentarse.

La mano que voy a relatar es, a la vez, de lo más trágica y cómica que pedir se puede, pues si para un bando resultó una tragedia, para el otro resultó una verdadera comedia, aparte de la satisfacción que puede producir ese desquite amplio que se toma todo ser humano que ha sido burlado en más de una oportunidad.

La partida se desarrollaba un tanto burlona, debido a que dos muchachos jóvenes, que no juegan mal, cuando les tocó jugar juntos, decidieron divertirse un poco a costa de sus adversarios, dos respetabilísimos aficionados que en más de una oportunidad se perdieron el game debido a las declaraciones psíquicas de los jóvenes, que les declaraban los palos que no tenían, o bien les abrían el remate sin abertura, etcétera, etcétera.

Hasta aquí todo iba bien, pues los muchachos habían conseguido su objeto, pero..., tanto va el cántaro a la fuente...; y sucedió en esta mano.

Ningún bando vulnerable. Dador Sur.

♠ Q109xx
♡ —
◇ Q10xx
♣ 109xx

♠ xx
♡ AR10xxx
◇ xx
♣ Axx

N
O E
S

♠ ARJ8xx
♡ x
◇ ARJ
♣ RQx

♠ —
♡ QJ9xxx
◇ 98xx
♣ xxx

Los "niños", que ocupaban la posición N y S, decidieron continuar la chacota, y Sur inició el remate con un pique. He aquí cómo se desarrolló el mismo:

N	E	S	O
—	—	1 P ?	Doblo
2 C ?	Doblo	3 C	Doblo
3 P	Doblo	4 C	Doblo
4 P	Doblo	5 C	Doblo
Paso	Paso		

De más está decir que este remate parece una cosa de locos; sin embargo, fué tal cual lo estoy relatando.

Sur decidió robarle el palo a sus adversarios, abriendo de 1 P, y Norte, ante el doblo de Oeste, pensó hacer lo mismo con el corazón, y fué tal el lío que se armaron, que cuando quisieron acordar, y ante la risa general de adversarios y patos, estaban en 5 corazones, donde dieron nada menos que mil setecientos puntos de multa.

No se puede negar que si emociones buscaban, Norte y Sur las tuvieron por de más, y que la angustia que pasó Sur mientras carteaba la mano, fué grande, que el momento de satisfacción que tuvieron Este y Oeste, difícilmente se lo podría proporcionar otro juego.

No es necesario agregar que desde ese momento se acabaron los intentos de robar palos, de declaraciones psíquicas, bluffs, etcétera, pues nuestros amigos no deseaban exponerse a hacer otro papelón como el que acababan de pasar.

Mas aquí no termina la historia: cuando todo parecía estar en completa normalidad, ya que la armonía no faltó nunca, los respetabilísimos señores, que eran dos ingleses muy conocidos, en un momento, cuando nada lo hacía suponer, declararon un palo que no tenían y, ante la sorpresa de sus adversarios, se jugaron tres sin triunfos, sin tener ningún ataje al mismo, en el cual, de haber atacado ese palo, el contrato hubiera sido frustrado.

Así terminó este rubber, por demás rico en emociones, no sólo para los participantes de la partida, sino también para todos aquellos que se encontraban alrededor de la mesa observando el juego.

De más está decir que ese último contrato, que jugaron E y O, de tres sin triunfos, sin tener ataje a un palo que deliberadamente declararon, es el broche de oro de esta simpática partida.

PROBLEMA Nº 52

Norte y Sur vulnerables. Norte da las cartas y declara 1 P. Usted dice 2 C; Norte, 2 St. ¿Qué debe decir usted, teniendo

♠ Q x x
♡ A J x x x
◇ R 10 x
♣ Q 10 ?

(Ver solución en la pág. 53)

BANDERAS ARGENTINAS

DE GRO DE SEDA. DE UNA SOLA PIEZA

SIN COSTURA

Para colegios, escuelas, etc., de acuerdo a la reglamentación respectiva.

Cofres para Banderas y Moños

En ricas maderas lustradas, modelos lisos y tallados, desde ..... $ 115.-

BANDERAS ARGENTINAS, de algodón, tamaño 2.50 x 1.20 mts., a ..... $

8%

LONGOBARDI

Bolívar 280 - U. T. 33-2727, 5118 y 5119

¿Canas?

Signo de vejez

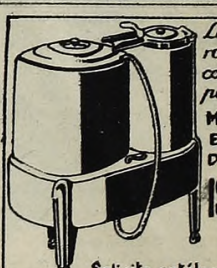
La Loción Brillante devuelve al cabello el color natural primitivo (castaño, rubio, o negro) en pocos días. Su uso es sencillo y no mancha.

Penetra hasta la raíz de los cabellos vigorizándolos y favoreciendo su crecimiento.

Es un producto de acción rápida, segura y eficaz.

Se vende en todas las farmacias, perfumerías y en la Franco-Inglesa

Loción Brillante



Lavado de ropa económico, perfecto y puntual con la

MAQUINA ELECTRICA DE LAVAR

ISTILART

Solicite catálogo y precios

SA. JUAN B. ISTILART LTDA

BUENOS AIRES — PERU 480

CASA MATRIZ — TRES ARROYOS

El mamut entre los hielos polares

Por SIXTO CARRANZA

LA naturaleza siempre enseñando al hombre la invariable lección de que todo cuanto él presenta como resultado de su ingenio e inventiva ya existía y ya lo superaba. Hoy, por ejemplo, nos hacemos lenguas de los modernísimos y, desde luego, onerosos sistemas de refrigeración y conservación de alimentos, carnes y frutos del suelo mediante el frío artificial. Eso, el frío artificial. Pero, ¿por cuánto tiempo? ¿Hasta qué término? ¿A costa de qué género de preocupaciones, atenciones, desvelos y gastos? Y todo para que, al final de cuentas, quede el hombre y sus inventos muy atrás, si se comparan éstos con la obra de la naturaleza, que, por ejemplo, conservó durante ciento cincuenta centurias, tal cual el famoso mamut de Beresovka, congelado por los fríos siberianos, con piel, carnes y osamenta. Caso que, desde luego, y como veremos, ni ha sido único ni exclusivo de Siberia.

MERCED a esta obra conservadora de la naturaleza, conocemos tanto del mamut como de nuestros novillos o del carnero australiano. Los sabios, casi desde los comienzos del siglo pasado, han tropezado con ejemplares de mamut enteros, con osamentas, colmillos y carnes. Y así como a unas las han llevado luego a sus gabinetes y museos, a los otros los han buscado con afán, lisa y llanamente, para mercar su marfil.

El mamut, que existió hasta hace unos quince mil años, en días en que el hombre era tan poca cosa como en el presente — aunque quizá fuera menos engreído y más consciente de su flaqueza y debilidad, — recorría las llanuras norteñas, que confundían en una sola a la actual Siberia y Alaska. Vagó por aquellas tierras alrededor de medio millón de años, y sus últimos ejemplares han sido éstos ahora descubiertos por los sabios en cuevas y en depresiones del suelo, en cavidades cubiertas materialmente por el hielo desde hace siglos.

ENTRE los primeros que hallaron restos congelados del mamut *(Elephas primigenius)* figura el coleccionista danés Ides, el cual, en procura de colmillos de marfil (a veces medían hasta tres metros y pesaban entre ochenta y noventa kilogramos), en 1707 tropezó con una cabeza y una pata congeladas. Otros exploradores y viajeros encontraron igualmente fragmentos de mamut. Pero el primer ejemplar completo que provocó la admiración de los hombres de tiempos relativamente modernos, fué el que apareció a orillas del río Lena en 1799. Desdichadamente, no se le pudo transportar y, extraído de entre los riscos, demoró unos cuantos años en descongelarse.

Sucesivamente fueron descubriéndose ejemplares, tanto en Siberia como en la región de Alaska. Entre los indígenas de dicha parte de América existen leyendas y tradiciones relacionadas con la costumbre de comer carne de mamut, así como otras correspondientes a las inscripciones y esquemáticos diseños hallados en los huesos y trozos de marfil, que se pueden equiparar con los que causaron sensación, en 1864, al cabo de las revelaciones efectuadas por el francés Lartet, que exploró las cuevas de La Madaleine, en el departamento de Dordogne. Todavía más importantes fueron los tres ejemplares que halló Meydell en 1869 en el nordeste de Siberia. Estaban intactos, respetados por la voracidad de los lobos, y del examen de sus entrañas se pudo determinar hasta la índole del alimento con que se sustentaban, vegetales todos, como ser ramitas de pino, abeto y sauce, tomillo silvestre, amapolas y ranúnculos, estos últimos entre las comisuras de sus dientes y conservados maravillosamente por los hielos.

EL mamut no llegaba a medir más de tres metros de altura. Por lo menos aquellos ejemplares, quizá ya degenerados, que llegaron a caer en los barrancos y que, cubiertos por el hielo, perduraron hasta hoy. Lo mismo que su antecesor el mastodonte, estaba cubierto por una espesa capa de lana rojiza y larga. Sus orejas eran pequeñas, corta la cola y, presumiblemente, vivaces e inteligentes los ojos, como los del elefante.

Los hombres primitivos han de haber contribuído también a la extinción del mamut. Lo cazarían mediante zanjas disimuladas para que cayera. No desdeñaban, es probable, su carne, y el hallazgo de huesos hendidos demuestra que extraían de ellos el tuétano.

Resto del temor religioso que infundía el mamut es la creencia sustentada aún por algunas tribus semisalvajes de las que pueblan las zonas más apartadas de Siberia. Para ellas, el mamut es una gran rata que vive bajo tierra adormecida y que, al moverse, ocasiona los terremotos y temblores. Cada vez que se descubre algún ejemplar, los exorcismos preceden a la extracción de los colmillos que, eso sí, venden a buen precio. En épocas pasadas, también las osamentas y cuerpos de mamut hallados fueron confundidos y tomados por restos de seres mitológicos, y un hueso aparecido en Inglaterra, cerca de Gloucester, bajo el reinado de Jacobo I, dió pábulo a la creencia de que pertenecía a una extinguida raza de gigantes.

Cuídelas con **HINDS**

Es tradicional la eficacia de Crema HINDS para el cuidado de las manos. En esta época invernal, aplíquese Crema HINDS para protegerlas contra las inclemencias del tiempo. Fricciónelas con HINDS después de lavarlas o mojarlas, para devolverles su suavidad y lozanía, tornándolas más blancas y satinadas. Adquiera un frasco y úsela diariamente para aliviar o prevenir paspaduras rojeces, etc.

Escote: *La aplicación de Crema HINDS en el escote, cuello y hombros otorga más belleza, sedosidad y protección.*

Piernas: *Para que no se paspen, protéjalas mediante una fricción diaria con HINDS. Mantendrá la piel elástica, tersa, bella...*

En 4 tamaños desde $ 0.70

CREMA

de miel y almendras

HINDS

☆ *Limpia* ☆ *Suaviza* ☆ *Embellece*

El hoyo 19

por San Pedro

Una vista parcial del club house y del green número 9 del Chaco Golf Club, recientemente inaugurado.

Adolfo Lagerheim, primer presidente del Chaco Golf Club, a quien se le debe el rápido progreso de esa entidad.

Juan B. Sullivan, presidente de la Forestal Argentina S. A., Mecenas del golf en el Chaco Santafecino y en la gobernación del Chaco.

INAUGURACION OFICIAL DEL CHACO GOLF CLUB

HAN quedado así cristalizados los anhelos de los que en la primera hora se plegaron a la idea de Frank C. Enright; de los que luego contribuyeron con su apoyo a la formación de un club de golf en la ciudad de Resistencia. Y al hablar de esta entidad deportiva no podemos dejar de recordar a la Forestal Argentina., S. A., y a su presidente Juan B. Sullivan, constante benefactor de este club. Es oportuno, pues, consignar que ha sido motivo de regocijo para todos los miembros del Chaco Golf Club la firma de la escritura para la obtención en propiedad de los terrenos que ocupa dicha cancha, acto que ha tenido lugar hace unos días.

Con los torneos realizados ha quedado definitivamente formalizada la incorporación de ese club del norte a la vida deportiva argentina. En el programa de la presente temporada, que es de ocho meses, se pondrán en juego cuarenta y una copas, habiéndose disputado la copa "Inauguración", donada por Frank Foss Griffith, la que fué ganada por Arturo F. S. Frasser con un neto de 71. Prestigiaron el primer torneo oficial los jugadores del Chaco Santafecino, de los clubes Villa Ana, Villa Guillermina y Tartagal. El óptimo estado de los links permitió que se efectuaran buenos scores, haciendo notar el mérito del ganador, Arturo Frasser, jugador local que ha evidenciado un rápido y firme progreso en su juego bajo el control del profesional del club Arturo Short. Una vez finalizado el torneo, el presidente del club, Adolfo Lagerheim, hizo entrega de los trofeos a los ganadores de certámenes, y acto seguido se sirvió un almuerzo criollo que fué digno final de la fiesta golfística que sirvió para incorporar a la ciudad de Resistencia a un club que será dentro de poco motivo de orgullo para la próspera gobernación del Chaco.

•

Una clase de pintura al aire libre. Los alumnos caddies han demostrado excelentes aptitudes para la pintura. La directora da una lección tomando motivos de la cancha.

Después de la clase, el reparto de la merienda diaria con que la Cooperadora de la escuela atiende a los alumnos.

En la escuela primaria para caddies del Córdoba Golf Club de Villa Allende. La señorita directora y los niños que concurren a la misma en el momento de izar la bandera.

ESCUELA DE CADDIES

EL Córdoba Golf Club, en Villa Allende, ha creado una escuela primaria para sus caddies que ya ha rendido sus primeros frutos. La comisión cooperadora de esta entidad ha esbozado un plan de ayuda efectiva para los pequeños caddies y peones de la cancha, cual es la formación de un cuerpo médico de todas las especialidades para la atención gratuita a los mismos, como también brindarle los medicamentos necesarios en caso de enfermedad. De todos los clubes del interior es el Córdoba Golf Club el primero en crear una cooperadora de caddies, y es de esperar que esta feliz iniciativa sea imitada por otras entidades.

De los clubes de los alrededores de la ciudad de Buenos Aires fué el Argentino Golf Club el primero en preocuparse en mejorar las condiciones de sus caddies, y en esta entidad hace ya años que una escuela presta sus servicios a los pequeños servidores de nuestro deporte

NUESTRAS PERSONALIDADES

Otro propulsor del golf argentino Mr. FRANK FOSS GRIFFITH

F. F. Griffith, gran propagandista de nuestro deporte en Sudamérica.

NORTEAMERICANO, con más de veinte años de residencia en la Argentina, le debe el golf de nuestro país abundantes y proficuos esfuerzos en pro de su desarrollo. Es socio de numerosos clubes argentinos y fué de los fundadores del Olivos, Tortugas, Swift, Chaco y del Asunción G. C. del Paraguay.

Su esforzada ayuda a nuestros clubes, que fué siempre generosa y desinteresada, como también al Asunceño del Paraguay, cuyos principios fueron modestos y penosos, toma algunas formas pintorescas. Cierta vez compró a buen precio una máquina de cortar pasto y quiso enviarla de regalo a los golfistas de Asunción, que carecían hasta de la cantidad indispensable para pagar el flete. Sin vacilar, se dirigió a las oficinas de la compañía de navegación que explota el recorrido fluvial y expuso que puesto que él había comprado la máquina, era justo que la compañía ayudara a los jugadores paraguayos, transportándola gratis. No le fué fácil obtener esa franquicia, pero al fin la obtuvo.

La estima y la popularidad de que goza entre los golfistas lo autorizan a pedir diez pesos a cada jugador que encuentra, usando para ello su jerigonza anglocriolla que no es muy comprensible que digamos. Pero sí lo suficiente para que una vez en posesión del billete advierta al que fué su poseedor, que a cambio de él cuenta desde aquel momento con la categoría de socio vitalicio del Asunción Golf Club, hacia donde Griffith gira los pesos, abundantes a menudo, que ha podido reunir con tal expeditivo procedimiento.

Una de las más florecientes iniciativas de su esfuerzo en favor del golf la representa la flamante cancha del club de golf del Chaco en la ciudad de Resistencia, construido gracias a su iniciativa en terrenos donados por el presidente de la poderosa empresa La Forestal Argentina S. A., Juan B. Sullivan. En retribución lleva su nombre una de las principales avenidas del club recientemente inaugurado y la primera copa jugada en esos links.

Hablando de la iniciativa de la revista "El Hogar" en pro de la construcción de unos links de golf para los empleados y jugadores modestos, nos dijo: "Una cancha municipal o popular, al estilo de las americanas o británicas, colocaría este deporte al alcance de las clases modestas, imprimiría rumbo efectivo y recto a su difusión, propagaría sus virtudes morales y físicas." Más de trescientas canchas populares existen en los Estados Unidos, y en la ciudad de Detroit se disputa todos los años un certamen nacional en una de estas canchas, de donde salen verdaderos campeones, y jugar en estos links cuesta tan sólo la modesta suma de veinticinco céntimos de dólar, un peso de nuestra moneda, y los jugadores pueden reservar la hora de salida por teléfono, y es tal el número de jugadores, que solamente se permiten partidas de cuatro pelotas. Es tal el entusiasmo por nuestro deporte, que una ciudad de tan sólo 350.000 habitantes cuenta con veintidós canchas, de las cuales seis son populares y municipales, y ninguna de ellas da pérdida a la comuna que las administra.

•

NUEVO PROFESIONAL del ROSARIO GOLF CLUB

ARMANDO BLASI

La primera entidad golfística de la ciudad de Rosario ha contratado por la temporada de invierno al veterano maestro Armando Blasi, destacado profesional argentino que sin haber ganado campeonatos, se ha labrado un nombre que nos permite decir que él es uno de los mejores maestros por su cultura, su inteligencia para atisbar los defectos de sus alumnos; estas cualidades le dieron categoría entre los mejores instructores de nuestro país. Un maestro de golf no debe ser solamente un campeón que gana torneos y certámenes de categoría para gloria de los colores del club que lo tiene contratado; debe ser, además de un buen jugador, un gran psicólogo, un observador perspicaz e inteligente, amable y paciente con sus discípulos, pues no todos comienzan a dar lecciones con una base sólida para el juego. Blasi siempre ha sabido cultivar estas condiciones, y es por eso que al asumir el cargo de responsabilidad en la primera entidad rosarina sus lecciones han sido todo un éxito, a pesar de la carencia de los implementos de nuestro deporte que nos ha impuesto la presente guerra. El entusiasmo por el golf en Rosario es hoy muy grande, y el 1º de mayo, el día de los trabajadores, Blasi tuvo ocho horas consecutivas de lecciones.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

SALDOS Y RETAZOS

LOS ANILLOS EN LA ANTIGÜEDAD

Los romanos dieron el nombre de *annulus sigillarius* (anillo sigilario) a esas sortijas de oro grabadas. Sus caballeros las llevaron por mucho tiempo; después de la batalla de Canas, Aníbal mandó a Cartago tres medidas llenas de esos anillos distintivos.

En tiempo del Imperio Romano, el lujo y la profusión de las sortijas no conoció límites. Satisfechos al principio con llevar una sola, los hombres quisieron imitar a las mujeres y se cargaron los dedos de sortijas, excepto el dedo mayor; llegaron a adornar con ellas todas sus falanges. Entonces se hicieron sortijas para cada estación: ligeras para el verano, más pesadas para el invierno.

Entre los más alocados sobresalió Heliogábalo, que se particularizó por no llevar jamás dos veces las mismas sortijas.

Los anillos tenían generalmente engarce de piedras finas, casi siempre piedras grabadas en hueco. Para este uso se escogía entre las gemas propiamente dichas, el amatista, el jacinto y la esmeralda opaca; entre las otras piedras duras, la cornalina y la calcedonia; rara vez los jaspes, el lapislázuli, el ágata listada y el ónix nicolo, de dos capas, azul y negra, sobrepuestas.

•

PORCELANAS DE NEVERS

La porcelana de Nevers no empezó a cobrar fama hasta el año 1565, cuando Luis de Gonzaga, pariente de Catalina de Médicis y hecho duque de Nevers, mandó venir de Italia artistas y modelos. Las principales alfarerías de Nevers fueron, durante el siglo XVII, la de Custode, que vivió en 1640, y en el siglo XVIII la de Jacobo Senlis. Las piezas de Nevers, que tanto por su forma como por su decoración tuvieron desde el principio gran analogía con las mayólicas italianas, fueron modificándose poco a poco en manos de artistas franceses y holandeses. Entonces se produjeron esas imitaciones de porcelana de Delft, de las de Persia, de fondo azul y azul obscuro, con adornos generalmente blancos, así como las que recuerdan las porcelanas chinas; todos estos distintos géneros se atribuyen a Custode. Pero las porcelanas de Nevers que generalmente se encuentran son policromas o de decoración azul, de hermoso estilo, sobre fondo blanco. En las policromas, el rojo ladrillo, el anaranjado, el verde, el azul y el castaño violáceo tienen mucho brillo.

•

LEY ORIGINAL

Varias leyes originales existen en ciertos estados norteamericanos. Por ejemplo, en Michigan hay una que dispone que las ropas de la esposa son propiedad del marido, y que si ésta abandona el hogar, él puede seguirla y tiene el derecho de confiscarle sus vestidos aun en plena calle.

•

PECES DE FORMAS NOTABLES

Entre los peces más curiosos, figuran el Monocanto de la China o pez "buey", así llamado por sus cuernos, sus ojos grandes y por su cara, que recuerda la del rumiante; el Lachnolemus, llamado también Capitán, si bien no tiene nada de guerrero, está adornado de magníficos colores: azul, verde y anaranjado. La cabeza y el hocico, más la pequeña agalla parecida a una oreja, recuerdan el hocico del puerco. Por eso los marinos le llaman "puerco marino". El Tetrodon Plateado es un pez que tiene cabeza de conejo y tiene la facultad de dilatarse a voluntad. Si toma aire, hincha su vientre, se infla como un globo y flota en la superficie como una boya viviente. El Escorpeno es un pez más feo que maligno, por más que la tradición popular de algunos países de Europa, guiándose por su parecido, le ha dado los nombres de "sapo" y "diablo marino". Este horrible sapo espinoso es próximo pariente de la "Rascasse", de que se hacen las ricas sopas "bouillabaisses" de Marsella.

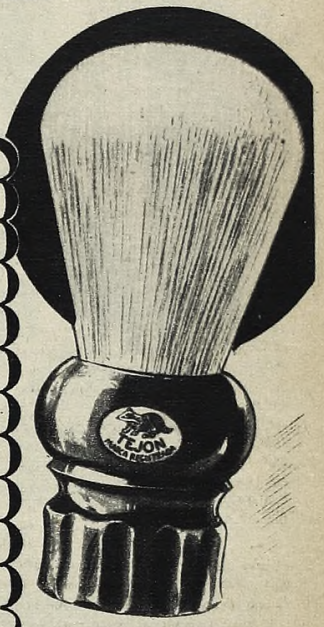
SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 52

(Continuación de la pág. 50)

Su declaración es 3 St. Sus honores de diamante y trébol son una garantía para este contrato; luego, ésa es la mejor declaración.

Para una afeitada perfecta!!

UNA BUENA JABONADA CON LA LEGITIMA BROCHA "TEJON"



Brocha
TEJON
ESTERILIZADA

Proteja su cutis, jabonándose con estas famosas brochas.
Las fabricamos en variedad de modelos y tipos
DESDE $ 0.50 HASTA $ 55 - c/u.
PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES
Solicite prospectos - fabricantes:
ARBOTTO GUZZINI & CIA.
LIMA 913 - U. T. 23-5346 - Bs. As.

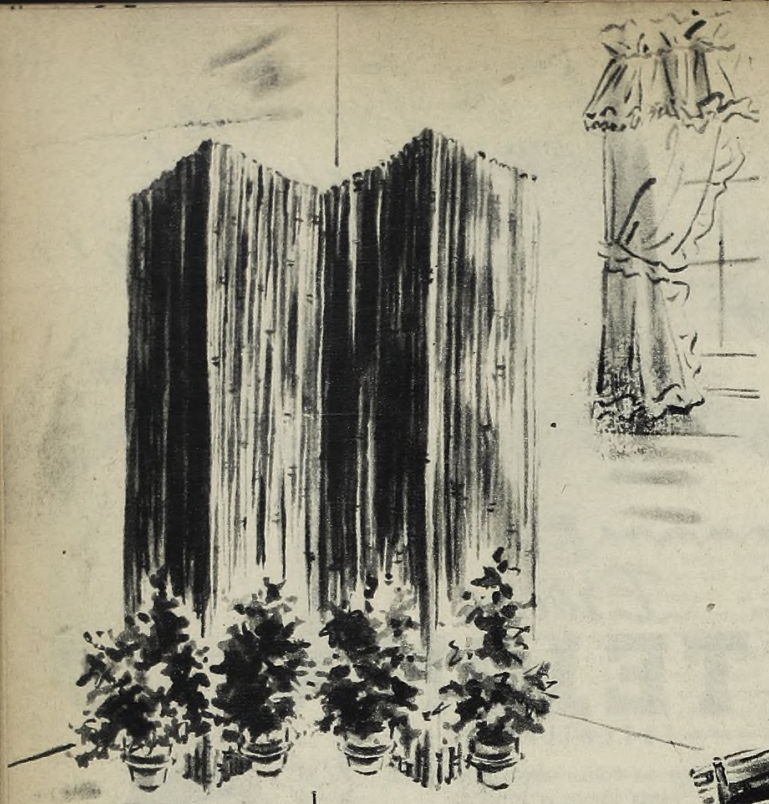
INDUSTRIA ARGENTINA

Trabaje
SIN PREOCUPACIONES

Evanol es un analgésico.
Evanol es económico,
práctico y cómodo.
Evanol se vende en
farmacias.

Evanol
CALMANTE
3-43

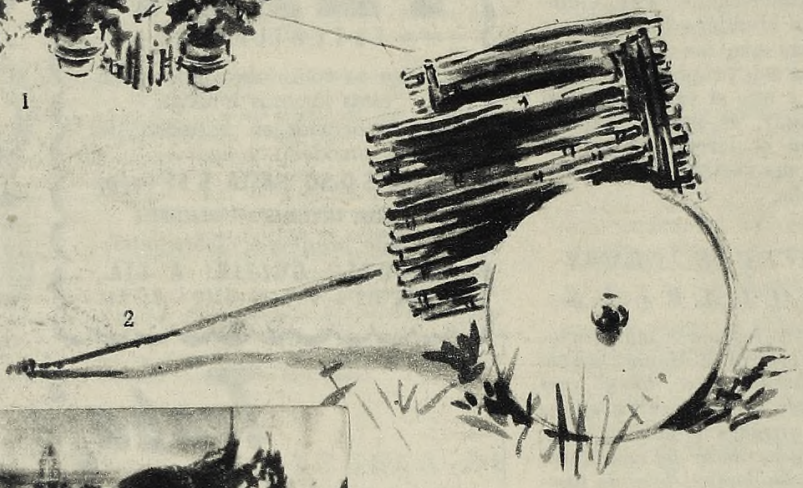
UNOS SORBOS DE AGUA BASTAN PARA TOMARLO



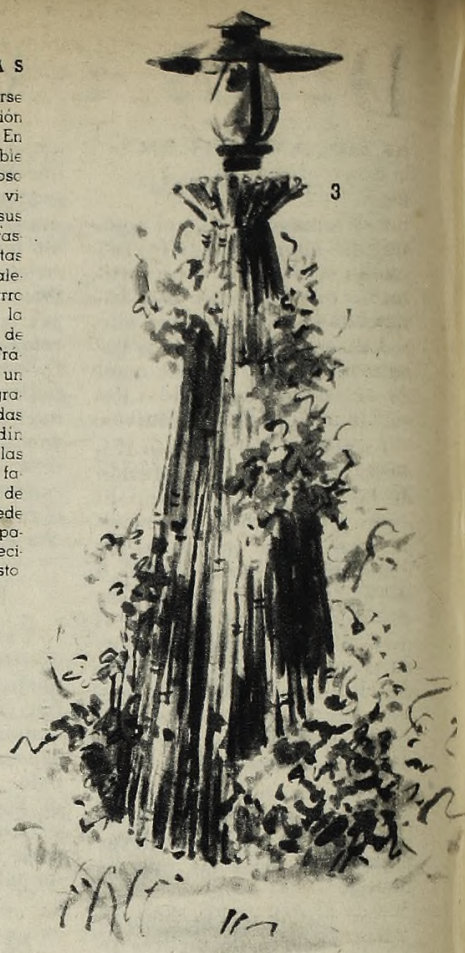
UTILIZANDO CAÑAS

Distintas aplicaciones pueden lograrse de las cañas, y a modo de orientación presentamos algunas de ellas. **1.** En primer término, vemos cómo es posible construir un biombo original y vistoso y muy apropiado para este tipo de vivienda, en la que conviene que sus detalles se destaquen por su intrascendente presentación. Unas cuantas macetas contribuyen a hacer más alegre el conjunto. **2.** Un pequeño carro de distinto uso en el jardín o en la huerta es otra de las aplicaciones de cañas en que hemos pensado. Trátase, como es posible observar, de un detalle vistoso y pintoresco con la gracia de dos desproporcionadas ruedas de madera. **3.** También en el jardín se emplaza este motivo, en el que las cañas aparecen como base de un farol. La construcción de cualquiera de estos detalles es muy fácil y puede servir de amable entretenimiento para las horas de descanso. Es preciso prolijidad y cierto buen gusto

1



2



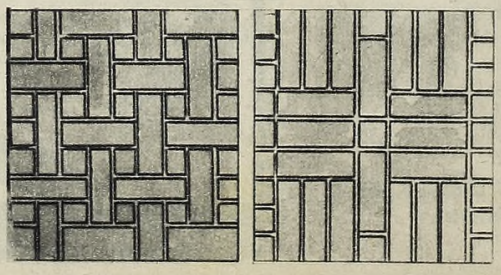
3

Week-End

Dibujos de EMA TALAMAS

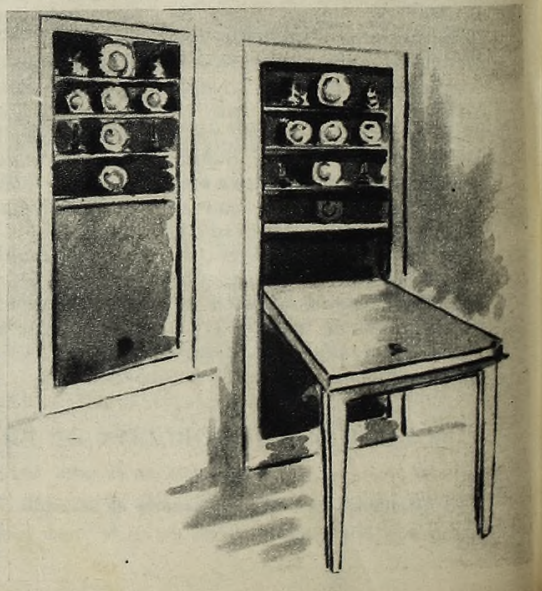
GALERIA CUBIERTA

En toda época del año corresponde a la galería una atención especial, pues en ella se pasan muchas horas por día gozando de la perspectiva del lugar y al reparo de los excesos de la temperatura. El proyecto que publicamos en esta oportunidad nos muestra cómo es posible amueblarla y decorarla con recursos sencillos, ya que se han empleado muebles económicos y una buena cantidad de macetas con plantas. En el cuadro lateral se detalla el piso de esta galería, que se ha construído con ladrillos naturales o de máquina. La distribución puede variar de acuerdo a otras combinaciones.



EN LA COCINA

Insistiendo en el problema del espacio, se ha ideado esta mesa plegadiza, que una vez cerrada no ocupa lugar alguno, apareciendo como la parte baja de una estantería. Es una solución práctica y como decimos muy indicada para agregar en una cocina pequeña.



El telegrama

Cuento de A. MEANS REEVE

DE pie en la concurrida esquina, en medio de los remolinos de polvo ocre, aguardando a que cambiasen las señales del tránsito, los ojos se le llenaron repentinamente de lágrimas. No había llorado antes, aunque llevaba el telegrama en el bolsillo, apretado en la mano, desde hacía tres horas. Algo en esa polvareda, en los aromas de la ciudad, en la fragancia de las fresias que lucían en el puesto del florista callejero, en la leve brisa primaveral que corría por la avenida, le sugería que Carlos estaba a su lado, tomándole un codo con la palma de su mano morena y riendo dichosamente. Eso excitaba sus lágrimas.

Las señales del tránsito debieron cambiar mientras ella aguardaba en la esquina, pero no lo advirtió. No era capaz de ver nada.

Y entonces algo la empujó por detrás con terrible fuerza, quitándole el aliento, y habría caído al suelo si una mano no la hubiese tomado del hombro precisamente a tiempo.

Y luego oyó una voz masculina que decía:

—¡Perdóneme! No vi por dónde caminaba...

La mano del hombre la tomó del codo, y ambos fueron arrastrados a través de la calle por la multitud que se arremolinaba alrededor de ellos.

A cubierto de peligros, en la otra esquina, el desconocido la guió por entre las corrientes de peatones afanosos hasta el portal de un pequeño café.

—¡Casi la tiro de bruces! — comentó el hombre.

Ella se enjugó los ojos, levantó la vista, y vió que se trataba de un sargento del ejército, casi tan alto como Carlos.

—¡Llora usted!... Debo haberle hecho daño.

Y la pena en su voz era tan intensa, que ella trató de rehacerse. No podía decir: "Lloro porque mi marido ha muerto en acción, del otro lado del mundo." No es posible decir semejante cosa a un soldado que probablemente va apresuradamente en busca de su novia, a través de la ciudad.

—¡Oh, no! ¡No lloraba! Las luces son tan brillantes que... me arden los ojos, ¿sabe usted?

Y como la expresión de pena perdurase en los ojos de su ocasional compañero, agregó:

—¡Por favor, no se ponga tan triste! Le aseguro que me siento bien.

Alguien abrió la puerta del pequeño comercio, y el perfume del café caliente llegó hasta la acera. El sargento dijo entonces:

— Será mejor que entremos y tomemos algo. Está usted pálida y agitada.

Ella se dejó conducir, y ocuparon dos sillas. Ella se negó a probar bocado, de modo que su compañero pidió dos tazas de café.

Alguien arrojó una moneda en la ortofónica automática, y los compases de un fox llenaron el ambiente.

Ella pensó: ¡Oh, Carlos! ¡Permitir que te matasen, hoy, precisamente!"

Miró al sargento. Este no hacía esfuerzo alguno por divertirla. Tenía los ojos fatigados. Ella sacó el telegrama de su bolsillo y lo tendió sobre su falda. Volvió a leerlo, esperando que no dijera lo que ya sabía de memoria. Pero era en vano. Cada vez que lo leía aparecían las mismas palabras: "Su esposo, Carlos Moore..., muerto en acción..."

El mozo dejó las tazas frente a ellos, derramando un poco de café sobre el mantel. La música continuaba con su ritmo alocado, y un marinero con el pecho cubierto de cintas se apartó de un grupo de parroquianos y comenzó a bailar desmañadamente en un espacio despejado.

Ella no recordaba siquiera cuándo había abandonado su departamento. Comprendió de pronto que no podía quedarse allí más tiempo, entre tantas cosas que Carlos le había enviado desde ultramar o que le había regalado antes de partir, con el propósito de que el pequeño departamento amueblado se asemejase a un hogar.

— Me sentiré mejor sabiendo que te encuentras bien, en tu propia casa — habíale dicho Carlos.

La puerta del café se abrió de golpe, y entró un ruidoso grupo de soldados. Una ráfaga primaveral penetró con ellos, levantando polvo y haciendo volar papeles. El telegrama que ella sostenía sobre la falda cayó al suelo, y se inclinó para recogerlo, gesto que imitó el sargento. Pero los dedos de ella alcanzaron el telegrama, y volvió a extenderlo sobre la falda. Sus ojos volverían a recorrer las palabras que ya conocía de memoria. Pero no eran aquéllas las mismas palabras: *Lamento comunicar a usted que su esposa y su hijo recién nacido fallecieron hoy...*

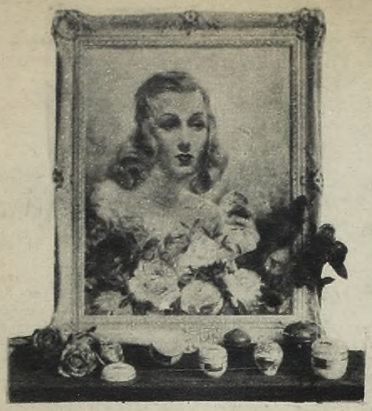
Miró rápidamente al sargento. Los ojos apenados de éste se hallaban fijos en ella. El hombre inclinóse sobre la mesa y le entregó el telegrama que había recogido, y que había estado alisando sobre sus rodillas.

— Lo leí — le dijo, con voz conmovida — Creí que era el mío. Lo siento...

Ella tomó el papel y le devolvió su propio telegrama, sin pronunciar palabra.

Ambos quisieron hablar, y ambos se detuvieron. Todas las frases que asomaban a los labios de cada uno acerca de su duelo silenciábanse automáticamente. No era posible decir: "¡Qué lástima! Era una buena mujer..." Ni tampoco: "El tiempo curará esa herida." Ni decir, en fin, nada de lo que la gente dice, tratando de infundir consuelo. Porque cada cual comprendía los sentimientos del otro. Sabía cómo parecía paralizarse el corazón de angustia, para reanudar en seguida su lati-

(Concluye en la pág. 61)



¡Cremas de
Walter Vasen!

Una crema para cada cutis;
para cada necesidad;
para cada ocasión...

CREMA DE LIMPIEZA: limpia profundamente los poros y prepara el cutis para recibir las bases de polvo o la Crema de Noche. **$ 10.- y 18.-**

CREMA PARA CUTIS SECO: excelente base de polvos y protección contra los inconvenientes climatéricos. **$ 12.- y 20.-**

CREMA PARA CUTIS GRASO: base de polvos para cutis graso. Evita el exceso de secreción natural. **$ 12.- y 20.-**

LECHE DE BELLEZA: protección y base de polvos, creada especialmente para cutis normales y juveniles. **$ 8.- y 12.-**

CREMA DE NOCHE: la crema máxima; indicada para todo cutis que haya perdido su lozanía y para toda piel flácida o arrugada. **$ 25.-**

AGUA ASTRINGENTE: perfectamente equilibrada, con pocas aplicaciones se aprecian sus positivos resultados. **$ 5.- y 7.50**

CREMA LIQUIDA PARA LAS MANOS: Después de unos pocos masajes con esta maravillosa crema, lucirá sus manos suaves y tersas. Evita las paspaduras. **$ 6.- y 9.-**

CREMA ANTISUDORAL: la crema que toda mujer pulcra debe usar tanto en verano como en invierno. **$ 2.-, $ 4.- y 6.-**

WALTER VASEN
SANTA FE 1097
Ped. telef.
U. T. 42 Callao 6649
Ped. interior:
contrarreembolso

PARA SER HERMOSA

Por DORIANNE

PARA QUE LA PIEL RESPIRE

La limpieza científica de la piel es la condición primordial de la belleza. Esa limpieza debe hacerse diariamente, porque de lo contrario los poros no respiran, y de ello proviene un doble peligro interno y externo. Por una parte, siendo la epidermis un órgano de eliminación, existe el riesgo de que quede obstruída por sus propias secreciones; por otra parte, el polvo y el maquillaje recubren constantemente la superficie del cutis. Si no ha sido objeto de una limpieza profunda, es inevitable que presente o bien puntos negros y poros obstruídos o bien un aspecto ajado, falto de vigor, por carecer de la suficiente oxigenación.

De allí que se haga necesario el empleo de una crema que disuelva completamente las grasas superfluas, quite el polvo y afine la contextura de la piel. Una crema pasteurizada resultará indicadísima para estas limpiezas a fondo. Pero aparte de este cuidado cotidiano, mediante el que la piel respirará libremente por todos sus poros y funcionará normalmente, se hace indispensable seguir también el llamado "tratamiento décapant", innovación en los salones de belleza, que hace realmente una epidermis nueva, por un procedimiento de limpieza profunda y que logra transformar los tintes apagados y las epidermis marchitas.

"ALIMENTOS DE BELLEZA"

La miel y el trigo germinado son dos verdaderos "alimentos de belleza", sobre todo este último, riquísimo en elementos minerales y vitaminas del grupo B, en cuyo grupo figura incluída la muy famosa "vitamina cutánea".

Es sabido de antiguo que los dulces, el azúcar, las pastas, los almidones son nocivos para la tersura de la piel. Pues bien, la vitamina B es indicada para el buen aprovechamiento de esos alimentos, de manera que es posible, consumiéndola en cantidad, aumentar la ración de azúcar, pastas y almidones, neutralizando en gran parte el peligro que suponen para la piel.

Para aprovechar en la práctica las virtudes del trigo germinado, se adquirirá en los buenos almacenes trigo entero, es decir, apto para germinar. Se colocará cierta cantidad — por ejemplo, dos cucharadas — en un recipiente con agua, dejándolo durante cuarenta y ocho horas. Hay que tener la precaución de renovar el agua cada doce horas. Al cabo de ese tiempo, el trigo ha germinado y está apto para el consumo. Se lo ingiere sencillamente crudo, como está, con el agregado de crema y endulzado con miel. Con estos dos ingredientes el trigo germinado es un alimento de agradable sabor, de alto poder nutritivo y de una enorme concentración en "vitamina cutánea".

NUEVOS TIPOS DE ROUGE

Uno de los más afamados creadores presenta un tipo de rouge en estuches cilíndricos, hechos en jade, en carey o en opalina, de modo que se puede seleccionar el que corresponde a nuestra toilette.

Los tonos varían desde el natural hasta un rojo rico y profundo. El tono más obscuro es un rojo interesantísimo, si se tiene un tipo moreno estilo Dolores del Río.

El lápiz abre en ambos extremos, de modo que cuando su tamaño va quedando reducido, esto facilita su empleo y significa una considerable ventaja desde el punto de vista de la economía.

●

MASCARAS

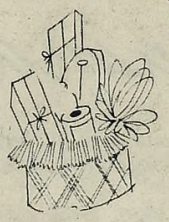
Los tipos de máscaras actualmente más populares son las de barro, a las que a veces se incorporan jugos de plantas marinas; ambos productos reunidos por sus propiedades astringentes. Agreguemos las máscaras de parafina, las de miel transparente con el agregado de agua de rosas, las simples máscaras de yema de huevo o la máscara siguiente, cuya composición está al alcance de todas por ser extremadamente simple:

Batir tres claras de huevo en quince gramos de aceite de cáñamo y veinte gramos de agua de rosas. Agregar quince gramos de alumnol, agitar fuertemente; después extender el todo sobre una máscara de tarlatán colocada en un recipiente de agua conservada en ebullición. Esperar hasta que la pasta se condense y aplicar la máscara.

ELECCION DE LOS JABONES

Al seleccionar un jabón, máxime tratándose de uno utilizado para el rostro, es elemental cuidar su calidad y, asimismo, la naturaleza de sus componentes. Tan importante es el uso de un jabón adecuado, que incluso hay especialistas de belleza que recomiendan prescindir del jabón para el rostro, evitándose así el peligro de dar con uno que nos perjudique. Sin embargo, en esta época en que se hace uso constante del maquillaje, tal procedimiento no puede ser eficaz.

Es preciso usar un jabón apropiado, pero no puede de ningún modo evitarse el uso de tal producto. Este debe ser lo más suave posible, y más bien ácido, es decir, que descartaremos los jabones alcalinos. Tal condición de acidez se hace necesaria porque la naturaleza de las secreciones naturales de la piel es también ligeramente ácida. En esa idea de acidez hay que considerar que no se trata de la de un producto corrosivo, sino de la ligera acidez de la leche o las fresas. El elegir un jabón alcalino significaría, por lo tanto, tratar de neutralizar una acidez natural que debe existir.



●

ARREGLO DE LOS PIES

El arreglo de los pies, hecho después del baño, reclamará solamente unos veinte minutos de atención semanal, pero bajo ningún concepto debemos pasarlo por alto si queremos tener pies bien cuidados y al mismo tiempo si queremos evitarnos molestias con el calzado.

Una vez secados prolijamente los pies, se deben cortar las uñas con el alicate, repasando los bordes con una lija para hacer desaparecer toda aspereza. Luego envuélvase un algodoncito en el extremo de un palito de naranjo, sumérjase en agua oxigenada y repásese alrededor de cada uña y debajo de sus bordes, dedicando especial atención a las depresiones profundas de los costados de la uña del dedo grande. Déjese por un rato, y en el noventa por ciento de los casos aparecerá una hilera de pequeñas burbujas. El agua oxigenada no produce gran espuma a no ser que encuentre gérmenes o materia muerta, y sin duda sorprenderá a muchas personas que se consideran estrictas en cuanto a limpieza personal, descubrir que en sus pies tienen un cultivo de gérmenes.

Pásese suavemente el palillo alrededor de las uñas, empujando hacia atrás la cutícula. Se verá que el agua oxigenada la suaviza en forma extraordinaria, permitiendo que se saquen con facilidad todas las partículas muertas. Hecho esto, enjuáguense los pies en agua clara y séquense muy bien otra vez.

luciendo hasta tres pañuelos rojos en la cintura. Los fieles se encuentran en semicírculo contemplándolos silenciosamente.

En el centro de la habitación se alza una jaula en la que está la Diosa Serpiente, sobre una especie de altar sobrecargado de adornos. Momentos antes de iniciarse la ceremonia el rey toma juramento de "fidelidad y secreto" a los "voduistas", y éstos inclinan la cabeza en señal de sumisión. Inmediatamente, tanto el rey como la reina empiezan a hablar acerca de la dicha que espera a todos aquellos que crean en la Diosa Serpiente. Tanto en el presente como en el futuro, el amor y la felicidad serán esclavos de los adoradores del "Vodú". Síguese a esto un prolongado silencio, que de pronto se ve violentamente turbado por los alaridos de los fieles que le piden dones y favores a la Diosa Serpiente. Terminadas las súplicas, el rey y la reina se acercan a la jaula y empiezan a danzar frenéticamente. Es en medio de esta danza que el oráculo dice sus palabras mágicas. Y que los fieles saben a qué atenerse.

Le toca ahora el turno a los versos. Cantos apenas musitados, estrofas como rezos, murmullos que se alzan suavemente hasta adquirir las proporciones del trueno.

Juramos fidelidad a la Diosa Cundingui.
Cundingui.
Din. Don. Din. Don.
Nunca revelaremos sus secretos
¡Eh, eh, Bomba, hem, hem!
Vodú. Vodú. Vodú.
Conga Babio te...

El rey se encarga entonces de hacer un círculo con un trozo de carbón en el mismo centro del recinto. Y allí son conducidos los nuevos miembros de la sociedad para recibir el bautismo.

Empieza en este punto la locura. Porque los nuevos fieles deben danzar como poseídos si quieren que la Diosa Serpiente los admita. Y porque todos los circunstantes se sienten contagiados de tal frenesí y danzan a su vez sin ton ni son hasta caer rendidos, sin dejar por eso de moverse epilépticamente en el pavimento.

Por último, los neófitos juran ante la jaula, ponen sobre ésta sus pies, compelidos por el rey, y tocan con una vara la cabeza de la serpiente. Suenan músicas y campanas. La alegría se generaliza. Empieza a circular el alcohol, que todos están en la obligación de ingerir sin medida. Y así termina la fiesta en medio de un escándalo mayúsculo.

En la actualidad son muy raros los sitios en que aún se realiza el culto de Vodú en la Unión. Pero las autoridades se ven todavía en la obligación de perseguirlo en la Luisiana, donde la población de color es muy numerosa.

El rito negro del "Vodú" en América

(Continuación de la pág. 42)

Orígenes y linajes

(Continuación de la pág. 17)

bles sobre un proyecto de subsidio al Colegio del Salvador, para su reconstrucción, después del incendio, *probando la existencia legal de la Compañía de Jesús*. En 1933, en el centenario de su nacimiento, *le tributaron homenajes* a su memoria *las universidades* de Córdoba y Buenos Aires. Casó primero en 1858 con Belisaria Ferreyra, y después en Tucumán con Agustina Bascari.

Del segundo matrimonio proceden los Cortés Funes y Bascari, entre éstos: 1) Mercedes, esposa de su primo hermano José Manuel Cortés Funes y González, ya mencionados. 2) Josefa, formó hogar con Fortunato Mariño, médico, ministro tucumano y diputado nacional. 3) Manuela, contrajo casamiento con José Mariño, ingeniero de actuación conocida en Tucumán. 4) Elvira, casó con Manuel Páez de la Torre, abogado, que fué presidente de la Suprema Corte de Justicia en Tucumán. Entre sus hijos: a) Juan Manuel, médico, profesor, casado con María Esther Chueca. b) Carlos, abogado, presidente del Superior Tribunal de Justicia en esa provincia, esposo de Angelina Soldati Posse. c) Eduardo, casado con su prima María del Carmen Martínez Zuviría y Lazcano Cortés. 5) Jerónimo, abogado, funcionario judicial, catedrático, etc., contrajo matrimonio con Clemencia Crespo y Correa, descendiente de personajes de la conquista, *padres de los Cortés Funes y Crespo*, entre éstos: a) Jerónimo, abogado, profesor universitario, formó hogar con Marta Castro Escalada. b) Felipe, abogado, magistrado, interventor de la Universidad de Tucumán, casado con su prima hermana Laura Páez de la Torre y Cortés. c) Enrique, abogado, prosecretario general del Consejo Nacional de Educación.

"Pasión y muerte de Silverio Leguizamón"

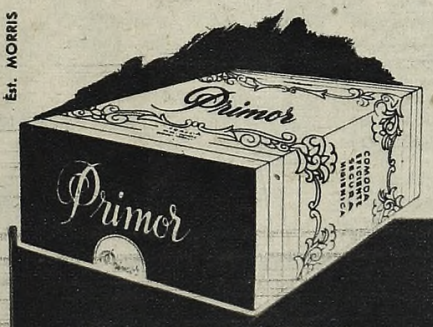
(Continuación de la pág. 32)

La dirección inteligente de Orestes Caviglia y la colaboración inestimable de Juan Francisco Giacobe en la parte musical y de los alumnos de la Escuela Superior de Bellas Artes José Ibarra García, Carlos Dowling, María Rocchi y María C. Beitía, en la escenografía y vestuarios, han permitido hacer de "Pasión y muerte de Silverio Leguizamón" una realización magnífica, como corresponde a la importancia del libreto y a la jerarquía del autor.

Lo que deben saber las mujeres...

CUIDAR AL BEBE!..

...y también cuidar de su seguridad, para que los trastornos inevitables de esos días no alteren su vida normal...



Est. MORRIS

De acuerdo a los conceptos más modernos de la higiene femenina, ha sido creada PRIMOR!... la toalla higiénica insuperable.

Más blanca... más suave... más absorbente y de adecuada adaptación anatómica, PRIMOR soluciona el más delicado problema de manera perfecta!...

PRIMOR, creada para servir mejor a la mujer moderna...

Caja de 1 docena $ 1.40
Caja de 6 toallas $ 0.80

Primor

LA TOALLA HIGIENICA INSUPERABLE

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI

La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Lina Lee (Capital), *Don Juan X* (Tucumán) y *Parnaso* (Capital)

SI en algo estábamos de acuerdo todos los resignados espectadores de "Rigoletto", era en la barata filosofía de su famosísima romanza que establece que

La donna è mobile
qual piuma al vento...

Esto último no significa, como nos quiso hacer creer cierto traductor de oído, que las señoras van "cual pumas al vento". Pero es tanto lo que las dichas señoras cambian de acento "e di pensier", que ahora han decidido dedicarse al estatismo y transformar la romanza, la que, según la versión de *Los Andes* de Mendoza del 22 de abril, se ha convertido en:

SEGUNDA PARTE:

1. *Donna inmóbile* de Rigoletto (Verdi), por el tenor Antonio Vela.

¿Durará mucho esa inmovilidad? ¡Chi lo sa!

•

PERO todo puede ser siempre que la "donna inmóbile" sea una a quien se refiere Alejandro Dumas (padre) en su famosa novela "La Reina Margarita":

La dispensa tardaba y *esa demora inquietaba* en sumo grado a la *difunta* reina de Navarra; *un día expresó al rey* Carlos IX sus temores de que no fuera concedida, a lo que el rey había contestado:

— No os preocupéis, mi buena tía;

Aunque no estamos del todo al corriente de los tratamientos que se estilan para entrecasa en los palacios reales, nos parece que el rey bien pudo haber respetado los títulos correspondientes a su inmóvil tía, contestándole:

— No os preocupéis, mi buena y difunta tía.

¿Y por qué no habría de ser ésta la auténtica "donna inmóbile"? Porque si apuramos un poco las cosas, veréis que tiene un ligero parentesco con la movediza y peluqueril canción de "Rigoletto". En efecto, el argumento de esta ópera está tomado del drama de Víctor Hugo "Le Roi s'amusse", en el que el protagonista es el rey Francisco I de Francia, y este caballero tan ligero de cascos, autor de una cancioncilla muy semejante a la de la romanza, era precisamente el abuelo de este Carlos IX, sobrino y futuro consuegro de esta auténtica y parlante "donna inmóbile".

¿Qué? ¿No os convence el parentesco ni la inmovilidad? A nosotros tampoco, pero menos aún nos convencen los dialoguitos de ultratumba.

★

•

EN eso somos muy exigentes, y tampoco aprobamos la conducta de Napoleón, tal como nos la presentan en *¡Aquí Está!* del 17 de abril:

***Napoleón Bonaparte pretendió beatificar a don Miguel de Mañara, un muy lejano descendiente suyo* y que fué el primer "Don Juan" de carne y hueso que escandalizó con sus amoríos a la España del siglo XVII.**

Muchísimo más hubiera escandalizado en el prudentísimo siglo XVII español don Miguel de Mañara si además de sus escandalosos amores se hubiera revelado que *descendía*, por una línea no menos directa que la que acabamos de señalar y por la que pedimos disculpas a nuestro compañero de tareas Miguel A. Martínez Gálvez, experto en linajes, del terrible corso que unos siglos después iba a invadir desconsideradamente la península sin respetar en ella a la presunta tierra de sus menores, ya que así debe llamarse la tierra de los descendientes de uno.

Porque en España y especialmente en aquel caballeresco siglo, se exigía el respeto a las normas de cortesía, que establecen ceder el paso a los mayores, y bajo ningún pretexto se hubiera tolerado la presencia de un descendiente que se anticipara con tanta prisa a sus tardíos ascendientes.

Correo Argentino	Franqueo a pagar Cuenta 20
	Tarifa reducida Concesión 20

CON sus grageas, pildorillas y remedios por pizcas, la homeopatía quita a la medicina su carácter adusto y la convierte en una especie de juego optimista que devuelve la confianza al enfermo. Pues si resulta cierto a veces que el remedio es peor que la enfermedad, ya que decimos que del mal el menos, es justo también que del remedio sea lo menos posible.

Para ser consecuentes hasta el final, los homeópatas, cuando realizan un congreso no deben elegir una gran capital, sino una diminuta aldea. No llegan a tanto, pero saben elegir ciudades con nombres también optimistas y que demuestran su discernimiento para anotarse tantos a su favor. Porque el último congreso que han efectuado — en realidad es el primero — según *Los Principios* de Córdoba del 12 de abril, tuvo lugar en

***POROTO ALEGRE*, 11 (U. P.)— En el salón de actos de la Biblioteca Pública local se inauguró esta noche el Primer Congreso Sudamericano de Homeopatía.**

Es decir, que de entrada se anotaron un Poroto. Y un Poroto Alegre.

•

EN la revista penelopesca *Tejiendo* — penelopesca y gerundiana — hicieron en su número 36, año IV, el elogio de la negligencia, y para predicar con el ejemplo, la pusieron en práctica al citar:

Aquí puede decirse como el poeta francés que admiraba a su bien amada: *"En ella, una buscada negligencia se diría un efecto de arte"*.

Claro que aquí la negligencia no es buscada, sino espontánea, y no es un efecto del arte, así en abstracto, sino concretamente del "Art Poétique" del famosísimo poeta preceptista francés Boileau, quien dice textualmente:

Chez elle, un beau désordre, est un effet
[de l'art.

Pero no se refiere a ninguna mujer amada, sino a un género poético: la Oda, sobre la que legisla en su canto segundo sobre los "Genres Sécondaires". Y una colaboradora de *Tejiendo* puede enamorarse de un género; pero un preceptista serio como Boileau, no.

MONTAGER BARSTOW

BARONESA DE ORCZY

La baronesa de Orczy, cuyo nombre de familia era el de Montager Barstow, fué una singular y encantadora mujer cuyo brillante talento de novelista constituyó solamente una faceta de su genio. Nacida en Tarnaois (Hungría), se educó en Bruselas y en París. Radicada después en Londres, su temperamento artístico la llevó a dedicarse a la pintura y al teatro. Pintora y actriz, fué, sin embargo, en las letras donde encontró el instrumento que había de darle fama universal. Aparte "LA PIMPINELA ESCARLATA", que en nuestro próximo número iniciaremos como nueva historieta de EL HOGAR, la baronesa de Orczy escribió, entre otras, las siguientes obras, traducidas luego a todos los idiomas: LOS CANDELABROS DEL EMPERADOR; El amado de los Dioses; Flor de Lys; La mujer de Lord Tony; El caballero de la sonrisa; La Legión de Honor; La favorita de Su Majestad; Cara de Cuero; Un conde en el siglo XVII, y otras.

LA PIMPINELA ESCARLATA...

- ☆ **Misterio, pasión, intriga en los tiempos de la Revolución Francesa...**
- ☆ **Un éxito sin precedentes de la literatura novelesca, que el cine moderno convirtió en una de sus más célebres realizaciones...**
- ☆ **Un libro que une a la acción vertiginosa de su trama la emoción pura y cautivadora que lo convirtió en un romance inmortal...**
- ☆ **Un derroche de imaginación creadora encuadrado en el marco del más cautivante de los cuadros históricos...**

Tal es "LA PIMPINELA ESCARLATA", la famosa novela de la baronesa de Orczy, que, interpretada por el notable dibujante José Luis Salinas, EL HOGAR ofrecerá a partir de su próximo número en la serie de sus GRANDES HISTORIETAS.

"LA PIMPINELA ESCARLATA", INTERPRETADA POR JOSE LUIS SALINAS, APARECERA A PARTIR DEL PROXIMO NUMERO DE EL HOGAR

maría a predecir los resfríos a poco que la gente me confesara cómo le ha ido durante el día. Y también me comprometería a curarlos siempre que el sujeto de experiencia pusiera su buena voluntad al servicio de cuanto yo hiciera para verlo reír. Porque en cuanto se ríe de veras, el resfrío está vencido. En una palabra, sostengo, tras largos años de experiencia, que la buena disposición espiritual es la única "droga" capaz de curar radicalmente un resfrío, y ello en un lapso asombrosamente corto. Por lo demás, no creáis que las corrientes de aire, o las mojaduras, o el frío, o la humedad o el contagio son los que originan los resfríos. No. Nadie se resfriaría nunca si no fuera porque todos nos sentimos a veces aquejados de profundos decaimientos, de sordas cóleras, de inconfesadas desesperaciones. Tal, mantengámonos alegres, y ya veremos cómo el resfrío nos respeta aunque estemos rodeados de gente que estornuda a raudales...

Palabra de honor que las declaraciones del doctor Braithwaite son interesantes y que merecen la pena de ser analizadas y... observadas. Si los mortales tenemos todos los días innumerables motivos de disgusto, ¿por qué no tratamos de sobreponernos a ellos, ora cuando regresamos a nuestros hogares, ora cuando vamos al teatro o al cine sin que ello nos distraiga mayormente?... La desintoxicación mental que la risa o el estado "eufórico" nos proporcionarían serviría para derrotar al estornudo, en primer lugar, y luego para hacernos ver las cosas con más calma y con mejor aspecto. Téngase en cuenta que los argentinos tenemos, gracias a Dios, menos motivos de tristeza que nuestros hermanos de Europa. Estúdiense para ello las tablas surgidas de una encuesta publicada por el "Daily Mail" de Londres y se verá que ellos nos llevan una gran ventaja. Esa encuesta, además, servirá para llegar a dos comprobaciones un tanto sorprendentes.

Primera: que los hombres sufren más por el amor que las mujeres. Y que las mujeres tienen más sentido de la amistad que los hombres. Otras diferencias fundamentales entre ambos sexos se desprenden de las tablas en cuestión. Y en lo que a nosotros se refiere, cabe destacar que nos son extraños los renglones relativos a los ataques aéreos, la comida y, en cierta forma, las noticias de la guerra, que no nos atañe tan directamente.

La encuesta a que nos referimos fué realizada sometiendo a cada participante una lista de motivos de tristeza. De esta manera quedaron señalados los porcentajes en que se basa la depresión espiritual de una ciudad tan populosa como Londres.

¡Sólo la risa vence al estornudo!

(Continuación de la pág. 9)

dadera novia? Para él era como si no hubiese tenido existencia. Imagen apenas. Algo contemplativo, sin nervios, sin raíz..., algo que él sólo había mirado y que se había desentendido de sentir. Y ya estaba hecho. Pablo se iba, y había dicho "siempre... tal vez para siempre"... Y ella, que era toda desprendimiento, se desprendía de él, que había sido tan poco en su vida, siéndolo todo.. Y ella, que era toda acción, creía que el mejor proceder para con Pablo era tal: no proceder, dejarse estar para que él siguiera hasta el cansancio...

No contaba con sus propias espinas. La gran soledad iniciada apenas..., los insomnios entoldando sus días. Y años y años ante ella, un estéril pasar... La lejanía definitiva dió a la imagen de Pablo atormentadora sugestión. Aquel que se iba — había dicho para siempre — no conformaba a sus sueños, hechos a la imagen del Pablo que llenaba sus días.

Otra sangre corría por sus venas... Otra sangre asaltaba sus sueños. Estaba como oprimida entre témpanos, mientras dentro de

A RIO...

(Continuación de la pág. 11)

ella la sangre corría y gritaba; sí, ella le oía gritar como un gentío enorme sobre el que se arrojaran piedras. Su sangre se volvía contra ella. Allí dentro de ella, sangre de su sangre, el amor de Pablo subía y crecía, desmesurado, desbordándola... ¡Si él pudiera verla!... ¡Si él la viese caída de su orgullo, florecida de humana desesperación!... Y el hielo que venía de afuera, de sus opacas normas de vida, de su estática perfección, no podía contener aquel grito rojo de su sangre que la devastaba. Así como el frío del vacío no pudo contra la primera llama loca que apareció en la nada y multiplicó de estrellas el universo...

* PABLO subió al avión. Hundido en su asiento, Hundido en su soledad..., más allá de las nubes; más allá de todo objeto; sombra ya de su tiempo perdido. El recuerdo de Georgina era como una dilatada luz llenándolo cada vez de más sombras.

— Pablo...

De allí venía la voz, de la sonrisa confiada de Georgina ¡Y qué Georgina! Elegante sencillez; cabello de brillante fluidez, manos enguantadas; labios sutilmente, felinamente retocados. ¿Ella o la que él hubiese querido ver?

— Pablo...

Sí. Era su sonrisa. Era Georgina transparente de amor. ¿Explicaciones? Nada vulgar... Todo como si hubiera sido convenido, más allá de todo principio, pero seguro como fin. La sentó a su lado, apretadas sus manos. Y su voz, como la de un niño, se complació en balbucir, ajustándose al ritmo del motor:

— A Río..., a Rrrr-í-o..., a Rrrrrrrr-í-o...

Y la *r* sonaba entre sus labios como una risa mordida por una aguda satisfacción...

EL TELEGRAMA

(Continuación de la pág. 55)

do. Sabía que el otro no tenía conciencia del ruido, ni del aroma del café, ni de la gente que lo rodeaba. Sabía que nada peor podía ocurrirle ya a su compañero. Ni a uno mismo.

Porque ambos beben su café, aunque está demasiado caliente, contentos de que les queme la garganta, contentos con cualquier otro dolor. Ambos saben que deben salir de allí, que deben reanudar la vida en el punto en que la dejaron cuando sus ojos leyeron las terribles palabras del telegrama por primera vez.

El café estaba lleno de gente ahora. El mozo se acercó a ellos y les dijo:

— ¿Alguna otra cosa?

Ambos respondieron negativamente. El sargento pagó, y juntos salieron a la calle, a la noche primaveral, de nuevo. Ella se detuvo en la vereda, miró el rostro delgado del sargento, y articuló:

— Si yo pudiera hacer algo...

— Comprendo. También a mí me gustaría...

— ¿Se sentirá usted bien?

— Es preciso. Debo partir de un momento a otro.

— Cuídese. Ella habrá querido, en vida, que usted se cuidase mucho.

— Haga usted otro tanto...

No se estrecharon la mano. No se rozaron. Sólo sus miradas establecieron un prolongado contacto en la luz de la vidriera del pequeño café. Por un momento, mientras se miraban, estuvieron más próximos de lo que lo estarían jamás con nadie en adelante. Porque sabían lo que cada cual pensaba, sabían lo que cada cual tendría que sobrellevar. Ignoraban sus nombres. No los habían leído en los telegramas, demasiado preocupados por su cruel mensaje.

Por fin él saludó, y se alejó por la calle en sombras. Ella permaneció un minuto en la luz, mirando los hombros que se alejaban. Y luego volvióse y echó a andar hacia su departamento, para recoger las hilachas de vida que se le habían caído cuando llegó el telegrama.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 70)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del cincuenta por ciento en el precio.

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES

Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....
.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 47)

COCKTAIL DE LETRAS
(Sobre corridas de toros)

1. Derrote
2. Tendido
3. Barrera
4. Suerte
5. Ruedo
6. Estocada
7. Volapié
8. Lidiador
9. Rejón
10. Capeo
11. Picador
12. Banderillero
13. Verónica
14. Torero
15. Cuadrilla
16. Muleta
17. Espada
18. Pase
19. Matador
20. Burladero

DOMINO DE ADJETIVOS

1. ——— usurero
2. ——— humorista
3. ——— afortunado
4. ——— audaz
5. ——— elocuente
6. ——— socarrón
7. ——— hipócrita
8. ——— celoso
9. ——— avaro
10. ——— travieso

JUEGO DE LA OPOSICION

FEMENINO	MASCULINO
1. ánima	1. ánimo
2. acta	2. acto
3. grada	3. grado
4. Cora	4. coro
5. prima	5. primo
6. tranca	6. tranco
7. chasca	7. chasco
8. casta	8. casto
9. fiera	9. fiero
10. barba	10. barbo

PARA LA GENTE MENUDA

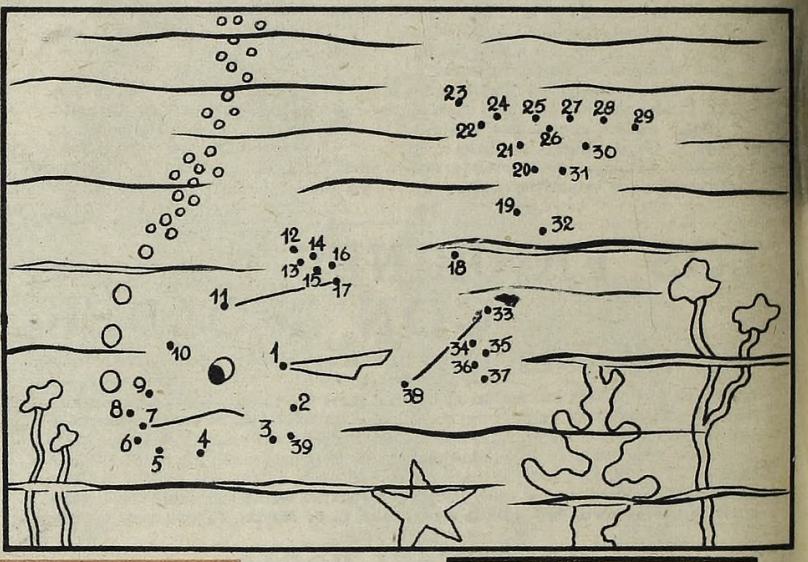
(Dibujos exclusivos de "EL HOGAR")

¿CUAL ES EL CAMINO?

El coche se está quedando sin nafta y el automovilista necesita encontrar de inmediato el camino que le permita llegar a la estación de servicio. Ustedes, amiguitos, pueden serles útiles en el apuro. Para ello tendrán que encontrar la senda que busca el automovilista. Ya saben que el camino valedero no está cortado por ninguna línea.

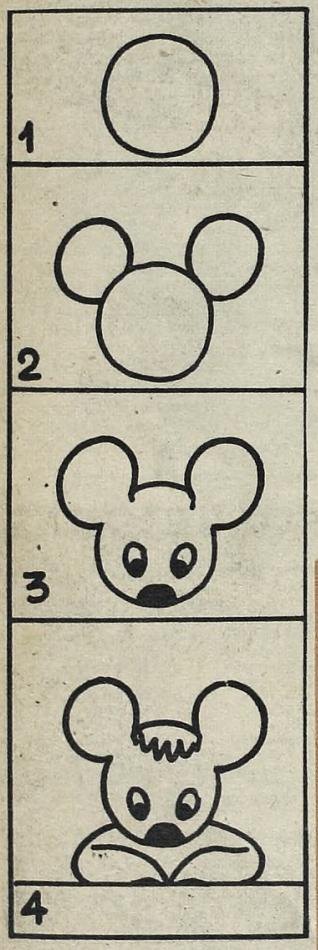
¿QUE HAY AQUI?

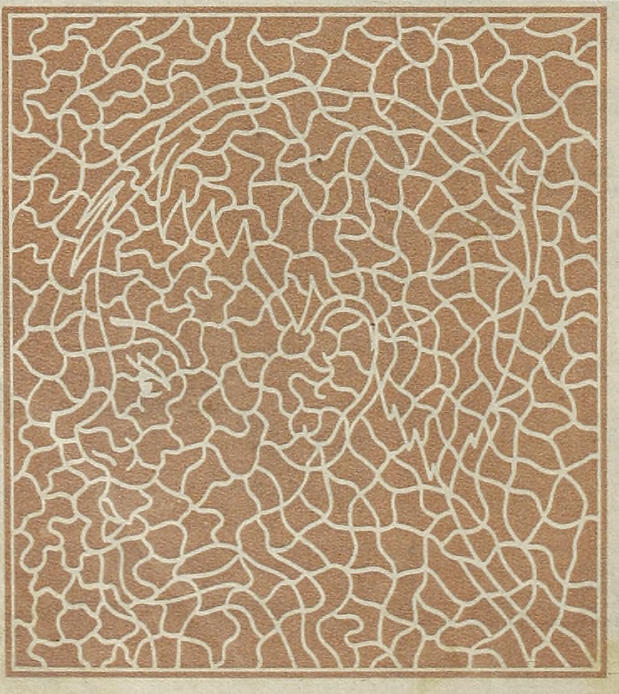
Indudablemente, esta lámina está incompleta. La figura que falta tienen que trazarla ustedes uniendo con una línea los puntos numerados. Empiecen por el 1, siguiendo por el 2, el 3, el 4, y así hasta llegar al 39.



PARA DIBUJAR

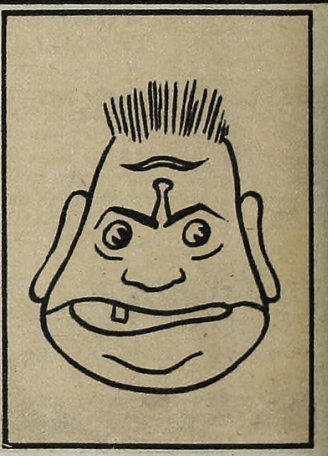
Aquí tienen, amiguitos, un buen ejercicio para practicar dibujo. Copien primero lo que aparece en el cuadro 1, y lo van completando según como se indica sucesivamente en los cuadros 2, 3 y 4.





DOS CARAS EN UNA

Sí, amigos lectorcitos, aquí demostramos cómo pueden dibujarse dos caras en una sola. Observen el grabado tal como está, y verán una cara; inviertan la hoja poniendo lo de arriba para abajo, y aparecerá otra cara. Luego traten de dibujar también dos caras en una.



ACLAREN ESTA LAMINA

Confundida entre este conjunto de líneas trazadas al azar se encuentra la cabeza de un niño. Para ponerla en claro tienen ustedes que tachar con un lápiz cualquiera las líneas sobrantes. Manos a la obra, pues.

LA COCINA DE "EL HOGAR"

Por ALCIRA

•

CAPPELLETTI

Ingredientes: *MASA. Medio quilo de harina, dos huevos, una cucharada de aceite, agua, sal. RELLENO: Tres cucharadas de aceite, media cebollita picada, cien gramos de jamón crudo, un trozo de carne de pollo, cocida, dos cucharadas de queso parmesano rallado, dos yemas, sal, pimienta.*

Preparación: MASA. Con los ingredientes indicados formar una masa, que no debe ser ni muy dura ni muy blanda, trabajarla bien y dejarla descansar. RELLENO: Poner en una sartén el aceite, calentarlo, hacer dorar en él la cebolla, agregarle el pollo y el jamón pasados por la máquina de picar, dejar rehogar unos instantes, retirar del fuego, agregarle las yemas, el queso, condimentar con sal y pimienta y mezclar bien. Estirar la masa, dejándola bien fina, y cortarla con un cortapasta redondo, de unos cinco centímetros de diámetro. En cada redondelito poner un poquito del relleno, doblarlos en forma de empanaditas y luego hacer los capellettís. Cocinarlos en abundante agua hirviendo y sal. Una vez cocidos, escurrirlos y condimentarlos con manteca y queso, con tuco o con salsa de tomate.

•

ÑOQUIS VERDES

Ingredientes: *Un quilo de papas pesadas después de peladas, seis atados de espinacas, trescientos gramos de harina, sal.*

Preparación: Limpiar las espinacas, cocinarlas en agua hirviendo y sal. Una vez cocidas, escurrirlas, exprimirlas y pasarlas por cedazo. Cocinar también las papas en agua hirviendo y sal; ya cocidas, escurrirlas y pasarlas por la máquina de hacer puré. Mezclar las espinacas con las papas, unirles la harina y un poco de sal, formar una masa. Trabajarla hasta que quede lisa. Cortarla en trozos, formar con cada una tiras redondas, las que se cortarán en pedacitos, trabajando siempre con la mesa espolvoreada con harina. Sobre el revés de un rallador, o sobre un tenedor, se irán formando los ñoquis. Cocinarlos en abundante agua hirviendo y sal. Ya cocidos, escurrirlos y servirlos con manteca y queso, con tuco o con salsa de tomate.

Cusenier

LIQUEURS DE LUXE

Presenta sus

KUMMELS

Kummel Cristalizado - Kummel Allash

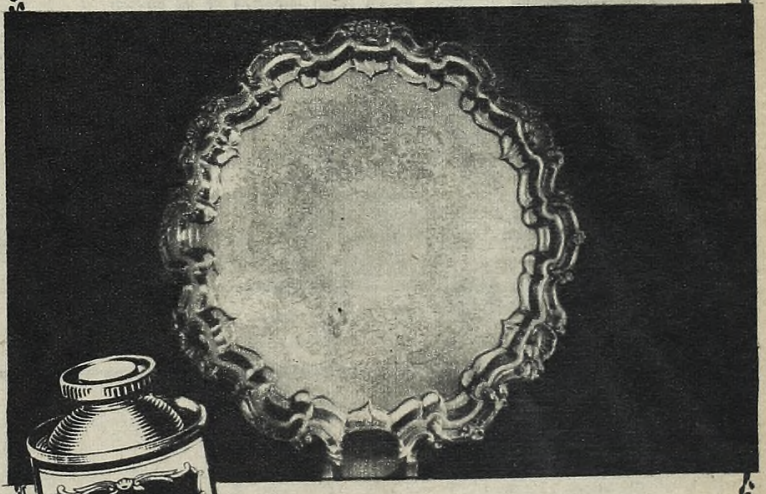
ANIS

Anisette - Anís de Luxe Dulce y Seco

UNA GRAN MARCA QUE GARANTIZA UNA GRAN CALIDAD

"¡Qué eficaz es Silvo para el cuidado de la platería!"

Esta gentil opinión de la Sra. Esther García Fernández de Diehl, se suma a las de muchas damas que también prefieren a SILVO para mantener como nueva su platería.



SILVO actúa con rapidez sobre las piezas de plata, sean lisas o labradas, el empañado se va y quedan brillantes como espejos. SILVO es suave, no raya la plata. Su empleo es sencillo y su alta calidad lo han hecho indispensable para limpiar los valiosos objetos de arte.

— La próxima vez que me traigas una torta hecha por ti, enviame también un serrucho.

— ¿Piensas fugarte?

— No. Es para poder cortar la torta.

La Página del Buen Humor

Por CANDIDO

¡QUE INSULTO!

Cuentan que el buen esposo llegó a su casa al atardecer, de regreso de la oficina, y encontró a su mujer llorando desconsoladamente.

— ¿Qué te ocurre? — le preguntó.

— ¡Que tu madre me ha insultado! ¡Eso es lo que me ocurre!

— ¡Pero cómo es posible eso si mi madre vive a mil quilómetros de aquí!

— ¡Pues es cierto! Te escribió una carta, la abrí, la leí, y al final había puesto una postdata que dice así: "Querida nuera; cuando hayas leído esta carta, te agradeceré que se la pases a mi hijo."

●

Todos se preguntaban cómo era que aquella mujer se había podido casar con un hombre tan reposado. Pero lo que ignoraban es que antes de casarse él no era tan reposado.

●

Mary iba a formar parte del cortejo de bodas de Betty, que era estrella de cine. Pero no pudo hacerlo porque llegó tarde a la iglesia. Razón por la cual durante la fiesta Betty la recriminó diciéndole:

— ¡Eres insoportable! En ninguno de mis últimos cuatro casamientos has llegado a tiempo...

Después de incontables conquistas femeninas, se casó el buen mozo.

— Supongo que ahora dejarás de hacer tonterías — le dijo su flamante esposa.

— Puedes creer que ésta ha sido la última — respondió el marido.

REFLEXIONES

Todos los gordos son buenos. Pero es por necesidad. No pueden correr ni pelear.

●

Hay algunas obras teatrales que no son silbadas por el público. De acuerdo; pero no olvidemos que nadie puede silbar y bostezar al mismo tiempo.

●

Los pintores son mucho más nobles que los médicos. Aquéllos exponen sus defectos ante todo el mundo. Estos los entierran con sus pacientes.

●

El amor es como el sarampión. Tanto peor cuanto más tarda en llegarnos.

●

Es evidente que hoy día los hombres aprenden con gran rapidez, pero todavía los hay que discuten con las mujeres.

●

Cuando una mujer registra los bolsillos de su esposo, encuentra por regla general lo que encuentra cualquier otro explorador en una expedición: material suficiente para hablar durante horas.

¡QUE MATRIMONIO!

Estaban casados y ambos eran terriblemente tacaños. Entraron a un café y se sentaron.

— Traiga un sandwiche de jamón — ordenó él al mozo.

Trajo el mozo el sandwiche. El marido lo partió en dos, entregó una mitad a su esposa y se puso a comer la suya. El mozo, advirtiendo que ella no comía, se acercó, solícito, para preguntarle si la mitad de su sandwiche tenía algo de malo.

— ¡Oh, no! — contestó la mujer. — Es que mi marido tiene los dientes...

●

La anciana madre aconsejaba a su hijo que abandonase la bebida.

— ¿Por qué no haces como Armando? Come hierbas y bebe agua.

— ¡Madre! — respondió el hijo. — ¿Es que quieres que coma igual que una bestia y beba igual que un pez?

●

¡ASI, SI!...

Un médico era censurado por sus colegas por haber cobrado tres pesos por una visita a un paciente en lugar de los cinco que todos cobran.

—Es que tres pesos era todo cuanto el paciente tenía... — explicó el acusado.

Entonces sus colegas lo disculparon.

¡ESTAS SON ESPOSAS!

El joven doctor regresó de su consultorio y abrazó a su esposa.

— ¿Te sentiste muy sola, querida?

— No — dijo ella dulcemente. — Mucho no. He encontrado algo en que ocupar mi tiempo.

— ¡Ajá! ¿Y qué haces?

— He reunido a varias amigas y todas las tardes nos enseñamos mutuamente a cocinar.

— ¡Muy bien! ¿Y qué hacen con lo que cocinan?

— Se lo envío a nuestros vecinos.

— ¡Mujercita adorada! — exclamó el joven médico. — ¡Siempre tratando de ayudar a tu maridito!

DELICIAS DEL VOLANTE

En el automóvil.

— ¡Cuidado con ese árbol, querido!... ¡No vayas tan ligero!... ¡No te olvides de los frenos!... ¡Más despacio!... ¡Cuidado el cordón!... ¡Para, que el vigilante no te da paso!

En casa, después del paseo:

— ¡Ah, qué hermoso paseo! ¡Qué lindo es viajar en automóvil! ¡Qué comodidad! ¿Mañana saldremos otra vez, querido?

Y el buen esposo se desploma en un sillón mientras en su interior un cúmulo de palabras prohibidas pugna por salir a borbotones...

— Doctor, creo que tengo un resfrío o alguna otra cosa en la cabeza.

— Debe ser un resfrío.

DEVOCION

Moría el tacaño y hacía tres días que su no menos tacaña esposa no se movía de su lado. Sin embargo, como las labores de la casa estaban abandonadas, decidió dejar su puesto y realizar algunas. Y así fué que al levantarse le dijo:

— No te vayas a morir mientras estoy ausente, querido. Pero si sientes que te mueres, no te olvides de apagar la luz...

— ¡Qué vergüenza! ¡Si yo me encontrase en su estado me pegaría un tiro!

— Señora, si usted se encontrase en mi estado, probablemente erraría el tiro...

— Mamita, ¿flirteaste alguna vez cuando eras joven y soltera?

— Sí, querido.

— ¿Y te castigaron por eso?

— Me casé con tu padre, querido.

Y el niño se quedó meditando.

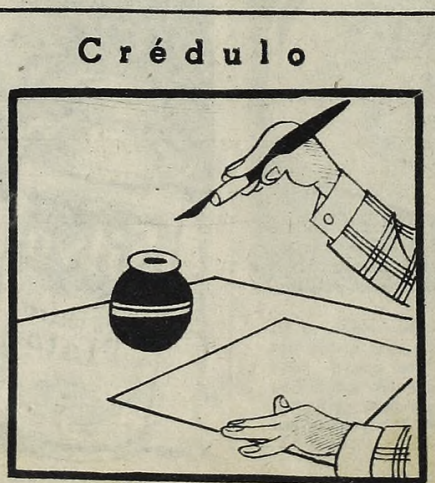
●

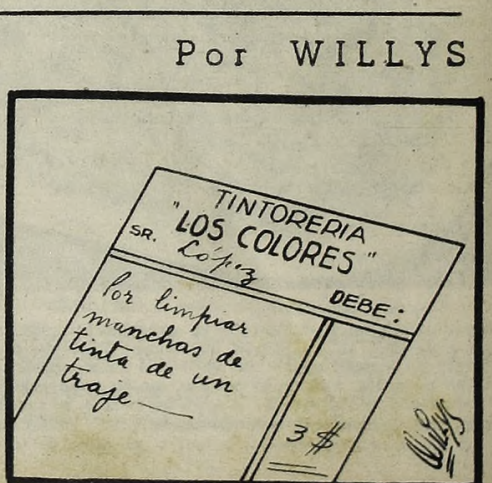
El la había hecho esperar doce años antes de casarse. Ahora ella se desquita. Cada vez que tienen que salir juntos, lo hace esperar media hora.

SINTESIS

Crédulo

Por WILLYS





COSITAS DEL TIEMPO...

LILA. — ¡Qué alegría! ¡Han abierto varios pimpollos!

José. — Y tu mamá es loca por las rosas; a última hora las cortaré.

Lila. — No; esta vez el ramo ha de ser para tus hermanitas, así adornan el piano esta noche..., ¡las visitan los novios!...

José. — ¿Seguro que lo haces por ellas? ¿No es en homenaje a nuestros tiempos?

Lila. — Ni que estuvieran tan lejanos.

José. — Tengo una idea.

Lila. — ¡Miles!

José. — Mi familia se llevará las flores; y tu familia las frutas.

Lila. — ¿Están maduras ya?

José. — Felizmente.

Lila. — Es una gran cosa vivir afuera. Cualquier pequeña incomodidad queda compensada por la satisfacción de cultivar árboles y plantas.

José. — Y la de obsequiar a nuestras gentes.

Lila. — ¡Qué cariñosas son!... No dejan de visitarnos ni un domingo.

José. — Supongo que a los vecinos les daremos envidia.

Lila. — ¿Por el chalet flamante y moderno entre tantas construcciones anticuadas?

José. — No sólo eso, sino sobre todo al verme ir y venir de la estación transportando invitados, mientras tú te multiplicas recibiéndolos y en los preparativos del té.

Lila. — Rabiarán; es lo que más me gusta de este estilo de viviendas que permite desde los cuatro lados se vea lo que pasa adentro.

José. — ¡Nada de misterios: ni cercos ni postigos!

Lila. — Bueno, en la parte de recepción...

José. — No íbamos a exhibir las habitaciones altas, naturalmente.

Lila. — Aunque a ratos es una lástima, y coloco junto a las ventanas abiertas las lámparas encendidas para al menos lucir sus pantallas de seda.

José. — Coqueterías de perfecta dueña de casa.

Lila. — Estoy orgullosa de la mía.

José. — Y yo de ella y de ti. No quiero nada más en el mundo.

Lila. — Ni yo, pero creo que tú, como hombre, deberías salir a distraerte un rato con tus amigos.

José. — ¿No es preferible tu compañía?

Lila. — Estaba segura de oír esa respuesta; sin embargo, espero persuadirte de que nada se opone a que conserves entusiasmo por el fútbol; eras asiduo concurrente a los partidos.

José. — Como tú al cinematógrafo, del que también estás olvidada.

Lila. — Supongo que la solución estará en que dediquemos la tarde de un día festivo cada dos o tres meses a esas distracciones.

José. — ¿Una vez cine y otra vez fútbol?...

Lila. — Por riguroso turno, y sin separarnos.

José. — ¿No lo tomarán a mal tus padres?

Lila. — Son comprensivos. Igual que los tuyos.

José. — Es, de cualquier manera, un agradable proyecto; aunque no encuentro la necesidad de realizarlo.

Lila. — Ciertamente. ¡Es tan hermoso habernos convertido en el centro espiritual de casi veinte personas!

DESCANSO DOMINICAL

José. — Sobre todo en la época actual..., se diría que hay desprecio por la sociabilidad, por el culto a la conversación...

(TRES PARTIDOS DESPUES)

Lila. — ¿Y estas entradas?

José. — Las compré al pasar.

Lila. — Las devolverás.

José. — ¿No te gusta la película que anuncian?

Lila. — Mucho.

José. — ¿Entonces?

Lila. — Volveremos a ver jugar a tu club.

José. — No es justo. Siempre te sacrificas por acompañarme.

Lila. — Sé lo que es eso. Ha empezado el campeonato y querrás saber cómo se desarrolla.

José.—Planteas una cuestión así siempre que salimos, y en definitiva logras imponerme tu generosidad. ¡Ah, señora; he descubierto la maniobra!... ¡Habrá cine!

Lila. — ¡No puedo permitirlo! ¡Habrá goles!

José. — Eres una santa, porque tú los detestas.

Lila. — No entiendo... todavía. ¿Accedes a darme otra lección?

José. — Si lo pides así...

Lila. — Siempre es preferible mirar un espectáculo absurdo que las caras de la parentela comiendo y charlando.

José. — Devoran lo nuestro y hablan de lo suyo.

(DIEZ FUNCIONES DESPUES)

Lila. — ¡Deporte! Para mí terminó el deporte. ¿Lo es que el público observe las andanzas de unos señores por la cancha? En todo caso, sólo ellos practican el deporte.

José. — Pues, por mi parte, estoy harto de dormir en plateas y de tus actrices de celuloide, una porción de mujeres escuálidas.

Lila. — No quiero decir lo que opino de ese juicio.

José. — Tampoco pretendo sacrificarte, no hago como tú: en vista de que te disgusta el deporte, nos quedaremos en casita, siempre. Soy conciliador. Amo la paz.

Lila. — Amén. Pero, ¿y las visitas dominicales? Tu familia no se conforma con invadir nuestro hogar en pleno; además trae a sus relaciones. Destruyen todo a su paso, peor que las langostas.

José. — Siquiera tienen la delicadeza de no llevarse hasta las peras verdes ni dejar peladas las enredaderas.

Lila. — ¿Lo hace mi familia acaso?

José. — Quizá sean las amigas que invitan por cuenta propia.

Lila. — No te falta un poco de razón, querido, por lo cual conviene seguir ausentándonos de casa de cuando en cuando, si no para descanso nuestro, para que lo tenga el jardín y la despensa. Cada domingo sin salir nos cuesta una nueva invasión de los bárbaros.

José. — Iba a proponerte que vayamos todos los días de fiesta, sin saltear ninguno, a pasear por ahí de la mañana a la noche.

Lila. — Es fatigoso.

José. — No tanto como escuchar tonterías y encima tener que estar llenando continuamente el plato, la taza y la copa de quienes las cuentan.

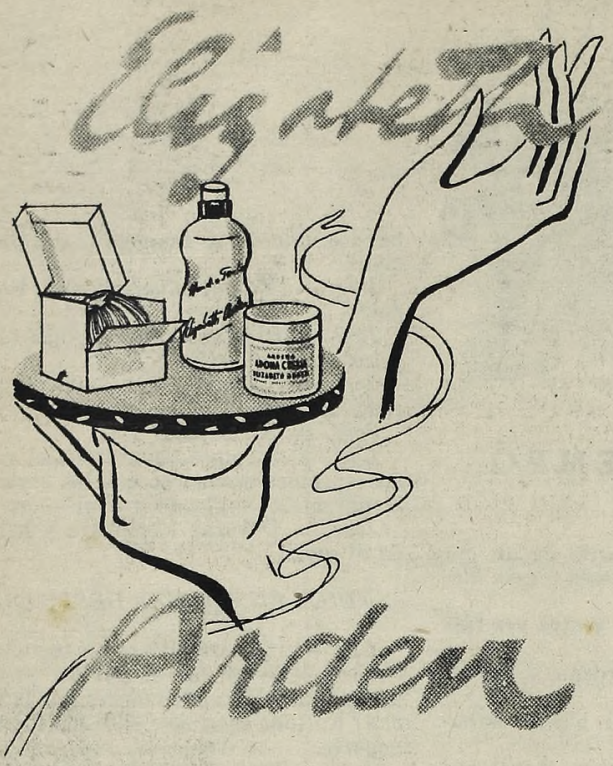
Lila. — Entonces..., ¿cine entre el almuerzo y la comida?

José. — El término medio sería que...

Lila. — Uno vea correr a dos docenas de locos.

José. — Y otra se deleite mirando por qué revicuetos, al final, el galán y la estrella logran ponerse de acuerdo.

Por VICTORIA JOUBERT



Las Manos Hablan

Ponga atención en sus manos. Ellas dicen mucho de Ud. y es necesario que con su forma y su femeneidad, digan cosas bellas.

Use Ud. el Hand O Tonik, poniéndose sólo unas gotas después de lavarse. Eso le bastará para que la piel se aclare, se suavice y se reparen los daños que las manos hayan podido sufrir. . . . . $ 5.50

Use el jabón Rose Geranium de Elizabeth Arden, porque su composición compensatoria hace que al limpiar entregue una tersura extraordinaria y no irrite nunca la piel . . . . . $ 4.50

Y si sus manos han adelgazado, haga que la Crema Adona forme en ellas tejidos, tornándolas más hermosas y graciosamente redondeadas. . . . . $ 7.50

HARRODS

Salón Arden de Tratamientos de Belleza - Primer Piso
Gabinete Arden de Consultas - Planta Baja

Florida 877

Cartas de Nueva York

- **La distracción de una carta.**
- **En época de invasión.**
- **Invitados y conferenciantes.**
- **El éxito del delegado argentino.**
- **Fiesta de beneficencia.**
- **Rifas y donaciones.**
- **Recuerdos amables.**

Nueva York, mayo de 1944.

QUERIDA MARIA:

OTRA vez te escribo hoy porque tengo nervios tales que sólo hablando contigo me curaré. No es enojo ni ansiedad; no sufro mal de expectativa; es algo orgánico, el instinto que va más allá de la razón. Hoy me quejé ingenuamente y me dijeron: — "De esos nervios gastamos todos, pero no decimos nada; la invasión nos tranquilizará." No sé si quienes afirman eso tienen derecho a quedarse conformes. Cuando la invasión sea realidad, llegará la época tremenda de la guerra en que materiales orgánicos e inorgánicos no darán abasto para reponer lo que se destruya, lo que se disuelva, lo que se pulverice. Las fuerzas se convertirán en nada y la nada será menester reponerla con algo.

Hace tres horas que estoy leyendo y recogiendo algunas informaciones que necesito. ¿Para qué? ¡Si supiese escribir! Pero, ni tampoco, porque no se trata de escribir, si no se tiene facilidad o capacidad para inventar. Inventar otra vida, otra cosa. ¡Pensamientos, sensaciones, ideales, sueños extrahumanos! Dime, María, si Dios nos sueña a nosotros ¿qué soñará fuera de nosotros? ¿Qué realidades existirán más allá de nuestro alcance? Antes de ti y de mí está la vida de otros, y después de ti y de mí está la vida de otros también..., corremos entre torrentes de vida, pero nacemos y morimos cumpliendo con las dos únicas cosas estrictamente personales e irreemplazables.

Para la conferencia de las comisiones de fomento interamericano llegaron personas interesantes que tuve oportunidad de ver. Entre ellas, el delegado argentino, gran amigo de Nueva York, explicó sus conceptos sobre economía política y finanzas de manera tan clara y agradable, tan amena, con ejemplos, anécdotas y casos particulares que interesan a lo general, que después lo buscaban y rodeaban y le pedían que siguiese describiendo la red de las finanzas, de la cual él ha hecho un arte. Ha tenido un éxito cabal.

En el parque de Mrs. W. habrá una exposición de flores y plantas y luego un concurso, casi un examen, que se tomará a la concurrencia sobre el conocimiento particular de cada uno en botánica. No será fácil, y aquel que no desee participar tendrá que pagar una multa muy elevada que aumentará las entradas del party con fines benéficos. Una vez, en Londres, hubo una fiesta parecida y sir John y lady Anderson asistieron a ella. De pronto fueron interrogados; lady Anderson contestó muy bien, y ya habrían dejado pasar de largo a sir John, por creerlo muy áspero y muy enemigo de las flores, cuando empezó a nombrar a todas las especies y variedades que había en la muestra con sus nombres latinos. Fué una gran sorpresa.

Anna Roosevelt Boettiger, hija del presidente, rifó en Washington's Stage Door Canteen, un traje de Hattie Carnegie, a un dólar el número, y obtuvo tal suma que ahora rifan vestidos, sacos, blusas y sombreros en todas partes y a toda hora. ¿Imaginas tú las sumas fabulosas que ingresan en la Cruz Roja con esas mañas? También regalan fuertes sumas de dinero los autores teatrales que obtienen mayor éxito de público. Ellos han constituído una agrupación; se reúnen los jueces, confiesan lealmente sus entradas, y en proporción a las mismas dejan la cuota, que es, naturalmente, muy elástica, pero muy mantenida.

En medio de la agitación en que vivo, recuerdo constantemente la placidez de las maravillosas sierras cordobesas. La primavera, que se muestra aquí en todo su esplendor, me trae reminiscencias de las magníficas horas pasadas allá, en la Argentina. A veces, en los momentos de mayor fatiga, me detengo a pensar en los paisajes, las iglesias, las tranquilas casas coloniales..., es como si el recuerdo me brindara un poco de descanso...

Hasta siempre,

Anatolio

RITA HAYWORTH
en "LAS MODELOS"
COLUMBIA

BRILLOX

no es una brillantina común, sino un producto especial para marcar las líneas naturales del cabello. No es grasoso ni "pegotea", ayuda a mantenerlo ondulado y bien asentado y no altera su color. **Es tan adecuado para los caballeros como para las damas.** Siga el ejemplo de los astros y estrellas de Hollywood y embellezca su cabellera con este producto sin igual.

En venta en Farmacias, Tiendas y Perfumerías.

Max Factor
HOLLYWOOD

Creadores del:

MAQUILLAJE "PAN-CAKE"
POLVO FACIAL, COLORETE
Y CREYON TRU-TONE
EN ARMONIA DE COLORES

Los "Cosméticos de las Estrellas"

PAVO RELLENO

Mezclar y sazonar 300 grs. de carne de cerdo y 300 grs. de ternera picada fina con perejil picado, miga de pan remojada en leche, cognac y una cucharada de manteca. Rellenar el pavito, atarlo, ponerle por encima sal, manteca derretida y asarlo al horno rociándolo a menudo. Servirlo bien cortado adornándolo con papas noisette y berro.

DAIRYCO

LA MEJOR MANTECA